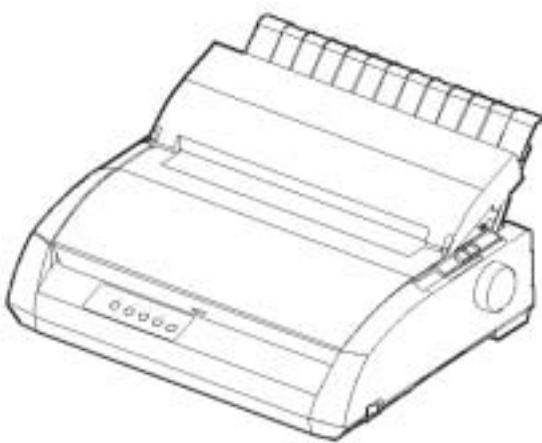
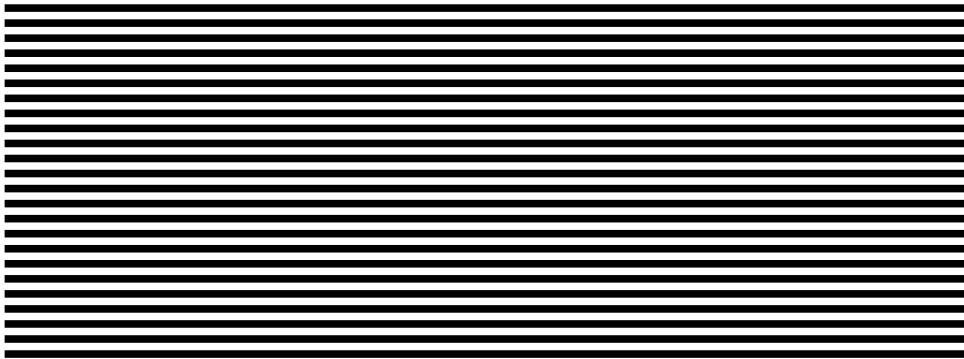


FUJITSU

FUJITSU  
DIY 500 T / Z 850 T

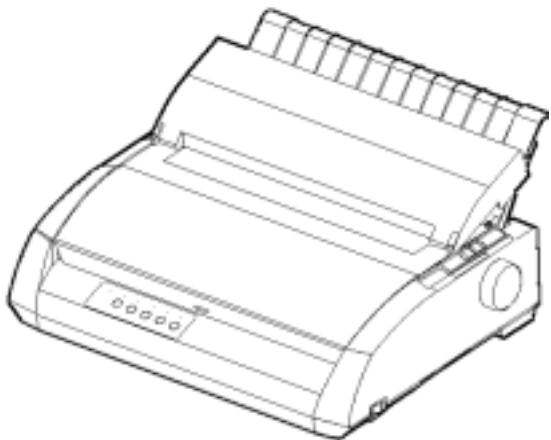
*24-wire dot matrix printers*





**FUJITSU**

**FUJITSU DL3750+/3850+**  
ИГЛЕН МАТРИЧЕН ПРИНТЕР  
РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ



## **ВАЖНА БЕЛЕЖКА ЗА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ**

ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ТОЗИ ПРОДУКТ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ЦЯЛОТО РЪКОВОДСТВО. НЕПРАВИЛНАТА УПОТРЕБА НА ПРОДУКТА МОЖЕ ДА ДОВЕДЕ ДО НАРАНЯВАНЕ НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ ИЛИ НА ИМУЩЕСТВО. FUJITSU ISOTEC се е старал да предостави точна информация в това ръководство и не носи отговорност за каквото и да било щети, причинени от грешка или пропуск, съдържащи се в това ръководство или неговите по-съвременни версии, независимо, дали тази грешка или пропуск са в резултат от небрежност, инцидент или поради други причини. Освен това, FUJITSU ISOTEC не поема отговорност по отношение на приложението или употребата на който и да е продукт или система в съответствие с предписанията или инструкциите, съдържащи се в това ръководство, включително отговорност за щети, произтичащи от това. FUJITSU ISOTEC ОТХВЪРЛЯ ВСИЧКИ ГАРАНЦИИ ВЪВ ВРЪЗКА С ИНФОРМАЦИЯТА, СЪДЪРЖАЩА СЕ ТУК, НЕЗАВИСИМО ДАЛИ ИЗКАЗАНИ ИЛИ НАМЕКНАТИ. FUJITSU ISOTEC си запазва правото да прави промени на всеки продукт, описан тук, без предварително предизвестие и без всякакви задължения.

## **Използване на този продукт във високо-рискови ситуации**

Този продукт е предназначен и произведен за ползване в стандартни приложения, като офис работа, като лично устройство, домашно устройство и за обща промишлена употреба. Този продукт не е предназначен за специална употреба (контрол на ядрени реактори в атомната енергетика, космически системи, контрол на въздушното движение, оперативен контрол на масови транзитни системи, животоподдържащи устройства, или противопожарни системи в оръжейни заводи) където обикновено се изисква висока надеждност, където съответните нива на безопасност не са гарантирани, или където авария или работна грешка могат да отнемат живот или да причинят физическо нараняване (наричана по-долу "високорискова" употреба). Клиентите, възнамеряващи да използват този продукт за високорискова употреба, трябва да вземат мерки за гарантиране на безопасността. Освен това, ние ги умоляваме да се консултират с нашите представители по продаж-бите преди да предприемат такава специална употреба.

---

**Следват бележки за потребителите САЩ са  
валидни само за 100-120V модел.**

**Федерална комисия по комуникациите  
Съобщение за радио-честотните смущения  
за потребители в Съединените щати**

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Това устройство е изпитано и е установено, че отговаря на ограниченията за цифрови устройства клас В, съгласно Част 15B от Наредбата на ФКК. Тези ограничения целят да осигурят необходимата защита срещу вредното влияние при инсталлиране в домашни условия. Оборудването генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия и, ако не е инсталрирано и не се използва в съответствие с инструкциите, може да предизвика вредни смущения на радиокомуникациите. Обаче, няма гаранция, че при инсталация, при която са спазени всички правила, няма да се появят смущения. Ако това оборудване причини вредни смущения на приемането на радио или телевизионни сигнали, които могат да се установят с включване и изключване на оборудването, потребителят трябва да опита да отстрани смущенията по един от следните начини:

- Завъртете или преместете антената.
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника.
- Свържете оборудването в ел.верига, различна от тази, в която е свързан приемника.
- Консултирайте се с дилъра или потърсете помощ от опитен радио/ТВ техник .

**Предупреждение на ФКК:** Промени или модификации, които не са изрично одобрени от страната, отговорна за съответствието, водят до анулиране на пълномощията на потребителя да работи с оборудването.

**ЗАБЕЛЕЖКИ**

1. Изпитването на това оборудване беше извършено върху модел № M33331A или M33333A.
2. Забранено е използването на незащитен интерфейсен кабел. Дължината на кабела за паралелния интерфейс трябва да бъде 3 метра или по-малко. Дължината на optionalния кабел за серийния интерфейс трябва да е 15 метра или по-малко. Дължината на LAN кабела трябва да бъде 100 метра или по-малко.
3. Дължината на захранващия кабел трябва да е 2 метра или по-малко.

---

### **Забележка за европейските потребители**

Това е продукт от клас А. В домашна среда този продукт може да предизвика радиосмущения, като в този случай може да се изисква от потребителя да предприеме адекватни мерки.



---

Съдържанието на това ръководство може да бъде променено без предварително известие и без задължение за осъществяване на промените и подобренията в устройствата, които вече са били изпратени на клиентите.

Положени са всички усилия информацията в това ръководство да бъде пълна и точна към датата на публикацията. Fujitsu Isotec Limited не носи отговорност за грешки и пропуски.

Спецификациите на моделите принтери се различава по печатните колони (80 или 136) и напрежението на електрозахранването (100-120 or 220-240 V).

C147-E047-07BG Може 2023

© 2004-2023 FUJITSU ISOTEC LIMITED.

Отпечатано в Япония. Всички права запазени. Никаква част от това ръководство не може да се копира или превежда, запаметява в база данни или възстановителни системи, или да се изпраща под каквато и да било форма, или по какъвто и да е начин - електронно, машинно, фотокопиране, записване или др., без предварително писмено разрешение от Fujitsu Isotec Limited.

## ТЪРГОВСКА МАРКА УДОСТОВЕРЕНИЕ

FUJITSU е регистрирана търговска марка, а Fujitsu Creative Faces е търговска марка на Fujitsu Limited. Centronics е търговска марка на Centronics Data Computer Corporation. IBM PC и IBM Proprinter XL24E са търговски марки на International Business Machines Corporation. ESC/P2 е търговска марка на Seiko Epson Corporation. Microsoft регистрирана търговска марка, а MS-DOS и Windows са търговски марки на Microsoft Corporation. Nimbus Sans е регистрирана търговска марка на URW Unternehmensberatung Karow Rubow Weber GmbH, Хамбург.

Други имена на продукти, споменати в това ръководство, може също да са търговски марки на съответните техни компании.

## ЗА ТОВА РЪКОВОДСТВО

*Благодарим ви за закупуването на матричен иглен принтер Fujitsu DL3750+/3850+. Вие можете да очаквате от него години на надеждна работа с много малка поддръжка. Това ръководство обяснява как да използвате вашия принтер с всички негови предимства. То е предназначено, и за нови, и за опитни потребители на принтера.*

Това ръководство обяснява как да инсталирате, настроите и използвате вашия принтер и опциите му. Също така, обяснява как да поддържате принтера в добро работно състояние и какво да направите, ако има някакъв проблем. За потребителите, които ще използват принтера за първи път, са дадени подробни описания на процедурите. Опитните потребители могат да пропуснат някои подробности, като използват съдържанието и въведенията на отделните глави, за да намерят необходимата им информация.

Това ръководство има няколко приложения и индекс. Приложение А съдържа описание на доставката и допълнителната документация и информация, предоставяни от вашия дилър или от оторизиран от Fujitsu представител. Офисите на Fujitsu са изброени в края на ръководството.

Това ръководство е за модел DL3750+, 80-колонен принтер, и за модел DL3850+, 136-колонен принтер. Всеки модел се захранва с 100-120 V или 220-240 V променлив ток. Сериен интерфейс е опция, която се инсталира от потребителя. LAN карта (опция) може да се инсталира само на моделите с паралелен Centronics + USB интерфейси. Вие трябва да ги посочите когато купувате принтера.

### DL3750+/3850+

Основни характеристики

Отпечатан ред с 10 cpi:80 колони (DL3750+)

— 136 колони (DL3850+)

Интерфейс: Centronics паралелен

Centronics паралелен+ RS-232C

Centronics паралелен+ USB + LAN (LAN:опция)

Алтернативна спецификация

Електрозахранване: 100–120 V или 220–240 V

Опция на завода

RS-232C сериен интерфейс (само за модели с Centronics паралелен. Той трябва да се инсталира от опитен специалист)

Опция

LAN карта

cpi: знаци на инч

## МОДЕЛИ ПРИНТЕРИ И ОПЦИИ

## ОРГАНИЗАЦИЯ

Това ръководство е организирано както следва:

**Бърза справка** обобщава всички операции по печата. След като опознаете принтера, използвайте този раздел като помощ .

**Глава 1, Въведение**, представя принтера и посочва ключовите свойства, които повишават възможностите на принтера .

**Глава 2, Настройки**, дава стъпка по стъпка процедурите по настройване на принтера за незабавно използване и описва главните части на принтера. Ако това е вашия първи принтер, вие трябва да прочетете цялата глава преди да започнете да ползвате принтера.

**Глава 3, Обработка на хартията**, обяснява как да заредите и използвате хартията с вашия принтер .

**Глава 4, Разпечатване**, обхваща основните операции по разпечатването. Тази глава описва подробно всички операции от контрол панела на принтера, като напр. зареждане с хартия и избиране на характеристиките на отпечатването. След като се запознаете с принтера, използвайте **Бърза справка** в началото на ръководството, за да опресните паметта си, ако е необходимо.

**Глава 5, Използване на режим Setup**, описва как да променим зададените optionalни параметри на принтера, като характеристики на печата, опции за хардуер, top-of-form. Повечето параметри се отнасят до характеристиките на печата, като стил на печат и формат на хартията. Обърнете внимание, че определени параметри засягат пряко съвместимостта с хардуера и софтуера. Правете справки с тази глава, както е посочено в Глава 2, или когато е необходимо.

**Глава 6, Поддръжка**, обяснява основните процедури по поддръжка на този принтер.

**Глава 7, Отстраняване на проблеми**, описва техниките за разрешаване на проблеми. Преди да се свържете с вашия дилър за помощ, проверете списъка на проблемите и дадените решения в тази глава.

**Глава 8, Инсталлиране на опции**, описва наличните за принтера опции и обяснява как да ги инсталлирате.

---

В края на това ръководство вие ще намерите две приложения и един индекс. Приложение А дава номера на доставката на принтера, опциите и публикациите. Приложение В дава допълнителна техническа информация за принтера.

## СЪГЛАСУВАНИЯ

**Специална** информация, като предупреждения, внимание, и забележки , се индикира както следва:

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** показва, че може да пострадате, ако не следвате процедурата точно.

### ВНИМАНИЕ

**ВНИМАНИЕ** показва, че принтерът може да се повреди, ако не следвате процедурата точно.

### ЗАБЕЛЕЖКА

**ЗАБЕЛЕЖКА** ви дава съвети “как да” , или предложения, за да ви помогне да изпълните процедурата правилно. **ЗЕЛЕЖКИТЕ** са особено полезни за начинаещите потребители.

### За опитни потребители:

*Ако познавате добре този принтер, или въобще и глените матрични принтери, тази информация ще ви помогне ефективно да използвате ръководството.*

# СЪДЪРЖАНИЕ

Бърза справка ..... QR-1

## ГЛАВА 1 ВЪВЕДЕНИЕ

Характеристики .....	1–1
Опции .....	1–2

## ГЛАВА 2 НАСТРОЙКИ

Избиране на добро място .....	2–1
Разопаковане на принтера .....	2–3
Проверка на опциите и доставката .....	2–5
Сглобяване на принтера .....	2–6
Инсталиране на стойката за листа .....	2–6
Инсталиране на касетата с лентата .....	2–7
Запознаване с вашия принтер .....	2–10
Свързване на захранващия кабел .....	2–11
Изпитване на принтера (Offline) .....	2–13
Зареждане на хартия за авто-тест .....	2–13
Отпечатаване на резултатите от теста .....	2–14
Свързване на принтера към компютъра .....	2–19
Избиране на кабел за паралелния интерфейс .....	2–19
Избиране на кабел за серийния интерфейс .....	2–19
избиране на USB кабел .....	2–20
Избиране на LAN кабел .....	2–20
Свързване на интерфейс кабела .....	2–20
Избиране на емуляция .....	2–23
Отпечатаване на тест страница (Online) .....	2–26
Инсталиране на принтерния драйвер .....	2–29

## ГЛАВА 3 ОБРАБОТКА НА ХАРТИЯТА

Избиране на хартия .....	3–1
Преглед на операциите с хартия .....	3–2
Настройване на дебелината на хартията .....	3–4
Използване на единични листа .....	3–5
Зареждане с единични листа .....	3–5
Регулиране на лявото поле .....	3–6
Изваждане на единични листа .....	3–8

---

ИЗПОЛЗВАНЕ НА НЕПРЕКЪСНАТА ХАРТИЯ .....	3–8
Поставяне на стека хартия .....	3–9
Зареждане на непрекъснатата хартия .....	3–10
Регулиране на лявото поле .....	3–11
Регулиране на позицията за откъсване .....	3–13
Изваждане на непрекъснатата хартия .....	3–14
Инсталиране на изтеглящото устройство .....	3–14
Откъсване на непрекъснатата хартия .....	3–15
Зареждане и позициониране на хартията .....	3–16
Зареждане на ред/зареждане на форма .....	3–16
Микро-подаване .....	3–16
Регулиране позицията на зареждане .....	3–16
Превключване на видове хартии .....	3–17
Превключване на единични листа .....	3–17
Съвети по работата с хартията .....	3–18
Превключване на непрекъсната хартия .....	3–18
Основни съвети .....	3–18
Съставни форми .....	3–18
Пликове .....	3–19
Етикети .....	3–19

## ГЛАВА 4 ПЕЧАТ

Избиране на характеристиките на пачет .....	4–1
Използване на търговски софтуер .....	4–2
Избиране на контрол панела .....	4–2
Избиране на MENU1 или MENU2 .....	4–3
Започване или спиране на печат .....	4–5
Зпочване на печат .....	4–5
Спирана на печат .....	4–5
Въдстановяване от Paper-Out .....	4–5
Отпечатване на останалите редове върху листа .....	4–6
Непрекъснат печат след поставяне на хартия .....	4–6
Възстановяване след предупреждение Area Over .....	4–7
Сваляне на разпечатаните страници .....	4–8
Сваляне на единични листа .....	4–8
Сваляне на непрекъснатата хартия .....	4–8
Ичистване на буфер за печат .....	4–8

## ГЛАВА 5 ИЗПОЛЗВАНЕ НА РЕЖИМ SETUP (НАСТРОЙКА)

Как да използваме тази глава .....	5-1
Въвеждане на режим Setup .....	5-2
Преглед на режим Setup .....	5-4
Задаване на режим Example .....	5-6
Точки, които трябва да се помнят .....	5-9
Отпечатване на списък на избрани опции .....	5-10
Решаване кои опции да бъдат променени .....	5-12
Промяна на MENU1 и MENU2 Опции .....	5-14
Процедура .....	5-27
Възстановяване на MENU1 и MENU2 .....	5-28
Промяна на хардуерните опции .....	5-29
Процедура .....	5-34
Смяна на опциите за регулиране позицията за печат .....	5-35
Процедура .....	5-39
Промяна на опциите на конфигурацията .....	5-40
Процедура .....	5-47
Излизане и запаметяване .....	5-48
Процедура .....	5-48
Възстановяване на основните параметри .....	5-49
Възстановяване на Power-On Defaults .....	5-49
Възстановяване на заводските параметри .....	5-49
Възстановяване на заводските настройки в MENU1 и MENU2 .....	5-49
Използване на диагностични функции .....	5-50
Отпечатване на собствен тест .....	5-51
Процедура .....	5-51
Отпечатване на Hex Dumps .....	5-52
Процедура .....	5-53
Проверка на подравняването на печата по вертикалa (V-ALMNT) .....	5-55
Процедура .....	5-55
Задаване на режим Reference .....	5-57
DPL24C Plus организация .....	5-58
Разлики в емулация IBM Proprinter XL24E .....	5-60
Разлики в емулация Epson ESC/P2 Emulation ..	5-61
Он-лайн режим Setup .....	5-62

---

## ГЛАВА 6 ПОДДРЪЖКА

Почистване .....	6–1
Почистване и изсмукване на прахта от принтера	6–1
Почистване на валяка и водещите ролки .....	6–3
Подмяна на лентата .....	6–3
Подмяна на печатаща глава .....	6–7

## ГЛАВА 7 ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Разрешаване на проблеми .....	7–1
Проблеми по качеството на печата .....	7–1
Проблеми при работата с хартията .....	7–4
Съвети за почистване на задръстена хартия от принтера	7–6
Работни проблеми .....	7–7
Повреди на принтера .....	7–9
Диагностични функции .....	7–10
Получаване на помощ .....	7–10

## ГЛАВА 8 ИНСТАЛИРАНЕ НА ОПЦИИ .....

## 8–1

### ПРИЛОЖЕНИЕ А ДОСТАВКА И ОПЦИИ

Доставки .....	A–1
Опции .....	A–1

### ПРИЛОЖЕНИЕ В СПЕЦИФИКАЦИИ НА ПРИНТЕРА И ХАРТИЯТА

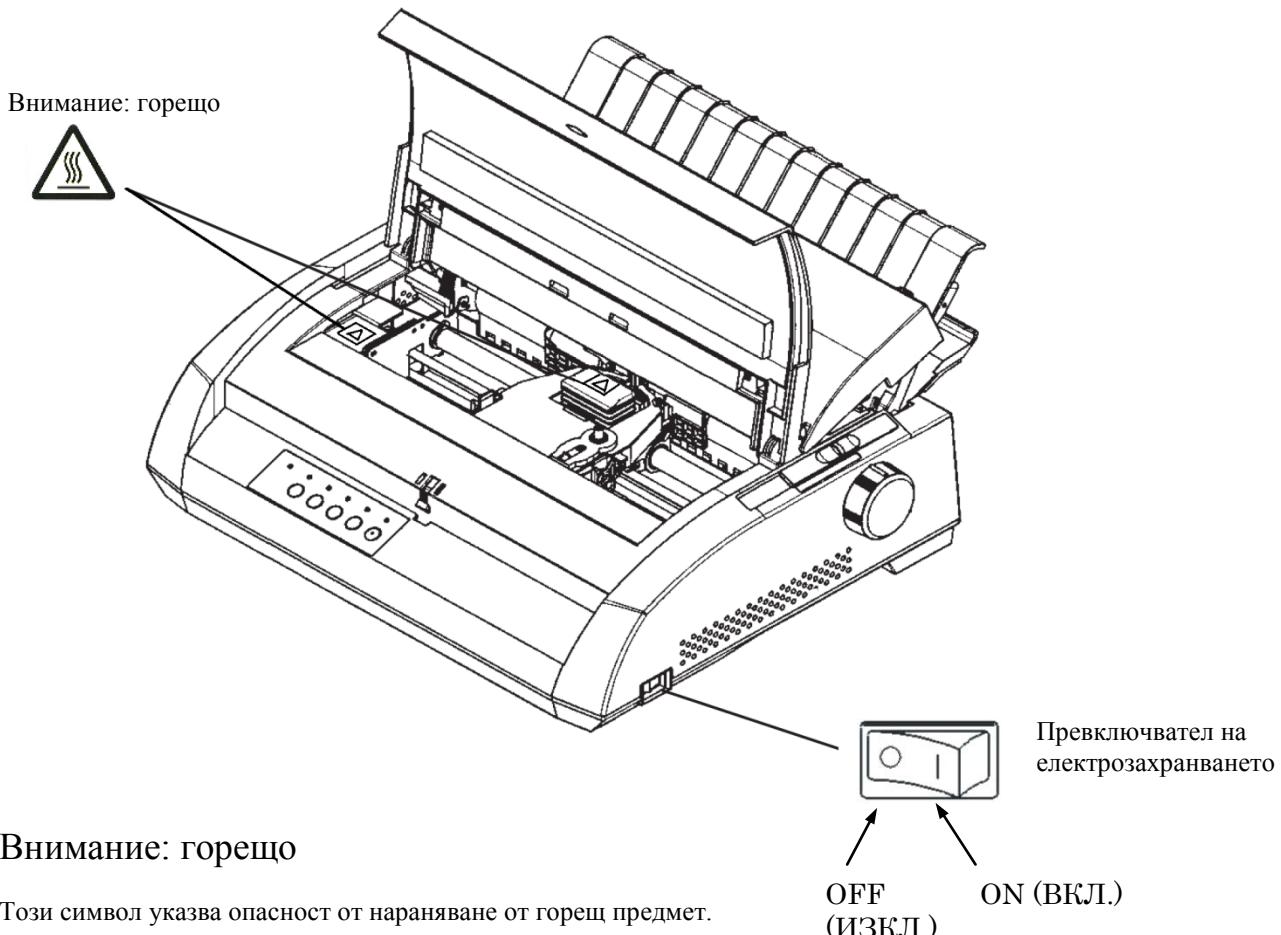
Физически характеристики .....	B–1
Функционални характеристики .....	B–2
Характеристики на изпълнението .....	B–4
Характеристики на хартията .....	B–6
Зона на печатане .....	B–6
Дебелина на хартията .....	B–8

### ИНДЕКС .....

## IN-1



## Обяснение на символите на принтера



Внимание: горещо

Този символ указва опасност от нараняване от горещ предмет.

Не пипайте частите с този символ, докато не е минало достатъчно време, за да могат да изстинат.  
В противен случай са възможни наранявания или изгаряния.

## Превключвател на електрозахранването

Превключвателят на захранването има два символа. „○“ означава OFF (ИЗКЛ.), „|“ означава ON (ВКЛ.).

Ако принтерът изльчва прекомерна топлина, дим, странна миризма или звук, или пък ако забележите други аномалии, незабавно изключете захранването на принтера, като използвате превключвателя на захранването, и се уверете, че сте извадили щепсела от контакта.

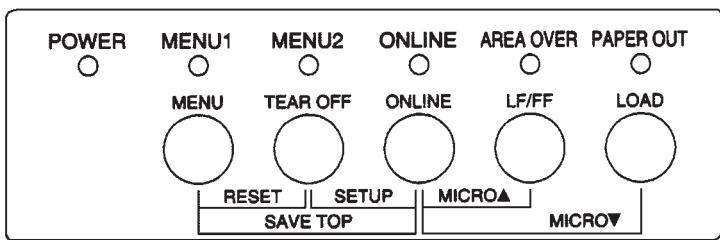
Ако чуждо тяло (напр. вода или друга течност, метална стружка) попадне в принтера, незабавно изключете захранването му, като използвате превключвателя за захранването, и извадете щепсела от контакта. След това се свържете с търговеца на вашия принтер.



## БЪРЗА СПРАВКА

Бързата справка е предназначена за опитните потребители, които са запознати с работата на принтера, но които може да изпитат необходимост да си припомнят някои неща. **Обхваща само нормалния режим на работа на принтера (без настройки)**. За повече подробности, вижте Глава 5.

Работата в нормален режим включва всекидневните операции , като работа с хартията и избор на шрифт. Принтерът влиза в нормален режим когато бъде включен. За да въведете режим setup, натиснете бутони TEAR OFF и ONLINE едновременно, докато индикаторът ONLINE изгасне (не свети).



Контрол панел

Таблицата на следващата страница дава операциите в нормален режим при състояние на принтера offline и online, и дава необходимите действия, които потребителят трябва да направи.

**Работа на принтера (Нормален режим )**

- Ц : Операцията може да се извърши когато принтера е в това състояние.  
 — : Операцията не може да се извърши когато принтера е в това състояние.  
 N/A : неприложимо.

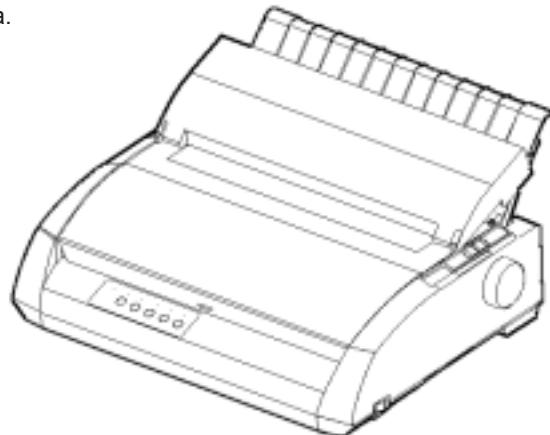
<b>Операция</b>	<b>On line</b>	<b>Off line</b>	<b>Необходимо действие</b>
Изчистване на буфера	—	Ц	Натиснете MENU и TEAR OFF.
Изваждане на единични листа	Ц	Ц	Натиснете LF/FF.
Въвеждане на нормален режим	N/A	N/A	Включете принтера
Въвеждане на режим setup	—	Ц	Натиснете TEAR OFF и ONLINE.
Излизане в нормален режим	—	Ц	Натиснете ONLINE, после TEAROFF или MENU.
Зареждане на лист (напред)	Ц	Ц	Натиснете и задръжте LF/FF
Зареждане на ред (напред)	Ц	Ц	Натиснете LF/FF за три секунди
Поставяне на хартия	Ц	Ц	Натиснете LOAD.
микро подаване (назад)	—	Ц	Натиснете ONLINE и LOAD.
микро подаване (напред)	—	Ц	Натиснете ONLINE и LF/FF.
Поставяне на принтера offline	Ц	—	Натиснете ONLINE.
Поставяне на принтера online	—	Ц	Натиснете ONLINE.
Възстановяване параметрите при включване	Ц	Ц	Изключете принтера, след това го включете
Възстановяване на печатането след края на хартията	—	Ц	Натиснете ONLINE.
Запаметяване на настроените позиции за зареждане	—	Ц	Натиснете ONLINE и MENU.
Избиране MENU1 или MENU2	—	Ц	Натиснете MENU.
Старт/стоп/възстановяване на печатането	Ц	Ц	Старт: изпратете команда на принтера. стоп/възстановяване: Натиснете ONLINE.
Отпечатване на резултатите от собствения тест	Ц	Ц	Старт: Изключете принтера. Натискайте LF/FF докато принтерът се включи. Пауза/възстановяване: Натиснете TEAR OFF . Излизане: Натиснете ONLINE.
Откъснете листата (Само непрекъсната хартия)	Ц	Ц	Натиснете TEAR OFF. Откъснете, след това натиснете който и да е бутон, за да изтеглите
Извадете хартията до изходна позиция (Само непрекъсната хартия)	Ц	Ц	Натиснете LOAD.

# 1

## ВЪВЕДЕНИЕ

*Поздравления за закупуването на този принтер.* Този принтер е компактен, преносим принтер, който предлага максимална съвместимост със съвременните софтуерни пакети и персонални компютри.

24-иглената печатаща глава осигурява гладък, чист печат в офис и домашна среда. Този принтер, също така, лесно се инсталира и използва.



*Иглен матричен принтер*

## ХАРАКТЕРИСТИКИ

Ключовите характеристики и опции са изброени в следващите два параграфа.

- **Съвместимост със софтуера.** Този принтер, който по принцип работи с набор от команди Fujitsu DPL24C PLUS, е съвместим с набора команди на IBM Proprinter XL24E и набора от команди на Epson ESC/P2.
- **Задаване на различни набори от знаци.** Като основни набори от знаци, за набора от команди Fujitsu DPL24C PLUS и емуляцията IBM Proprinter XL24E са налични IBM PC наборите от знаци 1 и 2, а за емуляцията Epson ESC/P2 са налични набор от знаци в курсив (italic), и набори от графични символи 1 и 2. Като набори от национални знаци, са налични набори от общо 57 или 61 национални знаци (в зависимост от емуляцията), включително IBM PS/2 наборите от знаци.

## ВЪВЕДЕНИЕ

---

- **Множество шрифтове.** Принтерът има деветнадесет резидентни шрифта: десет шрифта - Courier 10, Pica 10, Prestige Elite 12, Boldface PS, OCR-B 10, OCR-A 10, за качество на печат кореспонденция, сбит, чернова и високо-скоростна чернова, и девет контурни шрифта - Timeless, Nimbus Sans, и Courier, всеки в нормален стил, курсив и почернен (**bold**).
- **Високоскоростен печат** При 10 cps, скоростта на печат е от 113 cps за качество letter (писмо) до 400 cps (80-колонен принтер) или 448 cps (136-колонен принтер) за качество високоскоростна чернова (draft).
- **Голям буфер на принтера.** Има налични общо 128K байта за запаметяване на въведени данни и за зареждане на шрифтове. Голямият буфер за входящи данни ви позволява да изпращате файлове до принтера и да ги връщате бързо, за да работите в своето приложение. Голямият буфер за зареждане ви позволява да използвате клиентски шрифтове.
- **80-колонен или 136-колонен печатен ред.** 80-колонните принтери са най-подходящи за разпечатване в режим на работа с формат, ориентиран по широчина (пейзажен режим), използвайки размер на хартията letter или A4. 136-колонните принтери са най-подходящи за разпечатване в пейзажен режим, използвайки legal или стандартен размер компютър-ни формати .
- **Просто превключване за видовете хартия.** Възможността да заредите непрекъсната хартия прави лесно превключването между непрекъсната хартия и единични листа.

## ОПЦИИ

- **Автоматично откъсване.** В края на всяка работа непрекъснатата хартия се зарежда автоматично до позиция за откъсване.
- **Без поддръжка.** Принтерът изисква само периодично почистване и смяна на касетата с лентата.  
Като опция към принтера има LAN карта. LAN картата може да се инсталира на модели принтери с интерфейси Centronics паралелен + USB .  
За подробности, вижте Глава 8.

# 2

## НАСТРОЙКИ

Вашият нов принтер лесно се инсталира и настройва. Тази глава ви казва как да настроите и да започнете ведната отпечатването.

Ако това е вашия първи принтер, вие трябва да прочетете цялата глава преди да започнете да използвате принтера.

В тази глава вие ще научите как да:

- разопаковате и сглобите принтера и да му изберете добро място
- свържете захранващия кабел и интерфейс кабела
- изпитате принтера преди да го свържете към вашия компютър
- изберете емулация и да отпечатате пробна страница, използвайки вашия софтуер
- инсталирате принтерния драйвер

Ако възникне проблем докато настройвате принтера, прегледайте раздел Решаване на проблеми в Глава 7. Ако проблемът не бъде отстранен, свържете се с вашия дилър.

## ИЗБИРАНЕ НА ДОБРО МЯСТО

Този принтер е подходящ за повечето бизнес, офис и домашни условия. За да постигнете перфектна работа на вашия принтер, изберете място за поставянето му, което отговаря на следните изисквания:

- Ц Поставете принтера на стабилна, равна повърхност.
- Ц Поставете принтера в близост до заземен ел. контакт.
- Ц Осигурете лесен достъп до предната и задната част на принтера като оставите разстояние от няколко сантиметра около принтера. Не блокирайте отворите за въздух на предната, лявата и дясната страна на принтера.
- Ц Не излагайте принтера на пряка слънчева светлина или в близост до отопителни уреди.
- Ц Убедете се, че помещението се проветрява добре и няма много прах

- Ц не излагайте принтера на високи температури и влага.
- Ц Използвайте само захранващия кабел, доставян с принтера, или препоръчан от вашия дилър. Не използвайте удължителни кабели.
- Ц Не включвайте принтера в контакт, в който са включени големи промишлени машини като двигатели, или устройства като копирни машини или кафе-машини. Такова оборудване често излъчва електрически шум или причинява спад на наражението.

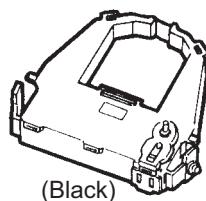
## РАЗОПАКОВАНЕ НА ПРИНТЕРА

Разопаковайте принтера както следва:

1. Отворете кашона и извадете принтера и неговите компоненти.

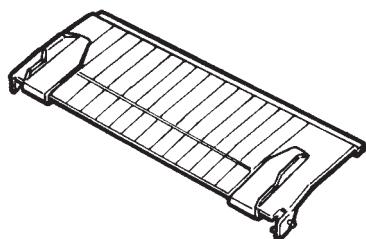
Уверете се, че сте получили всички елементи, показани по-долу. Обълнете внимание, че доставения захранващ кабел зависи от модела на принтера (електрозахранване с 100-120 или 220-240 V).

Ribbon cartridge

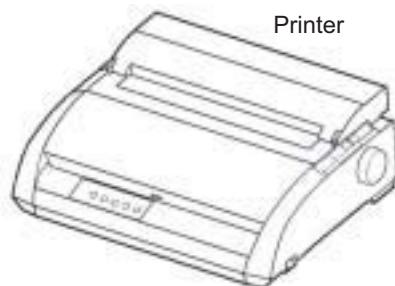


(Black)

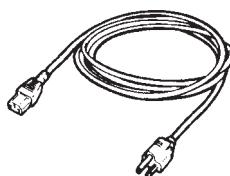
Cut sheet stand



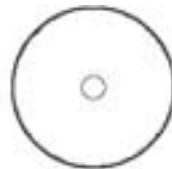
Printer



Power cord

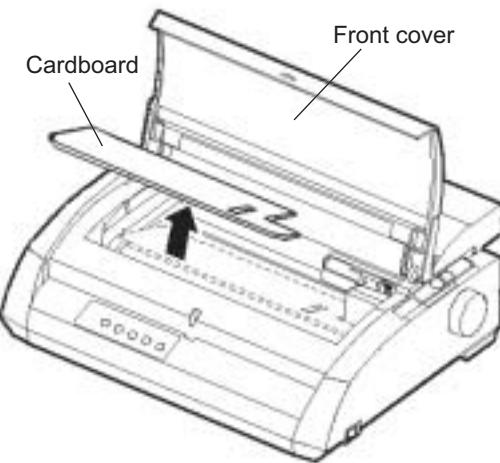


Setup disk



*Проверка на получените елементи*

2. Внимателно проверете всеки елемент за повреда. Съобщете всеки проблем на вашия дилър или спедитор.
3. Поставете принтера на мястото където възнамерявате да го използвате.
4. Махнете лентите, залепващи предния капак, капака на избутващия механизъм и задния капак. Отворете предния капак и свалете ограничителя, който държи печатащата глава на мястото й (показан по-долу).



### ***Изваждане на ограничителя***

5. Запазете кашона и опаковъчните материали за бъдеща употреба. Например, оригиналната опаковка е идеална за използване когато местите вашия принтер на друго място.

#### **ЗАБЕЛЕЖКА**

**Интерфейсният кабел не е включен в доставката на вашия принтер. Трябва да го закупите отделно. Свързването на интерфейсния кабел е описано по-нататък в тази глава.**

## Проверка на опциите и доставките

Следните опции и елементи, ако са поръчани, се доставят отделно:

- LAN карта (опция, инсталираща се от потребителя )
- Допълнителна касета с монохромна лента

Серийният интерфейс RS-232C е опция на завода. Той трябва да се инсталира от специалист. Ако поръчате принтер с интерфейс, платката ще бъде вече инсталирана в принтера.

Убедете се, че сте получили всички опции, които сте поръчали.

Клед като се уверите, че сте получили всичко, вие сте готови да сглобите вашия принтер.

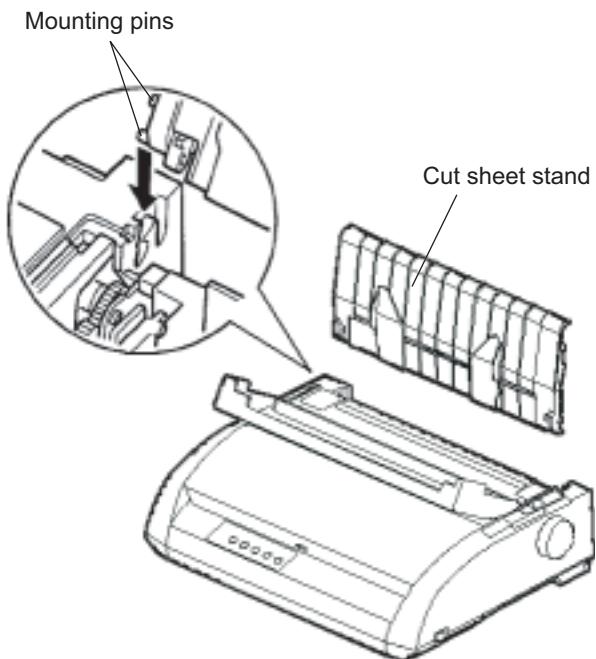
### СГЛОБЯВАНЕ НА ПРИНТЕРА

Този раздел обяснява как да инсталирате стенда за отрязване на листата и касетата с лентата.

#### Монтиране на ограничителната стойка за листа

Ограничителната стойка за листа позволява лекото подаване, и на единични листа, и на непрекъсната хартия. Монтирайте ограничителната стойка за листа както е описано по-долу:

1. Гледайки фигурата по-долу, поставете двата прорязани жлеба отгоре на принтера, зад горния капак. Обърнете внимание, че всеки жлеб има прорез отпред и отзад.
2. Поставете двата монтажни щифта от всяка страна на ограничителната стойка за листа.



#### Монтиране на ограничителната стойка за листа

- Задръжте стойката за листа под ъгъл над принтера.

Плъзнете монтажните щифтове в дългите предни прорези. Това е *горната* позиция на стойката за листа, използвана за отпечатване на единични листа.

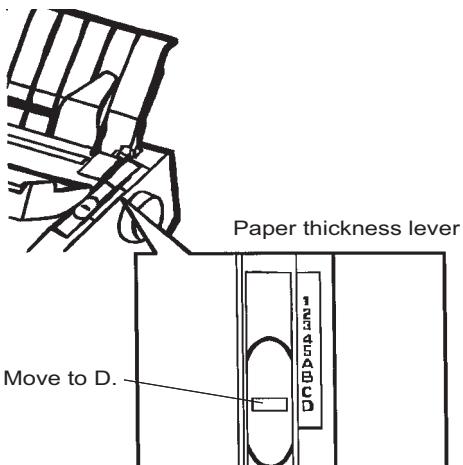
За да завъртите стойката за листа в нейната долна позиция, хванете я отстрани и я повдигнете докато двата горни монтажни щифта освободят предните жлебове.

Завъртете стойката за листа назад, за да поставите горните монтажни щифтове в задните прорези.

### Поставяне на касетката с лента

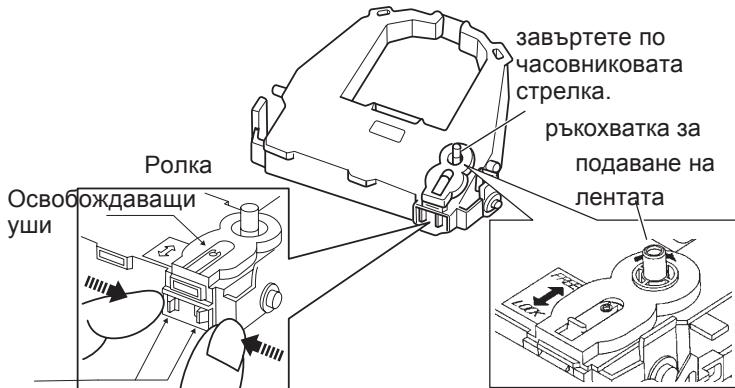
Принтерът използва касетка с черна лента. За да поставите касетката с лента:

- Изключете принтера. Отворете предния капак на принтера. За лесно поставяне, плъзнете касетата на печатащата глава така, че тя да не е срещу изтеглящата ролка.
- Палецът за дебелина на хартията, разположен на дясната страна на принтера, има девет позиции. Преди да поставите касетката с лентата, преместете палеца в позиция D.



### Подготовка за поставяне на лентата

3. Използвайки процедурата по-долу, освободете ролката от позиция LOCK (заключено) и завъртете ръкохватката за подаване на лентата по посока на въртене на часовниковата стрелка, за да отнемете всяко провисване на лентата. Бутнете в сивите уши за освобождаване на лентата, намиращи се отстрани на касетката с лента, за да ги освободите, и пълзнете ролката от позиция LOCK в позиция FREE.

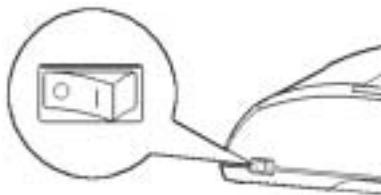


### Подготовка на касетката с лента

#### ВНИМАНИЕ

Не въртете ръкохватката за подаване на лента в посока обратна на въртенето на часовниковата стрелка.

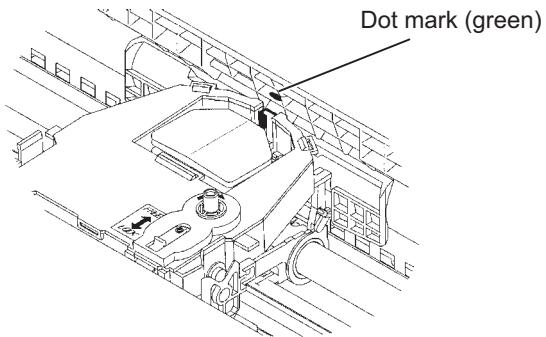
4. Проверете, дали принтерът е изключен.  
(Уверете се, че бутона за вкл./изкл. е натиснат откъм маркировката за изключване (кръгче)).



### Поставяне на касетката с лентата

5. Преместете палеца за дебелина на хартията в позиция D.
6. Отворете предния капак.

7. Напасвайте печатащата глава с точката (зелена), маркирана на капака на принтера за изваждане.

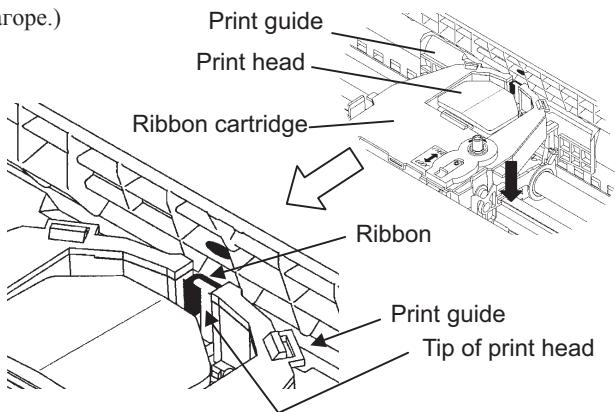


#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Избягвайте да пипате печатащата глава докато използвате, или виднага след като сте използвали принтера, тъй като можете да се изгорите. Преди да я пипате, изчакайте докато печатащата глава се охлади.

8. Прокарайте лентата между печатащата глава и водача на печата, след това натиснете силно върху касетката с лентата докато тя щракне на място.

(Уверете се, че ръкохватката за подаване на лента е обръната нагоре.)

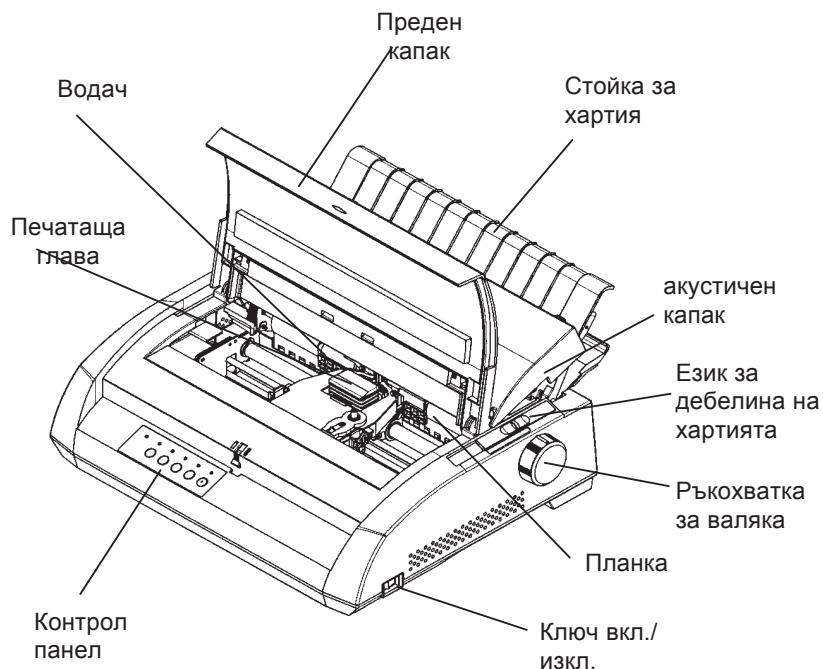


9. Завъртете ръкохватката за подаване на лента по посока на часовниковата стрелка, за да отнемете всяко провисване на лентата.
10. След като инсталирате касетката с лентата в принтера, нагласете палеца за дебелина на хартия и броя на листата хартия, които ще се използват. За информация за ръкохватката за дебелина на хартия, вижте в точка **Настройка на дебелината на хартията**.

### ЗАПОЗНАВАНЕ С ВАШИЯ ПРИНТЕР

Сега, когато вашият принтер е сглобен, отделете време да се запознаете с главните части.

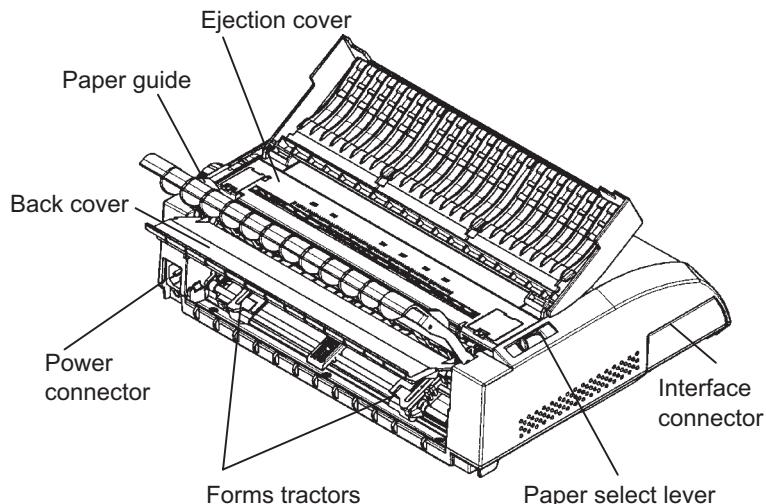
Гледайки принтера от предната му дясна страна, вие можете да видите частите на принтера, показани по-долу на фигурата.



#### *Елементи на принтера (отпред и отдясно)*

Принтерният контрол панел има бутони и индикатори, използвани за зареждане и подаване на хартия (виж Глава 3), и за избор на характеристиките на печата (виж Глава 4). Контрол панелът, също така, ви дава възможност да промените зададените опционални параметри на принтера (виж Глава 5).

Гледайки принтера отзад, със свалени стойка за листата и заден капак, вие можете да видите следните части на принтера:



### **Елементи на принтера (отзад)**

#### **СВЪРЗВАНЕ НА ЗАХРАНВАЩИЯ КАБЕЛ**

Преди да включите принтера:

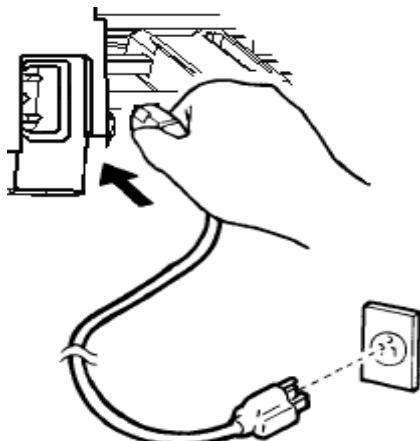
- Ц Уверете се, че захранването на принтера е изключено.
- Ц Маркираната отстрани “1” на ключа вкл./изкл. трябва да е повдигната нагоре.
- Ц Уверете се, че контактът е правилно заземен.
- Ц Уверете се, че използвате захранващия кабел, доставен с принтера. Този кабел е предназначен за свеждане до минимум на радиочестотните смущения.

#### **ВНИМАНИЕ**

Свържете чрез захранващ кабел със заземяване и гнездо с контакта за заземяване.

За да включите захранващия кабел:

1. Включете края на захранващия кабел в щепсела отзад на принтера.
2. Включете другия край на захранващия кабел в електрическия контакт .



### Свързване на захранващия кабел

3. Уверете се, че захранващият кабел е включен стабилно.
4. Включете напрежението, чрез натискане на страната на захранващия ключ, маркирана с "1". След няколко секунди индикаторът POWER на контрол панела на принтера ще светне, печатащата глава ще се придвижи в нейното изходно положение и ще светне индикаторът ONLINE (зелен).

### ЗАБЕЛЕЖКА

Ако не е поставена хартия, може да се чуе звуков сигнал и червеният индикатор PAPER OUT може да светне.

Индикаторът ONLINE няма да свети, ако лостчето за избор на хартия е поста-вено назад към позицията за непрекъсната хартия. Преместете лостчето напред към позицията за единични листа, както е описано в следващата точка.

Индикаторът PAPER OUT ще изгасне. Това условие е в резултат от фабрично зададените основни параметри и не представлява проблем .

## ИЗПITВАНЕ НА ПРИНТЕРА (OFFLINE)

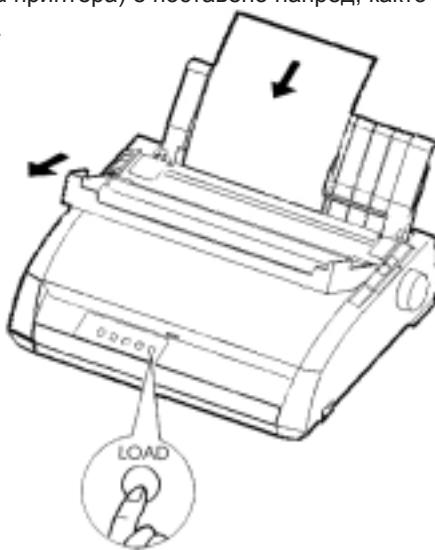
В тази точка, заредете хартията и задействайте автотеста на принтера. Автотестът проверява работата на принтера и качеството на печат преди да свържете принтера с компютъра. Използвайте или единични листа, или непрекъсната хартия (виж Глава 3). Тази точка описва процедурата на автотеста при използване на единични листа.

### Зареждане на хартия и автотест

За да разпечатате автотеста, използвайте хартия с широчина по-голяма от 215.9 mm (8.5 инча) и поставете левия водач на хартията съвсем вдясно, за да избегнете защипването на тестовата страница. Може да се използва хартия с размер letter или A4 в режим *lengthwise* (портрет).

Преди да заредите хартия, уверете се, че принтерът е включен. След това процедурирайте както следва:

1. Уверете се, че палецът за дебелината на хартията (разположен отгоре в дясното на принтера) е в позиция 1. Уверете се, че лостчето за избор на хартия (намиращо се отгоре вляво на принтера) е поставено напред, както е показано по-долу.



**Зареждане на лист хартия**

2. Повдигнете стойката за листа. Преместете левия водач на хартията пътно в дясно. Пъхнете лист хартия в стойката за листа. Ако поставите хартия с размер Letter или A4, разположена *lengthwise* (режим портрет), това няма да доведе до защираване на хартията.

Нагласете десния водач на хартия, така че хартията да лежи пътно върху стойката за хартия.

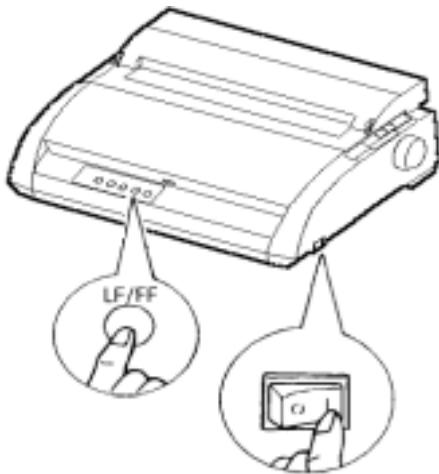
3. Плъзнете листа по дължината на стойката за хартия докато долният ръб на листа опре във валяка. След това натиснете бутон LOAD. Листът ще се придвижи в позиция готовност за разпечатване на първия ред (top-of-form).

### Разпечатване на автотеста

Принтерът има вградена програма за автотест. Автотестът отпечатва модела на принтера, имената на постоянните емуляции на принтера, и всички характеристики, налични в емуляциите. Автотестът печати 80 знака на ред.

За да разпечатате страницата на автотест, уверете се, че е поставен лист хартия. След това процедурийте както следва :

1. Изключете принтера.
2. Като натискате бутон LF/FF, включете отново принтера. Дръжте бутон LF/FF натиснат, докато принтерът издаде звуков сигнал. Ще започне разпечатването на автотеста.



### **Стартиране на автотеста**

3. Оставете разпечатването да продължи с дванадесет или повече реда на повтаряем печат. За да спрете разпечатването, натиснете бутона TEAR OFF. Завъртете на ръка ръкохватката за валяка, за да извадите тест страницата.

#### **ЗАБЕЛЕЖКА**

**Не се опитвайте да използвате бутона LF/FF (подаване на ред/подаване на хартия), за да избутате хартията. В режим автотест, LF/FF не може да се използва, за да се подаде хартията назад.**

4. Проверете страницата на автотеста. Тя трябва да изглежда като тази, показана на следващата страница.

Проверете, дали печатът е равномерен, и дали няма светли, тъмни или зацепани места. Ако качеството на печата е добро, преминете към стъпка 5. В противен случай се опитайте да коригирате проблема както следва:

- Уверете се, че лентата е поставена правилно.
- Уверете се, че палецът за дебелина на хартията е поставено в позиция 1.

- Поставете нов лист хартия в стойката за листа. Завъртете ръкохватката за валяка, за да придвижите на ръка листа докато горният му ръб премине през притискащите ролки.
  - Натиснете бутона TEAR OFF, за да рестартирате принтера. Ако качеството на печат остане лошо, изключете принтера и се свържете с вашия дилър за помощ.

*Мостра на страница на автоматесм*

5. За да излезете от режим автотест, натиснете бутона **ONLINE**. Принтерът ще се върне в режим **online**.

### ЗАБЕЛЕЖКА

Принтерът може, също така, да разпечата "демо страница", която илюстрира някои от свойствата на принтера. За да разпечатате демо страница:

1. Поставете лист хартия с размер letter или A4.
2. Изключете принтера .
3. Като натискате бутона TEAR OFF, включете принтера отново. Принтерът ще започне да разпечатва демо страницата.
4. Демо страницата спира печата след една страница. За да направите пауза, или за да продължите с разпечатването на демо страницата, натиснете бутона ONLINE.
5. За да излезете от режим demo, изключете принтера .

Printing technology: 24 wire dot matrix, Logic seeking  
Resolution: Letter quality - 360 X 180 dots/inch  
Draft quality - 120 X 180 dots/inch  
High speed draft - 90 X 180 dots/inch  
Standard command set: Fujitsu DPL24C PLUS Version 2.01  
Resident emulations: Epson ESC/P2, IBM Proprinter XL24E  
Character sets: IBM PC char.sets 1 and 2  
IBM PS/2 char.sets (Codepage 437,850,851,  
852,855,860,863,865,866)  
ISO8859-1/ECMA 94  
National character sets (USA,UK,German,  
French,Italian,Spanish,Swedish,Finnish,  
Norwegian,Danish 1 and 2,Hungarian 1 and 2,  
Slovenia 1 and 2,Mazowia 1 and 2,PG-DHN,  
Polish 1 and 2,Latin2 1 and 2,Latin P,  
ISO-Latin,Kamenicky 1 and 2,Turkish 1 and 2,  
ELOT927,ELOT928,Cyrillic,Lithuanian 1 and 2,  
Mik,Macedonian,PG-MAC,ABG,ABY,DEC GR,Greek11,  
HBR-DEC,HBR-OLD,ISO-Turkish,Korean and Legal)  
691 characters per font

Print functions: See below.

FONTS - <Bitmap> Courier 10, Pica 10, Prestige 12, Boldface PS  
Compression 17, Correspondence 10, Draft 12, HI-Draft 12  
OCR-B 10, OCR-A 10  
<Scalable> Courier scalable Upright/Italic/Bold  
Timeless PS Upright/Italic/Bold  
Nimbus Sans PS Upright/Italic/Bold

Bold printing Shadow printing Italic printing Underline  
Condensed Superscript Subscript

**Double width Double height Double W & H**

(The following functions are for the DPL24C PLUS only)

Underline TYPE 1 TYPE 2 TYPE 3 TYPE 4 TYPE 5 TYPE 6 Overline

Bar code print: Codabar,EAN8,EAN13, EAN example:  
Code 3 of 9,  
Industrial 2 of 5,  
Interleaved 2 of 5,  
Matrix 2 of 5,  
UPC type A,Code 128



Scalable font + Screened outline:

S C A <sup>LA</sup> B I L E

**Демо страница**

## СВЪРЗВАНЕ НА ПРИНТЕРА КЪМ ВАШИЯ КОМПЮТЪР

Вашият принтер поддържа една от следните опции за интерфейс:

- само интерфейс Centronics паралелен
- интерфейс Centronics паралелен +RS-232C сериен интерфейс
- интерфейс Centronics паралелен +USB (+LAN) интерфейс

Серийният интерфейс RS-232 е фабрично инсталлирана опция за модел на паралелен интерфейс Centronics. Инсталлирането на серийната опция осигурява характеристиката на двоен интерфейс, което позволява свързването към всеки интерфейс, но забавя едновременната работа и на двета интерфейса.

Куплунгът на паралелния интерфейс има телени клипове. Куплунгът на серийния интерфейс има затапени отвори. Кабели за тези интерфейси може да намерите при дилъра, производителите на кабели и други доставчици.

LAN картата е опция, която се инсталира от потребителя. За подробности вижте в Глава 8, или направете справка в Online Ръководство, което придружава LAN картата.

### **Избиране на кабел за паралелния интерфейс**

За паралелния интерфейс използвайте кабел, който отговаря на следните спецификации :

- Ц Откъм края на принтера използвайте мъжки защитен куплунг Centronics, като например, Amphenol DDK 57FE-30360 или негов еквивалент. За да предотвратите RFI (радио-частотни смущения), обвивката на куплунга трябва да е свързана към защитата на кабела .
- Ц Откъм края на компютъра: повечето компютри (включително IBM компютрите) изискват женски DB-25P куплунг. Някои компютри, обаче, изискват куплунг Centronics. За да определите вида на куплунга, който вашият компютър използва, проверете в ръководството на потребителя на вашия компютър.
- Ц Уверете се, че дължината на кабела не надвишава 3 метра.

### **Избиране на кабел за серийния интерфейс**

За серийния интерфейс използвайте кабел, който отговаря на следните характеристики:

- Ц Откъм края на принтера използвайте 25-шифтов мъжки куплунг, като Cannon DB-25P или негов еквивалент.
- Ц За да определите вида на куплунга, който вашият компютър използва, проверете в ръководството на вашия компютър
- Ц Дължината на кабела трябва да бъде до 15 метра.

### Избиране на USB кабел

- Ц Когато се използва USB интерфейс за свързване с главния компютър, паралелният и серийният интерфейс не могат да бъдат свързани едновременно .
- Ц USB интерфейсът не гарантира свързването на всички USB-поддържани устройства.

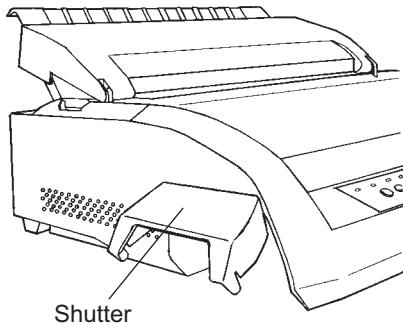
### Избиране на LAN кабел

- Ц Когато се свързва LAN кабел, паралелният и USB кабелът не могат да се използват.
- Ц LAN кабелът, когато се използва в среда на 100BASE-TX , трябва да отговаря на категория 5 или по-висока .

### Свързване на интерфейс кабела

За да свържете интерфейс кабела:

1. Изключете и принтера, и компютъра.
2. Издърпайте капака на лявата страна на принетра нагоре докато спре.

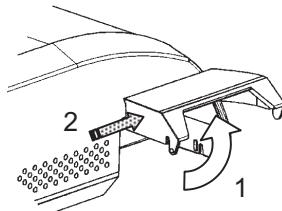


*Отваряне на капака*

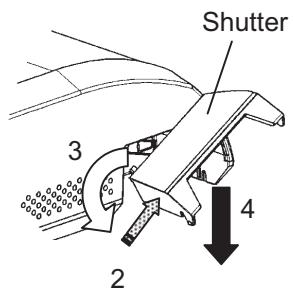
### ЗАБЕЛЕЖКА

#### Сваляне и поставяне на капака

Когато не се изисква използване на капака , махнете го като използвате следната процедура.

**Сваляне на капака**

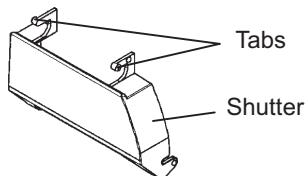
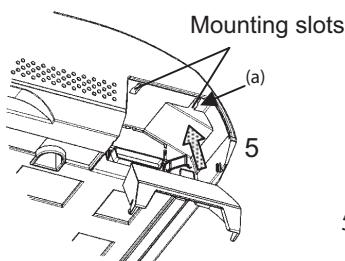
1. Open the shutter.



2. Gently push the back end of the shutter toward the front of the printer.

3. While holding the shutter in the position described in step 2, rotate it in the manner shown in the figure on the left to disengage it.

4. Remove the shutter.

**Поставяне на капака**

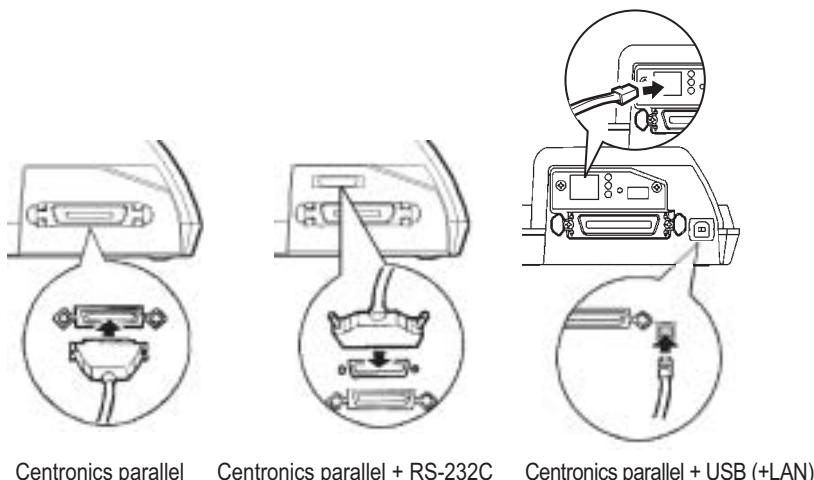
5. Tilt the shutter and pass the shutter tabs through the mounting slots, starting with the slot on side (a) shown in the figure on the left. The order in which the shutter tabs are passed through the slots is the reverse of that for removing the shutter.

**ВНИМАНИЕ**

**Внимавайте да не използвате голяма сила когато избутвате капака към предната част на принтера. В противен случай, ушите на капака могат да се повредят.**

За да поставите отново капака, наклонете капака и пъхнете една от неговите изпъкнали части в инсталационния отвор на принтера, а след това пъхнете другата част в другия отвор. След като пъхнете и двете изпъкнали части, спуснете и бутнете капака в неговата първоначална позиция.

3. Включете интерфейс кабела в съединителния детайл. Не свързвайте повече от един вид интерфейс кабели към принтера в едно и също време.



Centronics parallel    Centronics parallel + RS-232C    Centronics parallel + USB (+LAN)

### **Свързане на интерфейс кабела**

#### **ЗАБЕЛЕЖКА**

LAN интерфейсът е опция, свързваща се от потребителя.

Когато инсталирате LAN карта, свалете двата винта на капака и свалете капака. След това поставете LAN картата и поставете обратно капака с двата винта, свалени по-рано. За подробности, вижте **Online ръководство**, доставено с вашата LAN карта.

4. За да затегнете кабела на паралелния интерфейс, натиснете затягашите клипсове, разположени върху принтера, в прорезите на куплунга на кабела. За да затегнете кабела на серийния интерфейс, затегнете винтовете в куплунга на кабела.
5. Включете другия край на интерфейс кабела във вашия компютър. Леко дръпнете кабела, за да проверите, дали е затегнат добре.
6. Затворете капака.

## ИЗБИРАНЕ НА ЕМУЛАЦИЯ

Преди разпечатване с вашия софтуер, уверете се, че на вашия принтер е избрана точната емулация. Тази точка описва наличните емулации и техния избор.

### *За опитни потребители:*

Предварително зададената на принтера емулация е Fujitsu DPL24C PLUS. Ако тази емулация е приемлива, вие можете да прескочите тази точка.

Една емулация е набор от команди, използвани от вашия софтуер, за да комуникира с принтера. Има много налични емулации за принтери. Всяка емулация има уникални характеристики и възможности. Този принтер предлага три постоянни емулации:

- Fujitsu DPL24C PLUS (за принтери Fujitsu DL-серия)
- IBM ProPrinter XL24E
- Epson ESC/P2

Постоянните емулации се съхраняват в постоянната памет на принтера.

Тук са дадени няколко точки, които да ви помогнат да определите каква емулация да изберете:

- Ц Определете кои емулации поддържа вашият софтуер. (Вижте в документацията на вашия софтуер.) Тъй като повечето софтуерни програми поддържат този принтер, опитайте се първо да задействате програма с фабрично зададената основна емулация. (ему-лацията DPL24C PLUS е фабрично зададената основна емулация.) Опитайте с тази емулация, дори ако не сте сигурни коя емулация да изберете. За подробна информация, вижте в Глава 5 за това как вашият принтер комуникира с вашия софтуер.
- Ц Ако използвате повече от един софтуерен пакет, определете коя емулация се поддържа от софтуера, който използвате най-често. Изберете тази емулация.
- Ц Ако вашият софтуер поддържа повече от една емулация, изберете емулацията DPL24C PLUS, ако е възможно. Тази емулация има най-големи възможности.
- Ц Ако искате да използвате емулация, която не се поддържа от вашия софтуер, свържете се с вашия софтуерен производител, или с дилъра на принтера, и попитайте, дали този софтуер е наличен. Може да получите драйвер за принтера, който не се доставя с оригиналния софтуерен пакет .

За да изберете емулация, процедирайте както следва:

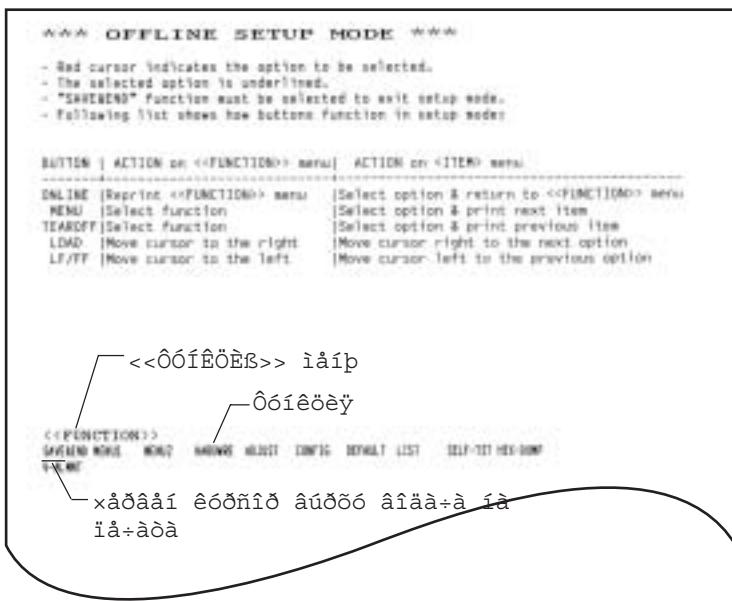
## 1. Включете принтера и заредете лист хартия.

За да промените само един зададен параметър на принтера, такъв като емулацията, вие можете да използвате един лист хартия. За да промените няколко зададни параметри, както е описано в Глава 5, вие трябва да заредите непрекъсната хартия. За инструкци по зареждане на хартията, вижте Глава 3 .

## 2. Въвеждане на режим setup.

Натиснете бутон ONLINE, за поставите принтера в offline. След това, натиснете бутон, TEAR OFF и бутон ONLINE.

Тъй като принтерът влиза в режим offline setup, той разпечатва следната информация:



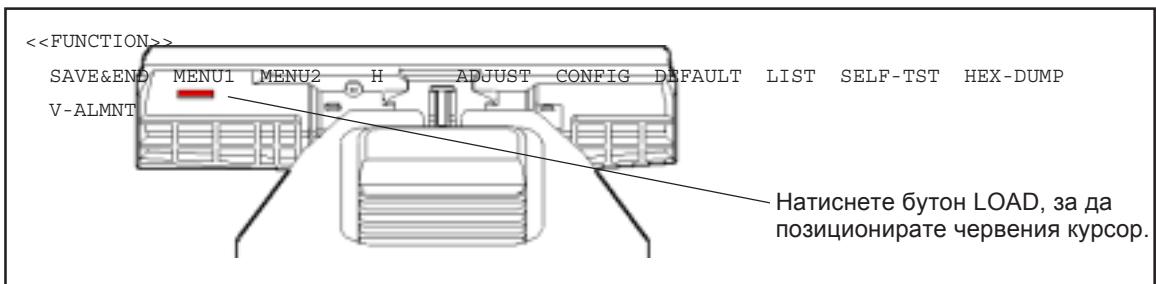
*Първа разпечатка в режим setup*

Проверете, дали меню <<FUNCTION>> е разпечатано в края на страницата.

### 3. Изберете функция MENU1.

Позиционирайте червения курсор върху пластичния водач.

Първоначално, този курсор би трябвало да е позициониран под SAVE & END в началото на <<FUNCTION>> меню. Натискайте последователно бутон LOAD за да позиционирате червения курсор под MENU1, както е показано по долу:



Натиснете бутон MENU, за да изберете MENU1 и разпечатате следните <EMULATE> опции:

<EMULATE>	DPL24C+	XL24E	ESC/P2
-----------	---------	-------	--------

Текущата, избрана емулация е посочена с кратко подчертаване. На фигурата, показана по-горе, е избрана емулацията Fujitsu DPL24C PLUS.

### 4. Изберете една емулация.

Натиснете бутон LOAD неколкократно, за да позиционирате червения курсор под желаната емулация. Натиснете бутон MENU, за да изберете емулацията и разпечатате следващата позиция на MENU1.

### 5. Излезте от MENU1.

Натиснете бутона ONLINE, за да излезете от функция MENU1 и да разпечатате отново меню <<FUNCTION>>.

### 6. Излезте от режим setup, за да запаметите емулацията.

За да излезете от режим setup и съхраните новата емулация, уверете се, че червеният курсор е поставен под SAVE & END. След това натиснете бутона MENU. Принтерът избира SAVE & END и преминава в online.

За да промените другите зададени параметри на принтера, използвайте режим setup на принтера, вижте Глава 5.

## РАЗПЕЧАТВАНЕ НА МОСТРА

След като автотестът удостовери, че принтерът работи правилно, опитайте се да използвате един от вашите софтуерни пакети. Този опит ще потвърди, че принтерът е свързан правилно с вашия компютър.

Ако използвате паралелен интерфейс, принтерът обикновено разпечатва точните знаци автоматично. Обаче, може да е необходимо да настроите структурирането на страницата или различните характеристики на печат, като използвате вашия софтуер или режим setup на принтера. Ако използвате сериен интерфейс, принтерът може да не работи въобще, или да отпечатва много знаци “?”. В този случай серийните параметри на принтера не съвпадат с тези на вашия компютър или софтуер. Преди да промените които и да било параметри, използвайте процедурата, описана по-долу, за да се опитате да печатите като използвате фабричните, предварително избрани параметри на принтера.

Тест на комуникацията между принтера и компютъра както следва:

1. Заредете лист хартия.
2. Проверете, дали принтерът е online. Ако индикаторът ONLINE не е зелен, натиснете бутона ONLINE .
3. Опитайте да разпечатате, като използвате вашия процесор за текстообработка, програмен език или друг софтуер.

4. Използвайте вашите софтуерни менюта за избор на принтер, или режим setup на принтера (описан в Глава 5), за да направите необходимите промени в структурирането на страниците или на другите характеристики на печата.

Ако принтерът не печати, или разпечатва грешни знаци, постъпете както следва:

- Уверете се, че интерфейс кабелът е свързан правилно.
- Уверете се, че емулацията на принтера, избрана във вашия софтуер, е еднаква с тази, избрана на принтера.
- Ако използвате сериен интерфейс, уверете се, че параметрите на сериенния интерфейс на принтера са еднакви с тези на компютъра. Фабричните, предварително избрани стойности за принтера са 8 информационни бита, без четност, 1 стоп-бит, 9600 бода и протокол XON/XOFF.

Вие можете да промените сериините параметри или на принтера, или във вашия компютър. За да промените зададените на принтера параметри, вижте Глава 5. За да промените параметрите, зададени на компютъра, използвайте менютата за избор, предлагани ви от вашия софтуер, или командите на вашата операционна система на компютъра. Следващият пример използвана операционна система MS-DOS:

### Използване на MS-DOS за определяне на зададените параметри за серийния интерфейс

За един IBM компютър, или сходно устройство, използвайте следните MS-DOS MODE команди, за да зададете на компютъра серийни параметри, които съвпадат на фабрично зададените параметри на принтера:

```
MODE COM1:9600,N,8,1,P  
MODE LPT1:=COM1
```

За да активирате тези параметри винаги когато включвате компютъра, напишете MODE командите във ваш AUTOEXEC.BAT файл. Уверете се, че MODE.COM файлът е включен във вашата главна директория .

Ако принтерът все още не работи, консултирайте се с вашия дилър или с някой, опитен в областта на комуникациите със серийни интерфейси.

- Ако по време на разпечатване под Windows се появии грешка, опитът да се разпечата страницата отново ще предизвика специално подбиране на отпечатаните знаци. За да избегнете този проблем, направете възстановяване (reset) от контрол панела, или изключете принтера, след което отново го включете.

Сега вече сте приключили със задаването на параметри и с изпитването на принтера. За да се запознаете с ежедневните операции по печата, такива като зареждане на хартия, избиране на характеристики на принтера и разпечатване, вижте Глави 3 и 4.

## ИНСТАЛИРАНЕ НА ПРИНТЕРНИЯ ДРАЙВЕР

Когато принтерът се използва под Windows, изисква се драйвер за принтера.

Специални драйвери за принтери са снабдени с DL3750+/DL3850+ принтера.

За информация, относно това как да инсталирате принтерни драйвери, вижте в Readme.txt на принтерния драйвер, който трябва да бъде инсталациран.

- Тези принтерни драйвери работят с емулация DLP24C+. Трябва да сте сигурни, че сте определили емулацията DLP24C+ за режима на принтера.
  - Драйверът за принтери DL3750+/3850+ е драйвер за монохромен печат.
- Цветният печат може да се различава от предварителното изображение или от монохромното разпечатване на данните .



# 3

## ОБРАБОТКА НА ХАРТИЯТА

Тази глава обяснява как вашият принтер използва хартия.

Разгледаните въпроси са:

- Избиране на хартия
- Преглед на операциите с хартия
- Регулиране дебелината на хартията
- Използване на единични листа хартия
- Използване на непрекъсната хартия
- Подаване и позициониране на хартията
- Превключване за видовете хартия

Съветите за работата с хартия са дадени в края на тази глава. Проверете тази глава, ако използвате съставна хартия (листинг), пликове или етикети.

Принтерът може да работи или с единични листове хартия, или с непрекъсната хартия. Единичните листове се наричат също отрязани листове, включително пликове и непрекъснати и съставни хартии.

Непрекъснатата хартия включва етикети и съставни формати, подадени в придвижващото устройство (трактора) за хартия.

За най-добър резултат използвайте хартия, която отговаря на спецификацията, дадена по-долу. (Виж приложение В за подробните спецификации.) Ако не сте сигурни, дали хартията е подходяща, опитайте се да изprobвате хартията, или се консултирайте с вашия дилър.

### ИЗБИРАНЕ НА ХАРТИЯ

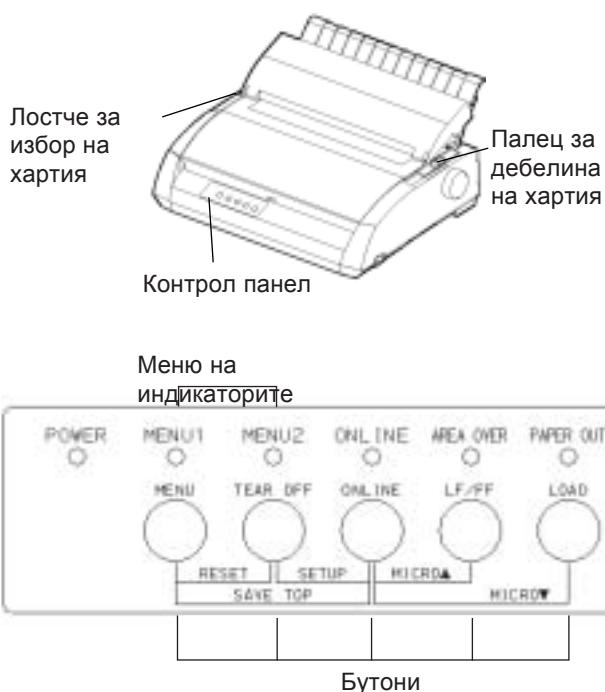
Дължина	80 колони	Единични листове: 76 до 364 мм (3 до 14.3 инча) Непрекъсната хартия: 102 мм (4 инча) или повече
	136 колони	Единични листове: 76 до 420 мм (3 до 16.5 инча) Непрекъсната хартия: 102 мм (4 инча) или повече
Широчина инча)	80 колони	Единични листове: 102 до 267 мм (4 до 10.5 инча) Непрекъсната хартия: 102 до 267 мм (4 до 10.5
	136 колони	Единични листове: 102 до 420 мм (4 до 16.5 инча) Непрекъсната хартия: 102 до 420 мм (4 до 16.5 инча)
Дебелина		0.35 мм (0.014 инча) макс. дебелина общо.
Копия		1 до 5 копия, включително оригинала. За индиго, индигото се смята за копие.

### ПРЕГЛЕД НА ОПЕРАЦИИТЕ С ХАРТИЯ

Следните лостчета и бутони се използват при работа с хартията:

- Лостче за избор на хартия в горния ляв ъгъл на принтера
- Палец за дебелина на хартията в горния десен ъгъл на принтера
- Бутони LF/FF, TEAR OFF, LOAD и MENU върху контрол панела  
(Задейства се различна функция, когато всеки бутон се натисне заедно с бутон ONLINE.)

Следната фигура показва разположението на всяко лостче и бутон:



### Лостчета и бутони на принтера

Таблица 3.1 обобщава употребата на лостчетата и бутоните при обработка на хартия. По-подробна информация е дадена по-нататък в тази глава.

#### ЗАБЕЛЕЖКА

За да заредите или подадете хартия, принтерът трябва да бъде:

- Online, но да не получава и разпечатва данни
- Offline, но не в режим setup

За да направите микро-подаване на хартия, което се извършва с бутон ONLINE, принтерът трябва да бъде:

- Offline, но не в режим setup .

**Таблица 3.1 Лостчета и бутона, използвани за хартията**

Лостче/Бутон	Цел	Действие
LF/FF	Подава хартия	Натиснете и задръжте LF/FF. Непрекъснатата хартия се подава напред. Единичните листа се избутват.
	Подава ред	Натиснете LF/FF за три секунди, за да се подаде хартията напред с един ред.
	Микро подаване напред	Натиснете LF/FF и ONLINE, за да се подаде хартията напред с 0,14 мм.
TEAR OFF	Придвижване на хартията за откъсване	Натиснете TEAR OFF, за да придвижите перфорацията на хартията до ръба за откъсване. Откъснете и натиснете който и да е бутон, за да придвижите хартията.
LOAD	Зарежда/връща	Натиснете LOAD, за да заредите или върнете непрекъснатата хартия до начална позиция .
MENU	Връща микро-подаването Запаметяване на точка за зареждане	Натиснете LOAD и ONLINE, за да подадете хартията назад с 0,14 мм Натиснете MEMU и ONLINE, за да запаметите постоянно позицията на зареждане, регуларина с подаването
Paper	Избор на хартия*	Преместете лостчето за избор на хартия напред, за да изберете единични листа (стойка за листа). Преместете лостчето за избор на листа назад, за да изберете непрекъсната хартия.
Paper	Палец за дебелината на хартията Палец за брой	Избира съответната стойност за дебелината. Избира броя копия, вкл. оригинала.
	копия	Променя стойностите нагоре или надолу, (вкл. A до D), за да оптимизира печата. Изберете D при смяна на лентата/задръстване с хартия.

\* Върху капака има направени следните графики:



: Непрекъсната хартия



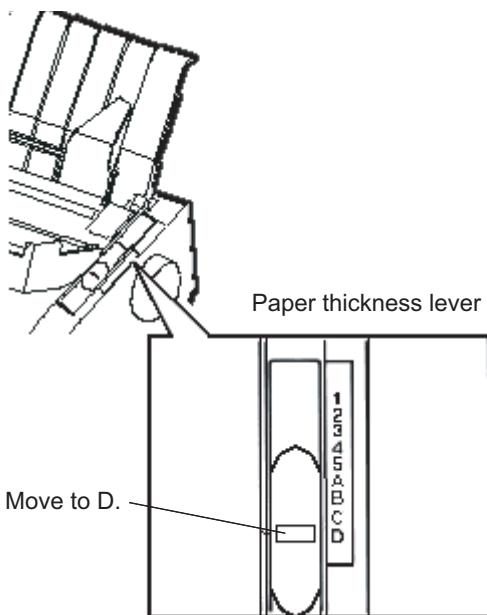
: Отрязани листа

### РЕГУЛИРАНЕ ЗА ЗЕБЕЛИНАТА НА ХАРТИЯТА

Принтерът може да работи с хартии с различна дебелина, включително съставна хартия (листинг), състояща се от пет листа (оригинал плюс четири копия). За подробности за спецификациите за дебелина на хартията, вижте Приложение В.

Палецът за дебелина на хартията, разположен в горния десен ъгъл на принтера, ви позволява да настроите за различна дебелина на хартията. Уверете се, че сте поставили палеца за необходимата дебелина на хартия винаги когато променяте броя на копията, които трябва да се разпечатат.

Палецът за дебелина на хартията има девет позиции: от 1 до 5 и от A до D. Използвайте таблица 3.2, за да определите подходящата стойност за вашата хартия, след това преместете палеца на съответната позиция.



**Нагласяване на палеца за дебелината на хартията**

**Таблица 3.2 Нагласяване на палеца за дебелина на хартията**

Брой копия (включително оригинала) *1	Задаване*2
1 копие	1
2 копия	2
3 копия	3
4 копия	4
5 копия	5
Подмяна на лентата	D

\*1 За хартия с индиго, индигото се смята за едно копие .

\*2 Променя стойността нагоре, надолу (включително от A до D), за да се оптимизира печата. Изберете D когато подменяте лентата или премахвате задръстена хартия. За етикети и пликове, използвайте метода опит-грешка, за да определите подходящата стойност.

### ЗАБЕЛЕЖКА

Ако печатът е зацепан, лентата не се подава, или ако има задръстена хартия, преместете палеца с една стойност нагоре.

## ИЗПОЛЗВАНЕ НА ЕДИНИЧНИ ЛИСТА ХАРТИЯ

Тази точка описва как да заредите хартия в стойката за хартия. Стойката за хартия позволява хартията да се зареди ръчно, по един лист.

### Зареждане на единичен лист хартия

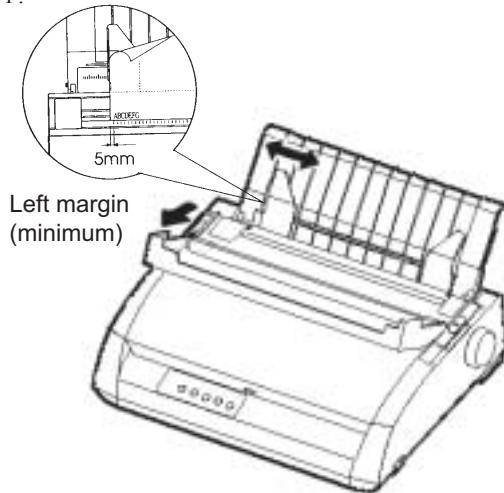
За да заредите един лист хартия в стойката за хартия:

1. Уверете се, че принтерът е включен. Проверете, дали подадената отзад непрекъсната хартия е придвижена до изходно положение.  
(За подробности вижте точка **Сваляне на непрекъснатата хартия**, по-нататък в тази глава.)

2. Ако е необходимо, върнете палеца за дебелина на хартията в основно положение. (Вижте точка **Регулиране за дебелина на хартията**, по-напред в тази глава.)
3. Преместете лостчето за избор на хартия напред. (Това лостче се намира горе вляво на принтера.)
4. Повдигнете стойката за хартия. Нагласете левия водач за хартия. Отбележете, че неговият обхват на движение е ограничен.

### Настройка на лявото поле

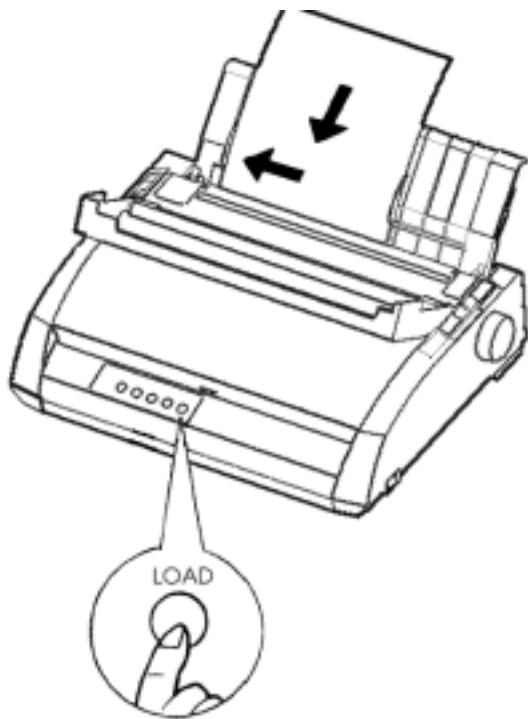
Под левия водач за хартия, стойката за хартия има линийка, градуирана на единици от 0,1инча. Когато левият водач се постави плътно вдясно, лявото поле е около 5 мм (0.2 инча). За да изравните по-лесно листата, използвайте също двете линийки върху капака на механизма за избутване на хартията на принтера. Градациите върху линийката са за 10 колони на инч .



### Подготовка за зареждане с листа

5. Пъхнете лист хартия в стойката за хартия. Уверете се, че долният ръб на листа ляга плътно на валяка. Нагласете десния водач на хартията.

6. Натиснете бутона LOAD. Хартията ще се придвижи напред в позиция top-of-form. Позицията top-of-form е първия ред, на който печатът може да започне. За да регулирате позицията на хартията леко, натиснете едновременно бутона ONLINE и бутона LF/FF, или бутона LOAD. Хартията ще се придвижи напред или назад с 0,14 mm.



### ***Зареждане на лист хартия***

7. Поставете принтера в online. Разпечатайте пробна страница и проверете полетата. Направете следните центровки, ако е необходимо :
  - Хоризонтално подравняване. Преместете водачите на хартията, ако е необходимо.
  - Регулирайте Top-of-form (виж Глава 5).
  - Определяне на полета. Използвайте вашия софтуер или режима setup на принтера (виж Глава 5).

### Избутване на единични листа

Ако вие разпечатвате, използвайки софтуер, всеки лист се избутва автоматично когато се достигне края на разпечатаната страница. За да извадите ръчно листата хартия, използвайте някой от следните методи :

- Натиснете и задръжте бутона LF/FF, за да се извърши подаване на хартията напред.
- Завъртете ръкохватката за валяка по посока на въртене на часовниковата стрелка.

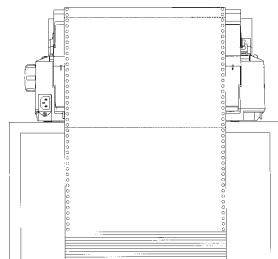
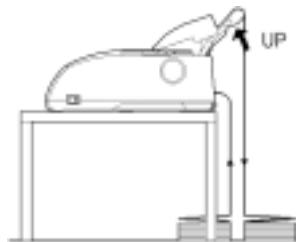
### ИЗПОЛЗВАНЕ НА НЕПРЕКЪСНАТА ХАРТИЯ

Непрекъснатата хартия, прегъната на мястото на хоризонталната перфорация, е идеална за разпечатване на чернови и дълги файлове. Хартията се подава в принтера, като се използва механизъм за придвижване на хартия (трактор). Механизмът за придвижване на хартия, отзад на принтера, избутва хартията отзад към валяка. Това е така нареченото тракторно подаване.

## Позициониране на стека хартия

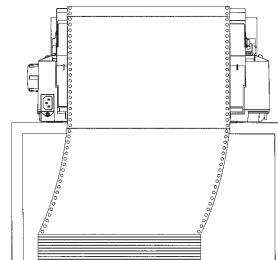
Поставете стека непрекъсната хартия точно под задната част на принтера. След като хартията се постави в принтера, пътят на хартията трябва да изглежда така:

### Правилно поставяне



Подава от задния прорез

### Лошо поставяне



Поставяне на непрекъсната хартия

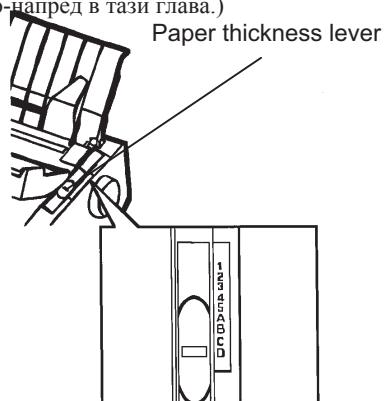
### Зареждане на непрекъсната хартия

Тази глава обяснява как да използвате непрекъсната хартия. Придвижвато устроиство избутва непрекъснатата хартия.

За да заредите непрекъсната хартия:

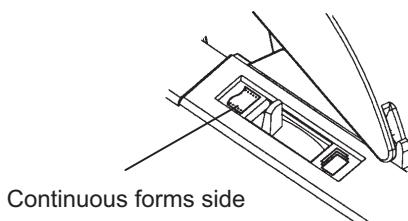
1. Уверете се, че принтерът е включен. Махнете всеки единичен лист от принтера.
2. Ако е необходимо, преместете палеца за дебелина на хартията на позиция за непрекъсната хартия. (Вижте точка **Регулиране за дебелината на хартията** по-напред в тази глава.)

No. of Copies	Setting
1	1 to 2
2 to 3	2 to 3
4	3 to 4
5	4 to 5



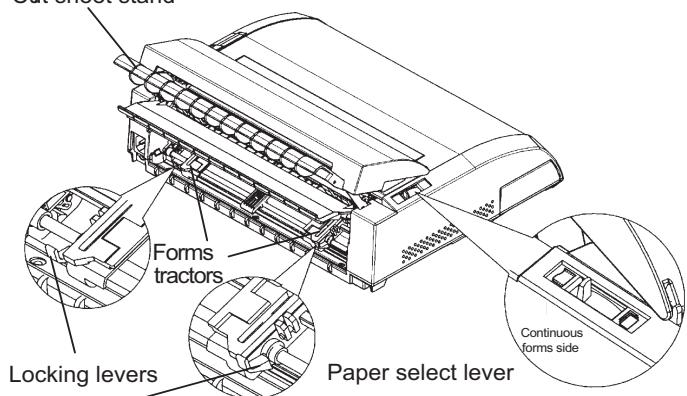
### Нагласяване на езика за дебелина на хартията

3. Преместете лостчето за избор на хартия към задната част на принтера.



### Подготовка за зареждане на непрекъсната хартия

4. Освободете лостчетата, заключващи тракторите, като ги натиснете нагоре. Отворете държачите за хартията. Вижте фигурата по-долу.
5. Преместете десния трактор (гледано от задната страна на принтера). Бутнете дясното заключващо лостче надолу, за да застопорите трактора. Центрирайте средната ролка за поддържане на

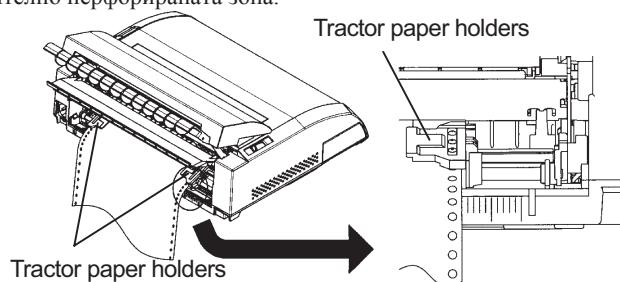
**Out sheet stand**

Водач на ролките

#### **Позициониране на придвижващите трактори**

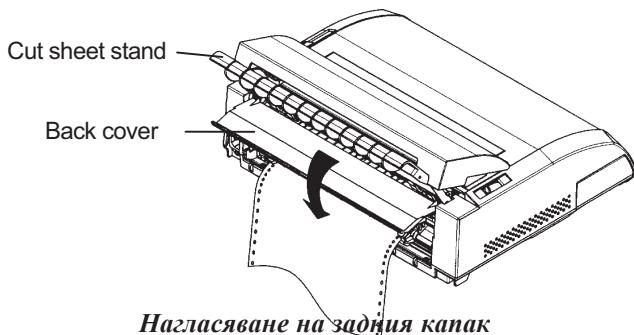
#### **Нагласяване на лявото поле**

Под десния трактор, гледано отзад, има водач на трактора, къса, градуирана в инчове линийка, градуирана на 10 колони за инч. Използвайте линийката, за да нагласите трактора. Когато ръба на листа се постави пълтно в ляво, лявото поле е приблизително 12 mm (0.5 инча), включително перфорираната зона.



#### **Нагласяване на лявото поле**

6. Нагласете отворите за подаване на хартията върху левите и десните щифтчета на придвижващия механизъм (трактора). Регулирайте десния трактор (гледано от задната страна на принтера) на широчината на хартията. Затворете отворите на хартията.
7. Издърпайте левия трактор (гледано отзад), за да отнемете провисването на хартията. Избутайте лявото заключващо лостче надолу, за да застопорите трактора на място.
8. Издърпайте силно задния капак на стойката за листа (по посоката, указана със стрелката) и го спуснете надолу.



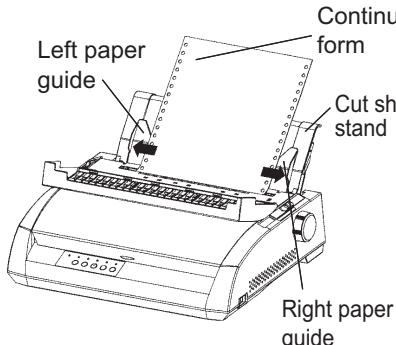
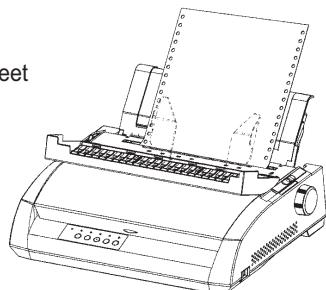
9. Поставете стойката за листа. За монтирането ѝ, вижте точка **Монтиране на стойката за листа** в Глава 2.
10. Натиснете бутона LOAD, за да придвижите хартията в позиция top-of-form. Top-of-form е първия ред, на който започва печатът.
11. Натиснете бутона ONLINE, за да поставите принтера в online. Разпечатайте пробна страница и проверете полетата на страницата. Направете следните регулировки, ако е необходимо:
  - Хоризонтално подравняване. Преместете тракторите, ако е необходимо .
  - Регулирайте top-of-form (виж Глава 5).
  - Нагласяване на полетата. Използвайте вашия софтуер, или режим setup на принтера (виж Глава 5).

Ако позицията за откъсване на листа и позицията на перфорацията не съвпадат, регулирайте ги като използвате следващата процедура.

**ЗАБЕЛЕЖКА**

Когато използвате непрекъсната хартия, уверете се, че и десният, и левият водач на хартията не опират в хартията.

Плъзнете водачите на хартия точно до краищата на хартията.

**Good****Unacceptable****Регулиране на позицията TEAR OFF (откъсване)**

Когато се използва бутон TEAR OFF, за да се придвижи хартията на позицията за откъсването ѝ, тази позиция и позицията на перфорацията може да не съвпаднат. В такива случаи, регулирайте техните позиции като използвате следващата процедура.

## Процедура за настройка:

1. Използвайте бутон TEAR OFF, за да придвижите хартията до позицията за откъсването ѝ. (Дръжте бутон TEAR OFF натиснат.)
2. Като държите бутон TEAR OFF натиснат, регулирайте позицията за откъсване, като използвате бутон LF/FF или бутон LOAD.
  - LF/FF бутон : еднократното натискане на този бутон увеличава подаването на хартията с 0,14 мм.
  - LOAD бутон : еднократното натискане на този бутон намалява подаването на хартията с 0,14 мм.
  - Зоната за регулиране е плюс или минус 63/180 инча (приблизително 9 мм). Когато тя е по-голяма, подава се звуков сигнал.
3. Когато позицията за откъсване са регулира, освободете бутон TEAR OFF. Стойността за подаване на хартията в края на регулировката се запаметява като стойност, с която хартията трябва да се подава когато се натисне бутон TEAR OFF.

## Сваляне на непрекъснатата хартия

За да свалите непрекъснатата хартия :

1. Уверете се, че лостчето за избор на хартия е поставено в задно положение.
2. Натиснете бутона LOAD. Непрекъснатата хартия се връща в изходно положение. Ако хартията не може да бъде върната с едно действие, продължете да натискате бутона LOAD докато хартията застане в изходно положение.

### ЗАБЕЛЕЖКА

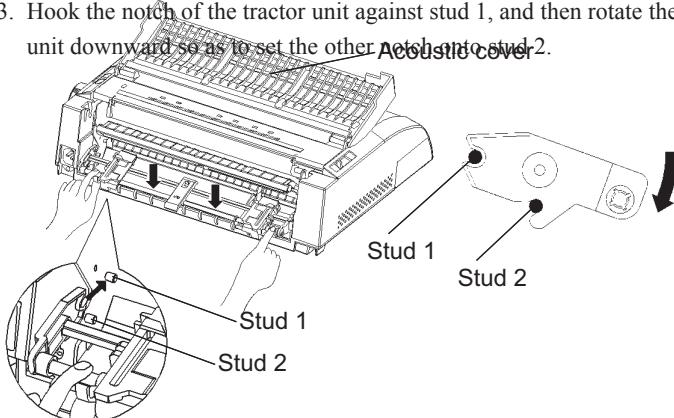
Принтерът може да върне непрекъснатата хартия с максимум 55.8 см (22 инча) с едно действие.

3. За да извадите хартията, повдигнете тракторните държачи и извадете хартията.

## Инсталиране на тракторното (придвижващото) устройство

Инсталирайте тракторното устройство чрез процедурата, дадена по-долу, ако то се освободи от щифтовете.

1. Изключете принтера.
2. Свалете стойката за хартия и отворете шумопоглащащия капак.
3. Hook the notch of the tractor unit against stud 1, and then rotate the unit downward so as to set the other **Detaching cover** Stud 2.



## Откъсване на непрекъснатата хартия

Вашият принтер има специален “ръб за откъсване”, който ви позволява да откъснете разпечатаната страница без да хабите хартия. Ръбът за откъсване се намира на капака за избутване.

За да откъснете непрекъснатата хартия, използвайки ръба за откъсване:

1. Натиснете бутона TEAR OFF. Долната перфорация на последната страница се придвижва към ръба за откъсване. Ако сте задали TEAR OFF: AUTO, използвайки функцията CONFIG в режим setup, хартията автоматично се придвижва към ръба за откъсване в края на всяка работа (или когато принтерът е разпечатил всички получени данни).

### ЗАБЕЛЕЖКА

Ако долната перфорация на вашата хартия не е на ръба за откъсване, дължината на вашата страница може да не е била зададена точно от вашия софтуер или в режим setup на принтера. Проверете, дали дължината на хартията е зададена точно. За информация относно задаване на дължина на страница чрез режим setup, вижте Глава 5.

2. Откъснете хартията в мястото на перфорацията.



### *Откъсване на непрекъсната хартия*

Натиснете който и да е бутона, за да върнете хартията обратно на позицията top-of-form.

## ПОДАВАНЕ И ПОЗИЦИОНИРАНЕ НА ХАРТИЯТА

### Подаване на ред/Подаване на лист

Използвайте функцията подаване на ред/подаване на лист, за да придвижите хартията напред. Тази функция е валидна когато принтерът е online или offline. Натискането и задържането на бутона LF/FF подава един лист хартия. Еднократното натискане на бутона LF/FF придвижва хартията напред с един ред (не дръжте бутона натиснат повече от три секунди).

Принтерът не ви позволява да върнете подаването на листа или реда от контрол панела. За да подадете хартията обратно, зъвартете ръчно ръкохватката за валяка. Помните, че top-of-form ще преплъзне от оригиналната зададена стойност.

### Микро-подаване

Използвайте функцията микро-подаване, за да настроите фино позицията на хартията. Тази функция е валидна когато принтерът е offline. Натиснете бутони ONLINE и LF/FF едновременно, за да извършите микро-подаване напред. Натиснете бутони ONLINE и LOAD едновременно, за да направите микро-подаване назад.

Помните, че top-of-form ще преплъзне от оригинално зададената стойност.

### Регулиране на позицията за зареждане

Използвайте функцията микро-подаване също и за да регулирате позицията за зареждане на хартията. Тази функция е валидна когато принтерът е offline. Когато тази функция се използва непосредствено след като се натисне бутона LOAD, регулираната позиция се запазва временно като нова позиция за зареждане, докато се изключи захранването на принтера.  
Едновременното натискане на бутони ONLINE и MENU запазва постоянно новата позиция за зареждане. Позициите за зареждане се съхраняват отделно за единични листа и за непрекъсната хартия.

## ПРЕВКЛЮЧВАНЕ ЗА ВИДОВЕТЕ ХАРТИЯ

Ако имате повече от един вид работа, често е необходимо да превключвате между непрекъсната хартия и единични листа. Тази точка обяснява как да превключвате вида на хартията. Не е необходимо да сваляте непрекъснатата хартия от принтера.

### Превключване на единични листа

За да превключите от непрекъсната хартия на единични листа:

1. Откъснете вашите разпечатани страници .
2. Върнете хартията в изходно положение като натиснете бутона LOAD . Индикаторът PAPER OUT светва в червено.

#### ВНИМАНИЕ

*Ако не върнете хартията, това ще предизвика задръстване на хартия.*

3. Преместете лостчето за избор на хартия напред в позиция за единични листове .
4. Монтирайте стойката за листа. (За подробности, вижте **Използване на единични листа** по-напред в тази глава.) Ако използвате стойката за листа, натиснете бутона LOAD, за да придвижите листа в позиция top-of-form.

Сега сте готови да разпечатвате като използвате единични листа.

## Превключване на непрекъсната хартия

За да превключите от единични листа на непрекъсната хартия:

1. Ако е зареден един лист хартия, свалете го като завъртите ръкохватката за валяка, или натиснете и задръжте бутона LF/FF.

### ВНИМАНИЕ

*Ако не свалите листа, това може да предизвика задърстване на хартия.*

2. Преместете лостчето за избор на хартия назад в позиция за непрекъсната хартия.
3. Натиснете бутона LOAD. Непрекъснатата хартия се придвижва напред в позиция top-of-form.

Сега вие сте готови да използвате непрекъсната хартия за вашия печат.

## СЪВЕТИ ПО РАБОТАТА С ХАРТИЯТА

### Основни съвети

- Използвайте висококачествена хартия. Не използвайте хартия, която е намачкана или прегъната по краищата.
- Не използвайте хартия, на която има телбод или метални части.
- Не използвайте хартия с непредвидими промени в дебелината, такава като многослойна хартия, хартия с релефен печат и етикети залепени на листа.
- Съхранявайте хартията в чисти, суhi помещения .

### Съставни формуляри (листинг)

- Ако е възможно, избегвайте използването на листа, между които има индиго. Печатът върху долния лист обикновено се извества.
- За по-лекото подаване на листинг, формуляри от няколко страници, повдигнете стойката за листа, за да поддържа формуллярите.

## Пликове

Когато разпечатвате пликове, използвайте стойката за листа или прореза за ръчно подаване. Отбележете следното:

- Поставете палеца за дебелина на хартията на най-подходящата позиция за дебелината на пликовете.
- Когато зареждате пликове, уверете се, че пликовете се поемат с лицето нагоре. В противен случай, може да се получи задръстване в принтера.

## Етикети

- Когато използвате етикети, внимателно проверете работните условия. Етикетите са чувствителни на температурата и влажността.
- Използвайте само етикети, поставени само на непрекъсната хартия. Не печатайте етикети, поставени на единични листа. Етикети, поставени на единични листа имат тенденцията да припъзват и печатът се изкривява.
- Поставете палеца за дебелина на хартията на стойността, най-подходяща за дебелината на етикетите.
- Не подавайте етикети назад като използвате бутона LOAD от контрол панела. Може да се получи задръстване.
- Не използвайте възможността на принтера за откъсване на хартията, когато разпечатвате етикети. Ако върнете етикетите назад, основата им може да се отдели и те да се смачкат в принтера.
- Не оставяйте заредени етикети в принтера. Ако около валяка се завие етикет, при възстановяване на печата може да се получи задръстване.
- Изprobвайте да разпечатате етикети преди да започнете работа. Ако се получи задръстване, поставете палеца за дебелина на хартията на по-висока стойност. Ако задръстването продължи, опитайте с друг вид етикети.



# 4

## ПЕЧАТ

Тази глава описва следните ежедневни операции за печат:

- Избиране на характеристиките на печата
- Стартiranе, спиране или възстановяване на разпечатването
- Сваляне на разпечатаните страници
- Изчистване на буфера за печат

Инструкциите за зареждане с хартия, са дадени в Глава 5.

### ИЗБИРАНЕ ХАРАКТЕРИСТИКИТЕ ЗА ПЕЧАТ

Характеристиките на печата, които избирате, определят как ще изглеждат вашите разпечатани страници. Характеристиките на печата включват :

- Качество на печата
- Шрифтове
- Стъпка (значи на хоризонтален инч )
- Дължина и широчина на страницата
- Междуредие (редове на вертикален инч)

За да изберете характеристиките на печат, вие можете да използвате или търговски софтуер, или контрол панела на принтера. Методът, който използвате, зависи от възможностите на вашия софтуер. Ако софтуерът има повечето характеристики, които са ви необходими, може рядко да ви се наложи да използвате контрол панела на принтера. *Фактически, вашият софтуер замества параметрите на принтера .*

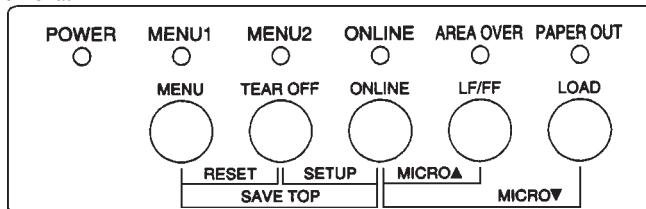
Ако вашият софтуер е с ограничени опции, вие можете да използвате контрол панела на принтера, за да изберете характеристиките на печат. Понякога контрол панелът ви позволява да изберете характеристики, които ги няма във вашия софтуер. Например, можете да изберете заредени шрифтове, които не се поддържат от вашия софтуер.

## Използване на търговски софтуер

Много търговски софтуерни пакети предлагат обширно разнообразие от характеристики на печат, включително някои характеристики, които не се поддържат от този принтер. Например, софтуерът често осигурява по-голямо разнообразие от размери на шрифтове, отколкото принтерът може да използва. Също така, софтуерът ви позволява да използвате множество шрифтове на една страница. За да определите кои характеристики поддържа вашият софтуер и как да ги изберете, направете справка в документацията на софтуера.

### Използване на контрол панела

Използвайте бутона MENU, за да изберете директно едно от двете менюта.



**Контрол панела на принтера**

Бутона MENU посочва MENU1 или MENU2, всяко от което ви позволява предварително да посочите различни параметри на опции. Някои от характеристиките на печат включват емуляция, качество на печата, стъпка на знаците, и междуредие.

Когато за първи път включвате принтера, индикаторът на MENU 1 светва, което означава, че всички характеристики, зададени в MENU1 са разрешени. Обаче, вие можете лесно да превключите на MENU2 преди разпечатване. Също така, можете да изберете един резидентен шрифт вместо този, зададен на MENU1 и MENU2.

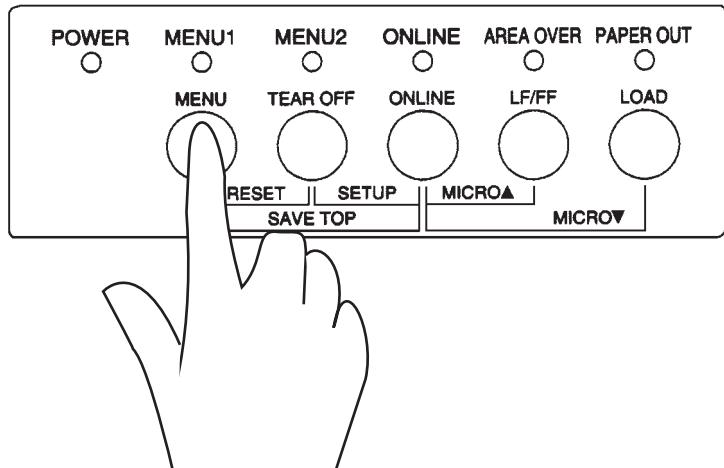
### ЗАБЕЛЕЖКА

За лесна справка, съхранявайте списък на параметрите в MENU 1 и MENU 2 в близост до принтера. За да разпечатите списък на текущите зададени параметри, вижте точка Разпечатване на списъка на избрани опции в Глава 5. Също така, можете да искате да използвате разстоянието, дадено в Таблица 4.1, за да запишете вашите параметри.

## Избиране на MENU1 или MENU2

Когато за първи път включите принтера, избира се MENU1. За да преминете на MENU2 или обратно на MENU1, направете както следва:

1. Натиснете бутона ONLINE, за да поставите принтера offline.
2. Неколкократно натиснете бутона MENU. Светещият индикатор (1 или 2) показва, че менюто е избрано. Когато изборът на меню се промени, шрифтът (шрифт, стъпка и качество), зададен в избраното меню, става валиден.



**Таблица 4.1 Параметри на MENU1 и MENU2**

<b>Параметър</b>	<b>Основни параметри</b> За лесна справка, проверете или запишете вашиите основни параметри в мястото по-долу	
<b>Характеристика на печата</b>	<b>MENU1</b>	<b>MENU2</b>
<b>Емулация</b> Fujitsu DPL24C PLUS IBM Proprinter XL24E Epson ESC/P2		
<b>Шрифт</b> Courier 10 Prestige Elite 12 Compressed 17 Boldface PS Pica 10 Correspondence OCR-B 10 OCR-A 10 Courier Normal 10 (outline) Courier Bold 10 (outline) Courier Italic 10 (outline) Nimbus Sans Normal PS (outline) Nimbus Sans Bold PS (outline) Nimbus Sans Italic PS (outline) Timeless Normal PS (outline) Timeless Bold PS (outline) Timeless Italic PS (outline) Downloaded font 0 Downloaded font 1		
<b>Качество на печата</b> Letter (писмо) Report (отчет) Draft (чернова) Високоскоростен draft		
<b>Стъпка</b> 2.5, 3, 5, 6, 10, 12 15, 17, 18 или 20 спи Пропорционален интервал		
<b>Други характеристики:</b>		

3. Натиснете бутона ONLINE, за да вълнете в online. Вие сте готови да разпечатвате, използвайки избраното меню.

### **Започване на разпечатването**

## **ЗАПОЧВАНЕ ИЛИ СПИРАНЕ НА ПЕЧАТАНЕТО**

Преди да започнете да разпечатвате, уверете се, че хартията е заредена. Също така проверете, дали палецът за дебелина на хартията е поставен на подходящата позиция (**1** до **D**).

За да започнете разпечатването, натиснете бутона ONLINE, за да поставите принтера online. След това стартирайте вашия софтуер.

### **Спиране на разпечатването**

За да спрете незабавно разпечатването, натиснете бутона ONLINE, за да поставите принтера offline. Също така, можете да използвате вашия софтуер, за да спрете разпечатването, но ще има малко забавяне преди принтерът да спре. Всички данни, изпратени в буфера за печат, но които още не са разпечатани, се съхраняват докато разпечатването се възстанови. Данните в буфера за печат се загубват, ако изключите принтера.

За да подновите разпечатването, натиснете отново бутона ONLINE. За да отмените разпечатването, използвайте командите във вашия софтуер или компютър. За да изчистите буфера, поставете принтера offline и натиснете бутона MENU и TEAR OFF. Всички данни, изпратени в буфера за печат преди да отмените печата, ще бъдат изгубени.

### **Подновяване на разпечатването след свършване на хартията**

Принтерът може да "почуства" кога хартията свърши. В зависимост от това как PPR-OUT (свършила хартия) е зададен в режим setup, принтерът, или:

- спира разпечатването и индикаторът PAPER OUT светва, или
- продължава да разпечатва, докато в принтера не останат никакви данни.

За подробности по задаване на PPR-OUT, вижте Глава 5. Фабрично зададените основни параметри изискват принтерът да спре, ако непрекъснатата хартия е свършила, и да продължи печата, ако се извърши разпечатване с единични листове.

За да подновите печата когато хартията свърши, използвайте един от методите, описани по-долу:

### **Разпечатване на оставащите редове на една страница**

Този метод е удобен при продължаване на печата след свършване на хартията.

1. Натиснете бутона **ONLINE**. Принтерът се връща в режим **online**, отпечатва или подава един ред, а индикаторът **PAPER OUT** светва отново.
2. Повтаряйте тази процедура, докато се отпечата пълната страница. Междуредието, обаче, може да не е равномерно.

### **ВНИМАНИЕ**

*Когато използвате стойката за листа, или когато се отпечатват оставащи редове, внимавайте да не печатате върху валяка. Печатането върху валяка може да повреди и валяка, и печатащата глава .*

### **Продължаване на разпечатването след зареждане с хартия**

1. Инсталирайте хартия върху тракторите за придвижване на хартията, или на стойката за хартия .
2. За да заредите първия лист хартия, натиснете бутона **LOAD** . Индикаторът **PAPER OUT** ще изгасне.
3. Натиснете бутона **ONLINE**, за да поставите принтера **online**. Принтерът подновява печатането.

### **ЗАБЕЛЕЖКА**

*При непрекъсната хартия, страницата, на която е спряло печатането, и страницата, на която печатането се е подновило, може да не се разпечатат правилно. В този случай, изчакайте зададената работа да свърши. След това повторете неточните страници.*

## Възстановяване на разпечатването след предупреждение Area Over

Принтерът установява левия и десния ръб на хартията и запаметява техните места когато се зареди хартията. Ако вашият софтуер ще разпечатва данни след някой от ръбовете, принтерът игнорира тези данни, но не спира да разпечатва. Вместо това, индикаторът AREA OVER светва, за да ви предупреди за загубата на данни.

Индикаторът AREA OVER се задейства когато AREACNT (контрол на зоната) е зададен в ENABLE в режим setup. Виж Глава 5 за информация по задаването на AREACNT. Фабричният основен параметър не установява ръбовете. Ако хартията е тъмно оцветена, или има печат на нея, принтерът може да не е в състояние да установи ръбовете точно. В този случай сензорът се игнорира.

За да подновите разпечатването когато се включи индикаторът AREA OVER:

1. Спрете вашия софтуер и натиснете бутона ONLINE, за да поставите принтера offline.
2. Нагласете хоризонталната позиция на хартията или променете стойностите на полетата в менюто на режим setup на принтера или във вашия софтуер.
3. Натиснете бутона ONLINE, за да поставите принтера. Рестартирайте софтуера от страницата, която включва изгубени данни.

## ИЗВАЖДАНЕ НА РАЗПЕЧАТАНИТЕ СТРАНИЦИ

Тази точка описва най-добрия метод за изваждане на единични листове или непрекъсната хартия след печат.

### Изваждане на единични листове

Когато разпечатвате, използвайки софтуер, принтерът автоматично избутва всеки лист хартия когато се достигне края на разпечатаната страница. За да избутате листата на ръка, използвайте един от следните методи:

- Натиснете и задръжте бутона LF/FF, за да направите подаване на хартията,  
или
- Завъртете ръкохватката за валяка по посока на въртене на часовниковата стрелка.

### Изваждане на непрекъсната хартия

## ИЗМИСТВАНЕ НА БУФЕРА ЗА ПЕЧАТ

За да избегнете хабенето на хартия, използвайте функцията откъсване на хартията, за да извадите листата от непрекъснатата хартия. Натиснете бутона TEAR OFF, за да придвижите перфорацията напред, до ръба за откъсване. Откъснете хартията и след това натиснете който и да е бутон, за да придвижите хартията назад до позиция top-of-form. За по-подробни инструкции, вижте в Глава 3.

Поставете принтера в offline. Натиснете бутони MENU и TEAR OFF едновременно, за да изчистите всички данни от буфера за печат. Този метод е полезен когато отмените печат и не желаете разпечатването на данните, вече изпратени на принтера, да продължи.

Този метод не променя или изчиства параметрите на MENU1 и MENU2, параметрите за позицията за зареждане на хартия и заредените шрифтове.

# 5

## ИЗПОЛЗВАНЕ НА РЕЖИМ SETUP (ФОРМИРАНЕ НА ЗАДАНИЕ)

Вашият принтер има два режима: нормален и Setup (формиране на задание).

*Нормален режим се използва за ежедневни операции за печат и е обяснен в Глави 3 и 4.*

Режим Setup (Формиране на задание) служи за две цели.

Той ви дава възможност да:

- изберете опционални параметри на принтера
- памага ви да установите проблемите на принтера.

Тези функции на режим Setup могат да се изпълнят или offline (принтерът не е включен към системата), използвайки контрол панела на принтера (offline setup), или дистанционно, използвайки програма за задаване на параметри (online setup). Основно, тази глава обяснява как да използвате режима offline setup (формиране на задание от главната система). Режимът offline setup, който е разгледан накратко в края на тази глава, е валиден за всички емуляции. За подробности, вижте в наръчника на програматора.

Опционалните параметри за принтера включват задаване на емуляция, шрифтове, стъпки, дължина и широчина на страниците, сериен интерфейс и top-of-form. Когато запаметявате зададените от вас параметри в постоянната памет на принтера, те стават новозададени параметри или основни. Тези основни параметри се използват винаги когато включите принтера.

Например, ако запаметите DPL24C PLUS като основна емуляция, DPL24C PLUS се използва винаги когато включите принтера.

Диагностичните функции на принтера са SELF-TST, HEX-DUMP, и V-ALMNT. Тези функции са полезни за отстраняване на проблеми в работата на принтера, както е описано в Глава 7.

Информацията в тази глава е представена в логична последователност. Ако вие сте начинаещ потребител, първо трябва да прочетете следните точки:

- Въвеждане на режим Setup
- Преглед на режим Setup

### КАКДАИЗПОЛЗВАТЕАЗИ ГЛАВА

Тези точки ще ви запознаят как работи режим setup. След като разберете основните принципи, използвайте следващите точки, за да изберете принтерните опции, които са съвместими със системния хардуер и софтуер на вашия компютър:

- Разпечатване на списъка на избраните опции
- Решаване, кои опции да се променят
- Промяна на опции MENU1 и MENU2
- Промяна на хардуерни опции
- Промяна на опции за регулиране позицията за печат
- Промяна на опции за конфигуриране
- Излизане и запаметяване

За да възстановите основните параметри, зададени на принтера (параметри зададени в завода или зададени по-късно), вижте точка **Възстановяване на основни параметри**, по-надолу в тази глава.

За информация по използването на функциите SELF-TST, HEX-DUMP и V-ALMNT, вижте точка **Използване на диагностични функции**, по-надолу в тази глава.

### **За опитни потребители:**

*Сред като се запознаете с режим setup, вие можете да използвате блоковата схема в края на тази глава за бърза справка. Блоковата схема съдържа всички функции по задаване на параметри, позиции и опции.*

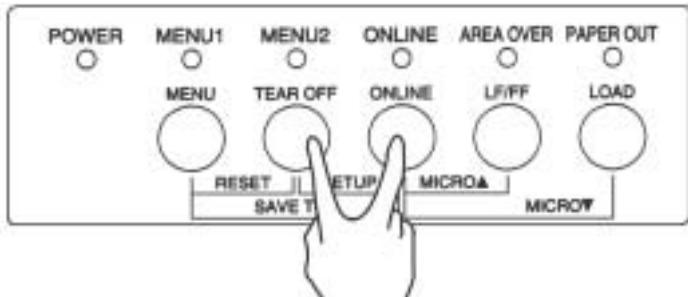
## **ЗАДАВАНЕ НА РЕЖИМ SETUP**

Преди да въведете режим setup, поставете непрекъсната хартия в принтера, както е описано в Глава 3. Може да са необходими няколко листа хартия, за да разпечатате всичко от избора на режим setup.

За да въведете режим setup, направете следните стъпки:

1. Убедете се, че е поставена непрекъсната хартия, и че ръкохватката за избор на хартия е поставен назад.
2. Натиснете бутон ONLINE, за да поставите принтера offline.

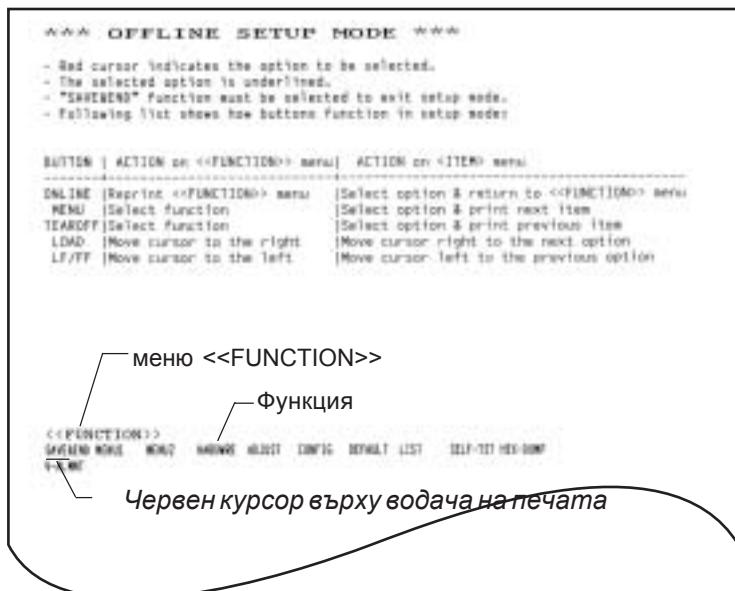
3. Натискайте бутони TEAR OFF и ONLINE едновременно докато принтера издае звуков сигнал .



*Въвеждане на режим setup*

Ако не чуете звуков сигнал, или чуете алармен сигнал (сигналът е четирикратен) , вие не сте в режим setup. Поставете принтера offline и опитайте отново.

4. Когато принтерът влезе в режим offline setup , той отпечатва следната информация:



*Първа разпечатка в режим setup*

Първата разпечатка съдържа надпис, помошно меню и меню <<FUNCTION>>.

Надписът ви казва, че принтерът е offline и в режим setup. Помощното меню осигурява бързо резюме на това, как да използвате режим setup. Менюто <<FUNCTION>> съдържа всички налични функции в режим setup. Отбележете, че червеният курсор върху пластмасовия водач на печата първоначално се намира под функция SAVE & END.

Режим Setup може също да се въведе чрез изключване на принтера, след което принтерът се включва отново като бутони TEAR OFF и ONLINE се натискат едновременно докато принтерът издаде звуков сигнал.

### ПРЕГЛЕД НА РЕЖИМ SETUP

Когато въвеждате режим setup, се отпечатва следното меню <<FUNCTION>>:

```
<<FUNCTION>>
SAVE&END MENU1 MENU2 HARDWRE ADJUST CONFIG DEFAULT LIST SELF-TST HEX-DUMP
V-ALMNT
```

Таблица 5.1 обобщава целта на всяка функция.

**Таблица 5.1 Функции на режим**

Вид	Функция	Цел
Функция	SAVE & END	Излиза от режим setup и запаметява всички промени, направени по време на режим setup .
	MENU1 и MENU2	Предава характеристиките на печата на MENU1 и MENU2 върху контрол панела на принтера.
	HARDWRE	Променя опциите на принтерния хардуер.
	ADJUST	Променя опциите за регулиране на позицията за печат.
	CONFIG	Променя опциите за конфигуриране.

Таблица 5.1 Функции на режим Setup (прод.)

Вид	Функция	Цел
Избор под-функция	DEFAULT	Възстановява заводските параметри в MENU1 и MENU2.
Функция самодиагностика	LIST	Разпечатва списък на всички текущо избрани опции.
	SELF-TST	Задейства автотест.
	HEX-DUMP	Отпечатва hex dump
	V-ALMNT	Проверява и коригира подравняването на печата по вертикална.

За да изберете една функция от меню <>FUNCTION>>:

- Натиснете няколко пъти бутона LOAD или бутона LF/FF, за да нагласите червения курсор върху пластмасовия водач на печата под функцията, която желаете. Бутона LOAD премества курсора на следващата опция, а бутона LF/FF премества курсора на предходната опция.
- Натиснете бутона TEAR OFF или бутона MENU, за да изберете функцията. Ако функцията има позиции и опции, принтерът разпечатва първо елемента и след това опциите. Функциите MENU1, MENU2, HARDWRE, ADJUST, и CONFIG съдържат позиции, които имат избираеми опции. Другите функции нямат нито елементи, нито опции.

Първите три елемента на MENU1 и техните опции са показани по-долу. Позициите са поставени в единични скоби <>.

<EMULATE>	DPL24C+	XL24E	ESC/P2	
<FONT>				
COUR_10	PRSTG12	COMPRSD	BOLDFCE	PICA 10
COUR-I	N.SAN-N	N.SAN-B	N.SAN-I	TIMLS-N
<QUALITY>				
	LETTER	REPORT	DRAFT	HI-DRAFT

За да изберете опция от меню <item>:

1. Натиснете няколко пъти бутон LOAD или бутон LF/FF, за да нагласите червения курсор върху пластмасовия водач на печата под функцията, която желаете.
2. Натиснете бутон MENU, за да изберете опцията. Принтерът отпечатва следващия елемент и неговите опции. Можете да натиснете MENU, за да изберете опцията. След това принтерът отпечатва предходния елемент и неговите опции.
3. След като изберете желаните опции, натиснете бутон ONLINE, за да отпечатате отново меню <><FUNCTION>>.

За всеки елемент, кратко-подчертаната опция е текущата основна опция (опцията, която обикновено е запаметена в постоянната памет на принтера). В предишния пример, основните опции са емуляцията Fujitsu DPL24C PLUS, шрифт Courier 10, и качество на печат letter.

Схемата на следващата страница обобщава как да изберете опции като емуляция, шрифт и качество на печата, и как да използвате функции, които нямат опции.

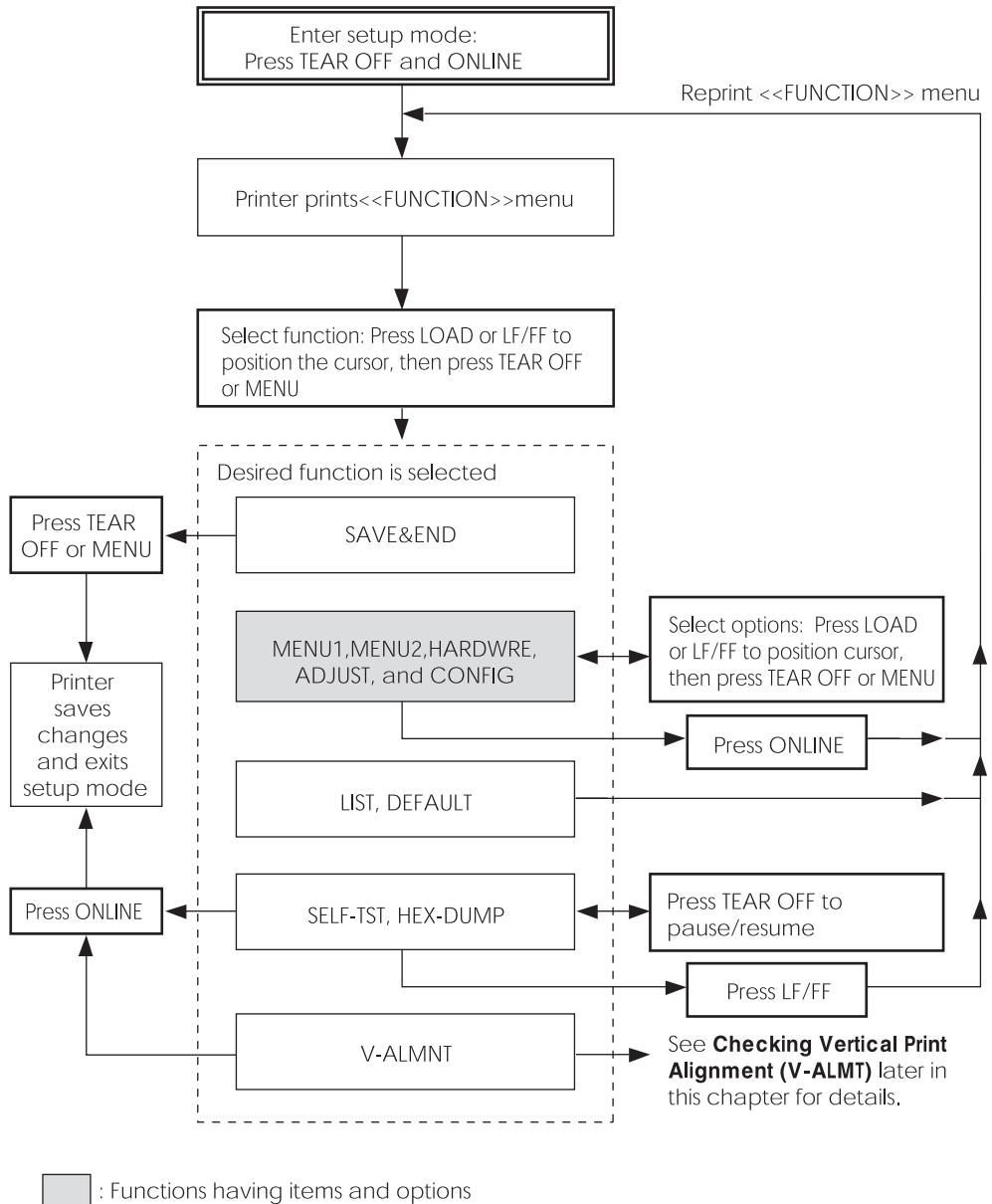
### Пример на режим Setup

За да се запознаете с режим setup, опитайте следващия пример. Този пример показва как да промените шрифта и стъпката в MENU2 на Prestige Elite 12 и 12 cpi.

1. **Заредете непрекъсната хартия.**
2. **Въведете режим setup.**

Натискайте бутони TEAR OFF и ONLINE едновременно докато принтерът издаде звуков сигнал.

3. **Изберете функция MENU2.**
- Изчакайте принтерът да спре разпечатването и натиснете два пъти бутон LOAD или бутон LF/FF, за да позиционирате червения курсор върху водача на печата под MENU2. Натиснете бутон TEAR OFF или бутон MENU, за да изберете функцията MENU2 и разпечатайте елемент <EMULATE> и неговите опции.

**Обобщение на режим setup**

### 4. Изберете текуща емулация.

Тъй като не искате да променяте емулацията, натиснете бутон MENU, за да изберете текущата емулация и разпечатайте слезващия елемент <FONT> и неговите опции.

### 5. Променете шрифта на Prestige Elite 12.

Натиснете веднъж бутон LOAD или бутон LF/FF, за да позиционирате курсора под PRSTG12. Натиснете бутон MENU, за да изберете PRSTG12 и разпечатайте следващия елемент <QUALITY> и неговите опции.

### 6. Изберете текущото качество на печат.

Тъй като не искате да променяте качеството на печата, натиснете бутон MENU, за да изберете текущото качество на печат и разпечатайте следващия елемент <PITCH> и неговите опции.

### 7. Променете стъпката на 12 cpi и излезте от функция MENU2 .

Натиснете веднъж бутон LOAD или бутон LF/FF, за да позиционирате курсора под 12 CPI. Тъй като не желаете да правите никакви други промени в MENU2, натиснете бутон ONLINE, за да изберете 12 CPI и излезте от MENU2. След това меню <<FUNCTION>> се разпечатва отново.

### 8. Излезте от режим setup, запаметявайки новия шрифт и стъпка.

Тъй като курсорът е под SAVE & END, натиснете бутон MENU или бутон TEAR OFF, за да изберете SAVE & END. Принтерът запаметява шрифт Prestige Elite 12 и стъпка 12 cpi като новозададени основни параметри в MENU2. След това принтерът излиза от режим setup и се връща в online. Тези параметри остават действащи докато бъдат променени.

## Точки, които трябва да се помнят

- Заредете непрекъсната хартия *преди въвеждане на режим setup*. В режим setup, бутона LF/FF не може да се използва за подаване на хартия. За да нагласите позицията на реда на хартията в режим setup, използвайте ръкохватката за валяка.
- Когато въведете режим setup, кратки менюта с помощ се разпечатват в началото на страницата. Помощни менюта се разпечатват и когато изберете функциите SELF-TST, HEX-DUMP, или V-ALMNT. Използвайте помощните менюта за бърза справка докато сте в режим setup.
- Когато разпечатвате елементи и опции за всяка функция, вие можете да разпечатвате само един елемент по едно и също време. Обаче, вие можете да се придвижите напред или назад в списъка на позициите. За да се придвижите напред (разпечатване на следващ елемент), натиснете бутона MENU. За да се придвижите назад (разпечатване на предходен елемент), натиснете бутона TEAR OFF.
- Докато сте в меню <<FUNCTION>>, или когато избирате функция, която съдържа елементи и избирами опции, натиснете бутона ONLINE, за да разпечатате отново меню <<FUNCTION>>.
- Едно късо подчертаване под първите две букви на една опция показва, че тя е текущо зададената основна стойност. Например, 12 CPI показва, че 12 знака на инч е основната стъпка . За да промените основния параметър, изберете и запаметете нова стойност на стъпката.
- Докато сте в режим setup, вие можете да използвате функцията LIST, за да разпечатате списъка на току що избраните опции (за подробности, виж следващата точка).
- За да излезете от режим setup и да запаметите постоянно вашите промени, изберете функцията the SAVE & END. За подробности, вижте точка **Излизане и запаметяване** по-надолу в тази глава. За да излезете от режим setup, без да запаметявате вашите промени, изключете принтера. Вашите предишно избрани основни стойности са активни когато отново включите принтера.

## РАЗПЕЧАТВАНЕ НА СПИСЪКА НА ИЗБРАНИТЕ ОПЦИИ

Функцията LIST разпечатва списъка на всички избрани принтерни опции. Тази функция е полезна за проверка на зададаните на принтера параметри когато за първи път влизате в режим setup или точно преди да излезете от него. За да разпечатате списъка на опциите, заредете непрекъсната хартия и след това направете както следва:

### 1. Въведете режим setup.

Поставете принтера в offline. Натискайте бутон TEAR OFF и бутон ONLINE едновременно докато чуете звуков сигнал от принтера. Изчакайте принтера да спре да печати и проверете, дали се е разпечатало следното меню <<FUNCTION>>:

<<FUNCTION>>

```
SAVE&END MENU1 MENU2 HARDWRE ADJUST CONFIG DEFAULT LIST SELF-TST HEX-DUMP  
V-ALMNT
```

### 2. Изберете функцията LIST.

Натиснете неколкократно бутон LOAD или бутон LF/FF, за да позиционирате червения курсор под LIST. След това натиснете бутон TEAR OFF или бутон MENU, за да изберете функцията LIST. Принтерът започва да разпечатва списък на текущо избраните опции. Преизбирането на зададените в завода параметри, наречени също фабрични основни параметри, са показани в насрещната страница.

Когато принтерът завърши разпечатването на списъка на опциите, той разпечатва отново меню <<FUNCTION>>.

**ЗАБЕЛЕЖКА** За да извадите разпечатката, завъртете ръкохватката за валяка, докато хартията излезе толкова, че да може да бъде откъсната в мястото на перфорацията. В режим setup, вие не можете да използвате характеристиката tear-off (откъсване) (TEAR OFF бутон).

### 3. Направете едно от следните неща:

- Изберете друга функция, или
- Излезте от режим setup, запаметявайки всички промени, които сте направили.

За подробности за другите функции, вижте другите точки в тази глава. За да излезете от режим setup и да запаметите вашите промени, убедете се, че червеният курсор е позициониран под SAVE & END, след това натиснете бутон MENU или бутон TEAR OFF.

*** Setup Parameters ***		
<< Menu 1 settings >>		<< Menu 2 settings >>
Func.	Item	Option
MENU1	EMULATE	DPL24C+
MENU1	FONT	COUR 10
MENU1	QUALITY	LETTER
MENU1	PITCH	10 CPI
MENU1	LINE SP	6 LPI
MENU1	CHAR-W	NORMAL
MENU1	CHAR-H	NORMAL
MENU1	ATTRIB	NONE
MENU1	PAGE LG	11.0 IN
MENU1	LFT-END	1 COLM
MENU1	TOP-MRG	1 LINE
MENU1	LANGUAGE	PAGE437
MENU1	CHR-SET	SET2
MENU1	PRF-SKP	NO-SKIP
MENU1	WIDTH	13.6 IN
MENU1	ZEROFNT	NO-SLASH
MENU1	DC3-CDE	ENABLE
MENU1	CR-CODE	CR ONLY
MENU1	LF-CODE	LF & CR
MENU1	RGHTEND	WRAP
MENU1	=END=	
(*2)		
<< Hardware settings >>		
Func.	Item	Option
HARDWRE	PPR-OUT	DETECT
HARDWRE	PRT-DIR	BI-DIR
HARDWRE	BUZZER	ON
HARDWRE	WORD-LG	8 BIT
HARDWRE	BUFFER	8KBYTE
HARDWRE	INTRFCE	AUTO-2S
HARDWRE	=END=	
(*2)		
<< Adjust settings >>		
Func.	Item	Option
ADJUST	CNT-ORG	1.8/6IN
ADJUST	CNT-FINE	0/180
ADJUST	CUT-ORG	1.8/6IN
ADJUST	CUT-FINE	0/180
ADJUST	CNT-LFT	0/90
ADJUST	CUT-LFT	0/90
ADJUST	CUT-ADJ	0/360
ADJUST	CSF-ADJ	0/360
ADJUST	CNT-ADJ	0/360
ADJUST	CNIADJL	0/360
ADJUST	=END=	
(*2)		
<< Config settings >>		
Func.	Item	Option
CONFIG	TEAROFF	MANUAL
CONFIG	TEARPOS	VISIBLE
CONFIG	CUTLOAD	AUTO
CONFIG	LOADTIM	1.0 SEC
CONFIG	DECODE	DIRECT
CONFIG	AREACNT	DISABLE
CONFIG	ON-LOAD	ONLINE
CONFIG	LOCK	NONE
CONFIG	/S//	DISABLE
CONFIG	CONT-PE	EDGE
CONFIG	GATHER	DISABLE
CONFIG	CUT-CTL	SPEED
CONFIG	SKIP-PR	ENABLE
CONFIG	STATUS	DISABLE
CONFIG	BANDCTL	DISABLE
CONFIG	TOF-CTL	DRIVER
CONFIG	AUTO-PR	DISABLE
CONFIG	=END=	

\*1 LOADTIM се разпечатва след този ред когато е избрана опцията AUTO за CUTLOAD.

\*2 Te се отпечатват само за принтер DL3850+.

Разпечатване на фабричните основни параметри, използвайки LIST

## РЕШАВАТЕ КОИ ОПЦИИ ДА СЕ ПРОМЕНЯТ

Предходната страница показва разпечатка на зададените в завода основни параметри на принтера. В тази разпечатка опциите са изброени по функционални групи :

- задаване на Menu 1 (функция MENU1)
- задаване на Menu 2 (функция MENU2 )
- задаване на хардуер (функция HARDWRE )
- задаване на настройка на позицията за печат (функция ADJUST )
- задаване на конфигурация (функция CONFIG )

**Повечето избирами опции само променят характеристиките на печата, като стил на печата, формат на страницата. Обаче, някои опции трябва да се изберат точно за принтера, за да работи той правилно с вашия хардуер или софтуер.** Таблица 5.2 съдържа елементите, чиито опции трябва да се изберат точно, за да бъдат системата и принтера съвместими.

*Таблица 5.2 Изисквани опции*

Функция	Елемент	Опция
MENU1	EMULATE	<p><i>Емуляцията, избрана на принтера трябва да бъде същата като емуляцията, избрана във вашия софтуер.</i> Ако сте избрали емуляция когато пускате в действие принтера (Глава 2), вие не трябва да променяте опцията EMULATE, освен ако не желаете да я смените с друга различна.</p> <p><i>Емуляцията, подадена на MENU1, е основната когато включите принтера.</i></p> <p><b>Вижте точка <b>Промяна на MENU1 и MENU2 Options</b> по-долу в тази глава.</b></p>
MENU2	Няма	<p><i>Ако използвате MENU2, емуляцията, избрана за MENU 2 трябва да е същата като емуляцията, избрана във вашия софтуер.</i></p> <p><b>Вижте точка <b>Промяна на MENU1 и MENU2 Options</b> по-долу в тази глава.</b></p>

**Таблица 5.2 Изисквани опции (прод.)**

Функция	Елемент	Опция
HARDWRE	FORMAT BAUD-RT PROTOCL DSR DUPLEX CTS CD	<p><i>Ако имате сериен интерфейс, опциите на серийния интерфейс, избрани за принтера трябва да са еднакви с тези, които сте избрали, използвайки вашия софтуер или операционната система на вашия компютър.</i> Ако параметрите не са същите, принтерът няма да печати или ще печати грешно.</p> <p>Вижте точка <b>Промяна на опциите на хардуера</b> по-надолу в тази глава.</p>
ADJUST	Няма	<p>Ако не използвате софтуер, за да определите горното поле на страницата, използвайте основния параметър на принтера top-of-form, 25.4 мм от горния край на листа. Ако използвате софтуер, за да определите горното поле на страницата, променете основната стойност на 4.2 мм.</p> <p>Вижте точка <b>Промяна на опциите на регулиране на позицията на печата</b> по-надолу в тази глава.</p>
CONFIG	Няма	<p>Ако използвате хартия, която е тъмна, или е разпечатана в тъмни цветове, вие можете да трябва да отмените функцията AREA OVER.</p> <p>Вижте точка <b>Промяна на опциите на конфигурацията</b> по-надолу в тази глава.</p>

### ПРОМЯНА НА ОПЦИИ MENU1 И MENU2

Функциите MENU1 и MENU2 ви позволяват да промените опциите за печат, определени на MENU1 и MENU2 върху контрол панела на принтера. В нормален (без задаване) режим, вие можете лесно да превключвате между менютата за разпечатване, както е описано в Глава 4.

MENU1 се извиква когато включите принтера за първи път .

Изберете същата емулация на принтера, която е избрана във вашия софтуер. Ако емулациите не са еднакви, принтерът няма да работи правилно с вашия софтуер. Ако смятате да използвате две различни емулации по обичаен начин, задайте най-често използваната емулация на MENU1. Задайте втората емулация на MENU2. Всички други стойности, налични за MENU1 и MENU2 са optionalни. Някои от елементите и опциите ще се променят с емулацията .

За да определите кои характеристики поддържа вашият софтуер, вижте в документацията на софтуера.

Таблица 5.3 описва позициите на MENU1 и MENU2, и опциите. И двете функции предлагат еднакви позиции и опции. Позициите в таблица 5.3 са описани по реда, в който се разпечатват. Не всички позиции са определени за всички емилиации и някои опции се променят според емулацията.

Процедурата за промяна на опциите на MENU1 и MENU2 е описана в таблица 5.3.

**Таблица 5.3 Елементи и опции на MENU1 и MENU2****ЗАБЕЛЕЖКИ:**

- Подчертаните опции са фабрично зададените параметри.
- Звездичките посочват елементите и опциите, които се променят за емуляциите IBM XL24E и Epson ESC/P2. Забележките са дадени в края на таблицата.

Опции на MENU1 и MENU2	Опции	Описание
<EMULATE>	DPL24C+ XL24E ESC/P2	<p>Изберете същата емулация, която е избрана във вашия софтуер. За информация по избирането на емулация, вижте точка <b>Избиране на емулация</b>.</p> <p>Принтери Fujitsu DL-серия (набор от команди DPL24C PLUS)</p> <p>Принтери IBM Proprinter XL24E Epson принтери, използващи набор от команди ESC/P2</p> <p><b>ЗАБЕЛЕЖКА:</b> Когато промените емулацията, всички опции на MENU1 или MENU2 се връщат на основните, фабрични стойности за емулацията.</p>
<FONT>	COUR 10 PRSTG12 COMPRSD BOLDFCE PICA 10 CORRESP OCR-B OCR-A COUR-N COUR-B COUR-I N.SAN-N N.SAN-B N.SAN-I	<p>За всеки от следващите шрифтове, стойностите на препоръчваната стъпка са дадени след името на шрифта. Когато промените шрифта, трябва да промените и стъпката, ако е необходимо.</p> <p><b>Courier, 10cpi</b>  <b>Prestige Elite, 12cpi</b>  <b>Compressed font, 15,17, and 18cpi</b>  <b>Boldface, Proportional</b>  <b>Pica, 10cpi</b>  <b>Correspondence, 10cpi</b>  <b>OCR-B, 10cpi</b>  <b>OCR-A, 10cpi</b>  <b>Courier Normal, 10cpi</b>  <b>Courier Bold, 10cpi</b>  <b>Courier Italic, 10cpi</b>  <b>Nimbus Sans Normal, Prop.</b>  <b>Nimbus Sans Bold, Prop.</b>  <b>Nimbus Sans Italic, Prop.</b></p>

**Таблица 5.3 Елементи и опции на MENU1 и MENU2  
(прод.)**

## ЗАБЕЛЕЖКИ:

- Подчертаните опции са фабрично зададените параметри.
- Звездичките посочват елементите и опциите, които се променят за емуляциите IBM XL24E и Epson ESC/P2. Забележките са дадени в края на таблицата.

Опции на MENU1 и MENU2	Опции	Описание
<FONT> (продълж.)	TIMLS-N TIMLS-B TIMLS-I DOWNLD#	<b>Timeless Normal, Prop.</b> <b>Timeless Bold, Prop.</b> <b>Timeless Italic, Prop.</b> Шрифт 0 или шрифт 1 в RAM за зареждане на принтера
<QUALITY>	LETTER  REPORT  DRAFT  HI-DRFT	Изберете качество на печат който отговаря най-добре на вашите нужди.  Качество на печат Letter (писмо). Тази опция осигурява най-голяма резолюция, но забавя скоростта на печатане. Тя не може да се използва със сбит шрифт.  Качество на печат Report(доклад). Тази опция осигурява по-малка резолюция от качеството letter, но скоростта на печата е два пъти по-висока. Ако искате само да увеличите скоростта, независимо от шрифта, използвайте съответния шрифт. Качеството на съответния шрифт е по-високо от това на report.  Качество на печат Regular draft (чернова). Тази опция предлага по-ниска резолюция от качеството report, но скорост 3.2 пъти по-висока от тази за letter.  Качество на печат High-speed draft (високоскоростна чернова). Тази опция предлага по-ниска резолюция от качеството draft, но скорост 3.5 пъти по-висока от тази за letter.

**Таблица 5.3 Елементи и опции на MENU1 и MENU2 (прод.)**

## ЗАБЕЛЕЖКИ:

- Подчертаните опции са зададени фабрично параметри.
  - Звездичките посочват позициите и опциите, които се променят за емулацияне IBM XL24E и Epson ESC/P2. Забележките са дадени в края на таблицата.

**Таблица 5.3 Елементи и опции на MENU1 и MENU2  
(прод.)**

## ЗАБЕЛЕЖКИ:

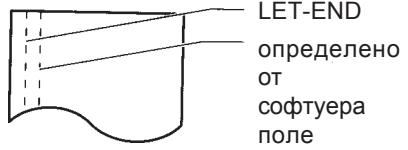
- Подчертаните опции са фабрично зададени параметри.
- Звездичките посочват елементите и опциите, които се променят за емуляциите IBM XL24E и Epson ESC/P2. Забележките са дадени в края на таблицата.

Опции на MENU1 и MENU2	Опции	Описание
<CHAR-H>	NORMAL 2 TIMES 4 TIMES (*1)	<p>Ако е избрано 2 TIMES или 4 TIMES, променя също и междуредието.</p> <p>Стандартна височина на знаците <b>ABCD abcd</b></p> <p>Двойна височина на знаците <b>ABCD abcd</b></p> <p>Четворна височина на знаците <b>ABCD abcd</b></p>
<ATTRIB>	NONE ITALICS CONDNSD (*1) SHADOW BOLD	<p>Избира признак, за да добави подчертаност на вашите документи. Може да се избере само един признак в едно и също време.</p> <p><b>Standard characters (no attributes)</b> <b><i>Italic printing</i></b></p> <p><b>Condensed printing</b></p> <p><b>Double printing with a slight horizontal offset</b> <b>Double printing at the same position</b></p>

**Таблица 5.3 Елементи и опции на MENU1 и MENU2  
(прод.)**

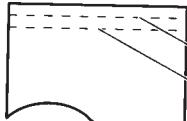
ЗАБЕЛЕЖКИ:

- Подчертаните опции са фабрично зададени параметри.
- Звездичките посочват елементите и опциите, които се променят за емуляциите IBM XL24E и Epson ESC/P2. Забележките са дадени в края на таблицата.

Опции на MENU1 и MENU2	Опции	Описание
<PAGE LG>	## IN	<p>Определя дължината на страницата в инчове.</p> <p>За DPL24C PLUS и IBM XL24E емуляции: 3.0, 3.5, 4.0, 5.0, 5.5, 6.0, 7.0, 8.0, 8.5, 11.0 (размер на буквите), 11.6 (A4 размер), 12.0, 14.0, или 18.0 инча</p> <p>За емуляция Epson ESC/P2: 4.0, 4.5, 5.0, ..., 11.0, 11.5, ..., 22.0 инча</p>
<LFT-END>	## COLM	<p>Определя началната колона на печата за промяна на лявото поле. Печатането започва от позицията, дадена с тази колона плюс определеното от вашия софтуер ляво поле.</p> <p>Колона 1, 2, 3, ..., 41</p> 

**Таблица 5.3 Елементи и опции на MENU1 и MENU2****ЗАБЕЛЕЖКИ:**

- Подчертаните опции са фабрично зададени параметри.
- Звездичките посочват елементите и опциите, които се променят за емуляциите IBM XL24E и Epson ESC/P2. Забележките са дадени в края на таблицата.

<b>Опции на MENU1 и MENU2</b>	<b>Опции</b>	<b>Описание</b>
<TOP-MRG>	## LINE	<p>Определя броя на редовете на разстоянието за горното поле. Полученото празно разстояние е зададеното &lt;TOP-MRG&gt; минус 1 ред.</p> <p>Общий размер на вашето горно поле е стойността на горния резултат плюс следните две <i>стойности</i>: top-of-form (основно = 1 inch) и определеното от софтуера горно поле. Ако използвате софтуера да определи горното поле, използвайте основната стойност (1 ред) за &lt;TOP-MRG&gt;.</p> <p>1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, или 10 реда</p>  <p>The diagram shows a rectangular frame representing the page. Inside, there is a dashed horizontal line near the top labeled "Top-of-form". Below this line, the area is labeled "Стойност на горното поле" (Height of the header area).</p>

**Таблица 5.3 Позиции и опции на MENU1 и MENU2 (прод.)****ЗАБЕЛЕЖКИ:**

- Подчертаните опции са фабрично зададени параметри.
- Звездичките посочват елементите и опциите, които се променят за емуляциите IBM XL24E и Epson ESC/P2. Забележките са дадени в края на таблицата.

<b>Опции на MENU1 и MENU2</b>	<b>Опции</b>	<b>Описание</b>
<LANGUAGE>		Избира език.  Two-pass означава, че се разпечатват диакритични знаци отделно от техните букви, и че буквите се отпечатват без намаление.  Първият запис е общ за всички емуляции. Опциите, специфични за всяка емуляция, се прескачат. Вижте последващите записи (*2) и (*3).
USA		американски английски (както Code page (кодова страница) 437)
UK		britански английски
GERMAN		немски
SWEDISH		шведски
PAGE437		Code page 437
PAGE850		Code page 850
PAGE860		Code page 860
PAGE863		Code page 863
PAGE865		Code page 865
ECMA94		ECMA 94
ISO8859		ISO 8859-1
PG852		Code page 852
PG852-T		Code page 852 two-pass
PG855		Code page 855
PG866		Code page 866
HUNGARY		унгарски
HUNG-T		унгарскиtwo-pass

**Таблица 5.3 Елементи и опции на MENU1 и MENU2  
(прод.)**

## ЗАБЕЛЕЖКИ:

- Подчертаните опции са фабрично зададени параметри.
- Звездичките посочват елементите и опциите, които се променят за емуляциите IBM XL24E и Epson ESC/P2. Забележките са дадени в края на таблицата.

Опции на MENU1 и MENU2	Опции	описание
<LANGUGE> (continued)	SLOV	словенски
	SLOV-T	словенски two-pass
	POLISH	полски
	POLSH-T	полски two-pass
	MAZOWIA	Mazowian
	MAZOW-T	Mazowian two-pass
	LATIN2	латински 2
	LATIN2-T	латински 2 two-pass
	KAMENIC	Kamenicky
	KAMEN-T	Kamenicky two-pass
	TURKY	турски
	TURKY-T	турски two-pass
	CYRILIC	кирилски
	IBM437	IBM 437
	IBM851	IBM 851
	ELOT928	ELOT 928
	PG-DHN	страница код DHN
	LATIN-P	латиница полски
	ISO-LTN	ISO латински
	LITHUA1	латвийски 1
	LITHUA2	латвийски 2
	MIK	български
	MACEDON	македонски
	PG-MAC	
	ELOT927	
	ABG	
	ABY	
	DEC GR	
	HBR-OLD	
	PG862	
	HBR-DEC	
	GREEK 11	
	ISO-TUK	
	RUSCII	
	LATIN-9	
		ISO турски

**Таблица 5.3 Елементи и опции на MENU1 и MENU2  
(прод.)**

## ЗАБЕЛЕЖКИ:

- Подчертаните опции са фабрично зададени параметри.
- Звездичките посочват елементите и опциите, които се променят за емуляциите IBM XL24E и Epson ESC/P2. Забележките са дадени в края на таблицата.

Опции на MENU1 и MENU2	Опции	Описание
<LANGUAGE> (continued)	(*2) FRENCH ITALIAN SPANISH DANISH1 DANISH2 FINNISH NORWEGN	френски италиански испански датски I датски II фински норвежски
	(*3) DANISH1 ITALIAN SPANSH1 SPANSH2 JAPAN NORWEGN LATIN A FRENCH DANISH2 KOREA LEGAL	датски I италиански испански I испански II японски норвежски латино-американски френски датски II корейски легален

**Таблица 5.3 Елементи и опции на MENU1 и MENU2  
(прод.)**

## ЗАБЕЛЕЖКИ:

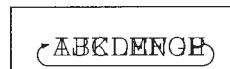
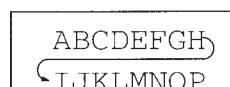
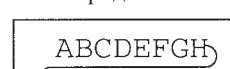
- Подчертаните опции са фабрично зададени параметри.
- Звездичките посочват елементите и опциите, които се променят за емуляциите IBM XL24E и Epson ESC/P2. Забележките са дадени в края на таблицата.

МОпции на MENU1 и MENU2	Опции	Описание
<CHR-SET>	SET 1 SET 2	IBM набор от знаци 1 IBM набор от знаци 2  Ако се използва софтуерен (soft) шрифт, наборът от знаци за този шрифт игнорира задаването на <CHR-SET> .
	(*3) ITALIC GRAPHIC	Има налични знаци Italic (курсив). Има налични графични знаци (определен редове).
<PRF-SKP>	SKIP NO-SKIP	За непрекъсната хартия, тази опция определя, дали около перфорацията се прескача 1 инч. Ако не използвате софтуер, за да определите долното поле, изберете SKIP когато използвате по-дебела хартия.  Около перфорацията се прескача 1 инч.  Перфорацията не се прескача. Печатането продължава в долното поле на страницата.
<WIDTH> (*5)	13.6 IN 11.4 IN 11.0 IN 8.0 IN	широкина на страницата 13.6 инча широкина на страницата 11.4 инча широкина на страницата 11 инча широкина на страницата 8 инча
<ZEROFNT>	NO-SLASH SLASH	Определя, дали да се отпечата цифрата нула с чертичка. Това е полезно, за да се различана главната буква “O” от цифрата “0”.  Невалидно за някои soft шрифтове.  0 0

**Таблица 5.3 Елементи и опции на MENU1 и MENU2  
(прод.)**

## ЗАБЕЛЕЖКИ:

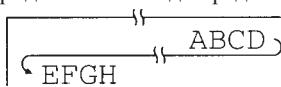
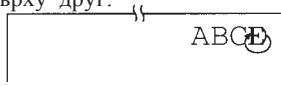
- Подчертаните опции са фабрично зададени параметри.
- Звездичките посочват елементите и опциите, които се променят за емуляциите IBM XL24E и Epson ESC/P2. Забележките са дадени в края на таблицата.

Опции на MENU1 и MENU2	Опции	Описание
<DC3-CDE> (*4)	ENABLE  DISABLE	<p>Позволява DC1 и DC3 кодове. Всички данни, получени между DC3 и следващия DC1 се игнорират. Отменя кодовете DC1 и DC3. След това тези кодове се игнорират.</p>
<CR-CODE>	CR ONLY  CR & LF	<p>Не се добавя придвижване на ред към връщането на каретката.</p>  <p>Придвижване на един ред се добавя към всяко връщане на каретката.</p> 
<LF-CODE>	LF ONLY  LF & CR	<p>Не се добавя връщане на каретката към придвижване на един ред.</p>  <p>Едно връщане на каретката се добавя към всяко придвижване на ред.</p> 

**Таблица 5.3 Елементи и опции на MENU1 и MENU2  
(прод.)**

## ЗАБЕЛЕЖКИ:

- Подчертаните опции са фабрично зададени параметри.
- Звездичките посочват елементите и опциите, които се променят за емуляциите IBM XL24E и Epson ESC/P2. Забележките са дадени в края на таблицата.

Опции на MENU1 и MENU2	Опции	Описание
<RGHTEND>	WRAP	Посочва край на реда. Предизвиква връщане на каретката плюс придвижване на един ред. 
	OVR-PRT	Значите в края на реда се печатат един върху друг. 
<==END==>		Показва края на позициите на MENU1. Натиснете бутон MENU, за да разпечатате първия елемент, <EMULATE>. Натиснете бутон TEAR OFF, за да разпечатате предходния елемент, <RGHTEND>. Натиснете бутон ONLINE, за да разпечатате отново меню <<FUNCTION>>.

\*1 Не е налично при емуляция IBM XL24E

\*2 Не е налично при емуляция Epson ESC/P2

\*3 Налично само при емуляции Epson ESC/P2

\*4 Налично само при емуляция DPL24C+

\*5 Налично само за 136-колонни принтери

## Процедура

За да промените опциите, подадени на MENU1 или MENU2, уверете се, че е заредена непрекъсната хартия и след това процедурийте както следва:

### 1. Въведете режим setup .

Поставете принтера в offline. Натискайте бутон TEAR OFF и бутон ONLINE едновременно, докато принтерът издаде звуков сигнал. Изчакайте принтерът да спре да печата. Разпечатва се следното меню <>FUNCTION>>:

```
<>FUNCTION>>
SAVE&END   MENU1   MENU2   HARDWRE   ADJUST   CONFIG   DEFAULT   LIST   SELF-TST   HEX-DUMP
V-ALMNT
```

### 2. Избор на функции на MENU1 или MENU2.

Натиснете неколкократно бутон LOAD или бутон LF/FF, за да нагласите червения курсор или под функция MENU, или MENU2. Натиснете бутон TEAR OFF или бутон MENU, за да изберете функцията и разпечатайте следните опции <EMULATE>:

```
<EMULATE>      DPL24C+      XL24E      ESC/P2
```

### 3. Изберете емуляция.

Натиснете няколко пъти бутон LOAD или бутон LF/FF, за да нагласите курсора под емуляцията, която желаете. След това направете едно от следните неща:

- Натиснете бутон MENU, за да изберете емуляцията и разпечатайте следващия елемент на MENU1 или MENU2. (Както е показано в Таблица 5.3, това е елемент <FONT>).
- Натиснете бутон TEAR OFF , за да изберете емуляцията и разпечатайте <==END==>. Натиснете бутон TEAR OFF отново, за да разпечатате последния елемент на MENU1 или MENU2. (както е показано в Таблица 5.3, това е елемент (<RGHTEND>). Бутонаят TEAR OFF е удобен когато опциите, които трябва да промените са близо до края в списъка на позициите.

### **ЗАБЕЛЕЖКА**

**Винаги когато избирате нова емулация, всички опции на MENU1 или MENU2 се връщат на фабрично зададените параметри за тази емулация.**

**4. Ако е необходимо, променете опциите на MENU1 или MENU2.**

Натиснете бутона LOAD или бутона LF/FF, за да преместите курсора до опцията, която искате да изберете. Натиснете бутона MENU, за да изберете и разпечатате следващия елемент, даден в Таблица 5.3. Натиснете бутона TEAR OFF, за да изберете опцията и разпечатайте предходната опция.

**5. Извлизане от MENU1 или MENU2.**

Натиснете бутона ONLINE, за да излезете от избраната функция и разпечатайте отново меню <<FUNCTION>>.

**6. Направете едно от следните неща:**

- Изберете друга функция, или**
- излезте от режим setup, запаметявайки вашите промени.**

За подробности за другите функции, вижте другите точки в тази глава. За да излезете от режим setup и да запаметите вашите промени, убедете се, че червеният курсор е позициониран под SAVE & END, след това натиснете бутона MENU или бутона TEAR OFF.

### **Връщане на MENU1 и MENU2 в изходна позиция**

За да върнете фабричните основни параметри, и за MENU1, и за MENU2, изберете функцията DEFAULT. За повече информация, вижте точка **Връщане на основните параметри**, по-надолу в тази глава. Функцията DEFAULT не може да върне тези опции, които са обработени с функциите HARDWARE, ADJUST, и CONFIG.

## ПРОМЯНА НА ОПЦИИТЕ НА ХАРДУЕРА

Функцията HARDWRE определя работните условия на хардуера на принтера. Ако използвате опционалния сериен интерфейс RS-232C, опциите на серийния интерфейс трябва да бъдат зададени правилно на принтера, за да функционира точно с вашия системен хардуер.

Таблица 5.4 описва елементите и опциите на HARDWRE. Позициите са дадени по реда, в който те се разпечатват. Процедурата за промяна на опциите на хардуера е описана след Таблица 5.4.

**Таблица 5.4 Елементи и опции на ХАРДУЕРА**

ЗАБЕЛЕЖКА: Подчертаните опции са с фабрично зададени параметри.

HARDWRE Елементи	Опции	Описание
<PPR-OUT>	CNTONLY DETECT IGNORE	<p>Определя как принтерът отговаря когато свърши хартията.</p> <p>Принтерът установява липса на хартия само при непрекъснатата хартия. Печатането спира и индикаторът PAPER OUT започва да свети в червено.</p> <p>Принтерът установява липса на хартия и при непрекъсната хартия, и при единични листа. Печатането спира и индикаторът PAPER OUT започва да свети в червено.</p> <p>Принтерът игнорира липсата на хартия и при непрекъсната хартия, и при единични листа. Печатането продължава, докато не останат повече данни. Не се показва предупреждение PAPER OUT.</p>

**Таблица 5.4 Елементи и опции на ХАРДУЕРА (прод.)**

ЗАБЕЛЕЖКА: Подчертаните опции са с фабрично зададени параметри.

ХАРДУЕР Елементи	Опции	Описание
<PRT-DIR>	BI-DIR UNI-DIR	Двупосочко разпечатване. Принтерът печата в една посока, докато търси средващата посока на разпечатване, за да се съкрати времето за печат . Разностранно разпечатване. Разностранното разпечатване се използва за отпечатване на вертикални редове в таблици, дори ако изравняването по вертикална не е настроено. Разностранното разпечатване е по-бавно от двупосочното.
<BUZZER>	ON OFF	Разрешава или отменя бузъра на статуса на принтера. Включете бузъра (препоръчва се). Принтерът издава сигнал, за да предупреди за липса на хартия, или други условия. Изключен бузър при определени условия.
<WORD-LG>	8 BIT 7 BIT	За да определите необходимата дължина на думата, направете справка в документацията на вашия компютър. За да разпечатите побитово графично изображение, изберете тази опция. 8-bit дължина на думата (използвана от повечето компютри) 7-bit дължина на думата (MSB = 0)
	<BUFFER>	Посочва буферната памет за въвеждане на данни и зареждане на данни за шрифтове.

**Разпечатване на буфера**

NONE	0 byte	128K bytes
256BYTE	256 bytes	127.75K bytes
2KBYTE	2K bytes	126K bytes
8KBYTE	8K bytes	120K bytes
24KBYTE	24K bytes	104K bytes
32KBYTE	32K bytes	96K bytes
96KBYTE	96K bytes	32K bytes
128KBYT	128K bytes	0K bytes

**Зареждане на буфера**

**Таблица 5.4 Елементи и опции на ХАРДУЕРА (прод.)**

ЗАБЕЛЕЖКА: Подчертаните опции са с фабрично зададени параметри.

ХАРДУЕР Елементи	Опции	Описание
<BUFFER> (continued)		<p>ЗАБЕЛЕЖКА:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Опцията <b>0BYTE</b> се препоръчва само за графично приложение .</li> <li>• С избрано <b>128KB</b>, принтерът не може да приеме зареждане на данни за шрифтове.</li> </ul>
<INTRFCE>	PARALEL SERIAL USB AUTO-2S AUTO-4S AUTO10S AUTO15S AUTO20S	<p>Избира вида на интерфейса</p> <p>Centronics паралелен интерфейс            RS-232C сериен интерфейс            USB интерфейс            Режим за автоматично избиране            • И двата интерфейса са готови за комуникация .</p> <p>• Определя времето за синхронизация в зависимост от избрания интерфейс</p> <p>За да превключите интерфейса към optional LAN интерфейс, монтирайте LAN карта с режим setup, зададен на "AUTO-XS" или "AUTOXXS" под "INTERFCE," който при включване е под "HARDWRE" Интерфейсът автоматично ще превключи към optionalния LAN интерфейс.</p> <p>За да превключите интерфейса към друг, различен от optionalния LAN интерфейс, направете едно от следните:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• За да върнете режима setup към "INTERFCE" под "HARDWRE," свалете LAN картата.</li> <li>• За да превключите интерфейса към фиксиран интерфейс, задайте PARALEL,USB с монтирана LAN карта и режим setup, зададен на "INTERFCE" под "HARDWRE."</li> </ul>
<b>Елементи на сериен интерфейс или USB интерфейс.</b> Следните елементи<FORMAT>to<DUPLEX> не се разпечатват когато изберете опцията PARALEL за елемент <INTRFCE>. Уверете се, че опциите, избрани на принтера, са еднакви с опциите, избрани чрез вашата компютърна операционна система или софтуер. Проверете в документацията, доставена с вашия компютър и софтуер.		

**Таблица 5.4 Елементи и опции на ХАРДҮЕРА (прод.)**

ЗАБЕЛЕЖКА: Подчертаните опции са с фабрично зададени параметри.

HARDWRE Елементи	Опции	Описание		
		Брой битове	бит за контрол по четност	Брой стоп- битове
<FORMAT>	8NONE 1	8	Няма	1
	8NONE 2	8	Няма	2
	8EVEN 1	8	Четен	1
	8ODD 1	8	Нечетен	1
	7EVEN 1	7	Четен	1
	7ODD 1	7	Нечетен	1
	7MARK 1	7	марка	1
	7SPACE 1	7	Разстояние	1
	7EVEN 2	7	Четен	2
	7ODD 2	7	Нечетен	2
	Форматът на данните също включва един стартов бит. Марката е логическа 1. Разстоянието е логическа 0 .			

**Таблица 5.4 Елементи и опции на ХАРДУЕРА (прод.)**

ЗАБЕЛЕЖКА: Подчертаните опции са с фабрично зададени параметри.

HARDWRE Елементи	Опции	Описание
<BAUD-RT>	150 600 1200 2400 4800 9600 19200	Скоростта за предаване в бодове е в bps (битове за секунда). Изберете същата стойност, която използва вашият компютър или модем.
<PROTOKL>	XON/XOF DTR REV-CHL	Показва протокола за обмен на данни.  Използват се кодове DC1 и DC3 . Използва се сигнал за готовност на терминала за обработка на данни. Използва се сигнал за обратен канал .
<DSR>	IGNORE DETECT	DSR се игнорира от принтера. DSR се игнорира от принтера.
<DUPLEX>	FULL HALF	В противоположните посоки става едновременно изпращане на данни. В едната посока става изпращане на данни, но не едновременно.
<CTS>	IGNORE DETECT	CTS се игнорира от принтера. CTS се игнорира от принтера.
<CD>	IGNORE DETECT	CD се игнорира от принтера. CD се игнорира от принтера.
<==END==>		Показва края на списъка на елементите на HARDWRE. Натиснете бутона MENU, за да разпечатате първия елемент, който е <PPR-OUT>. Натиснете бутона TEAR OFF, за да разпечатате предходния елемент. Натиснете бутона ONLINE, за да отпечатате отново меню <<FUNCTION>>.

### Процедура

За да промените опциите на хардуера на принтера, уверете се, че е заредена непрекъсната хартия и след това процедурийте както следва:

#### 1. Въведете режим setup .

Натискайте бутон TEAR OFF и бутон ONLINE едновременно, докато принтерът издаde звуков сигнал. Изчакайте принтерът да спре да печата. Разпечатва се следното меню <<FUNCTION>>:

```
<<FUNCTION>>

SAVE&END  MENU1  MENU2  HARDWRE  ADJUST  CONFIG  DEFAULT  LIST  SELF-TST  HEX-DUMP
V-ALMNT
```

#### 2. Изберете функцията HARDWRE.

Натиснете няколко пъти бутон LOAD или бутон LF/FF, за да нагласите червения курсор под HARDWRE. Натиснете бутон MENU, за да изберете функцията HARDWRE и разпечатайте първата позиция и нейните опции, както е показано по-долу:

```
<PPR-OUT>      CNTONLY     DETECT     IGNORE
```

#### 3. Изберете една опция за избраната позиция.

Натиснете бутон LOAD или бутон LF/FF, за да преместите курсора на желаната от вас опция. Натиснете бутон MENU, за да изберете опцията и разпечатайте следващия елемент.

#### ЗАБЕЛЕЖКА

**За да разпечатате предходния елемент, натиснете бутон TEAR OFF.**

#### 4. Повтаряйте стъпка 3, докато се променят всички желани опции.

#### 5. Излезте от функция HARDWRE .

Натиснете бутон ONLINE, за да излезете от функция HARDWRE и разпечатайте отново меню <<FUNCTION>>.

## 6. Направете едно от следните неща:

- Изберете друга функция, или
- излезте от режим setup, запаметявайки вашите промени.

За подробности за другите функции, вижте другите точки в тази глава. За да излезете от режим setup и да запаметите вашите промени, убедете се, че червеният курсор е позициониран под SAVE & END, след това натиснете бутона MENU или бутона TEAR OFF.

## ПРОМЯНА НА ОПЦИИТЕ ЗА НАСТРОЙКА НА ПОЗИЦИИЯТА ЗА ПЕЧАТ

Когато печатате на хартия с разчертани редове, често вие искате да настроите печата така, че да съвпада с разчертаните редове. Функцията ADJUST ви позволява да:

- Зададете елемента на първия ред, от който започва печата (top-of-form )
- фино да настроите top-of-form
- фино да настроите лявата колона от началото на печата (ляво поле)
- регулирате събирането на грешка от разположението на редовете в една страница

Първите три позиции се осигуряват отделно за единични листа и непрекъсната хартия. Последната позиция е само за единични листа хартия.

Горният ръб на вашия лист е *физическия* горен ръб на страницата. *Логическият* ръб на страницата, който се “разбира” от принтера при зареждане на хартия, се нарича top-of-form. Печатането започва от тази позиция. Отбележете, че печатането в действителност започва в позицията, получена с добавянето на :

- Top-of-form, основен = 1.8/6 инча (7.6 мм)
- Горно поле, определено от вашия софтуер
- TOP-MRG на принтера (големина на горно поле), основно = 1 ред

Таблица 5.5 описва позициите на ADJUT и опциите. Позициите са изброени в реда на тяхното отпечатване. Процедурата за промяна на top-of-form е описана след таблица 5.5.

**Таблица 5.5 Елементи и опции на ADJUST**

ЗАБЕЛЕЖКА: Подчертаните опции са с фабрично зададени параметри.

ADJUST Елемент	Опции	Описание
<CNT-ORG>	1/6 IN	Задава top-of-form за непрекъсната хартия с нарастване 4.2 мм от физическия горен ръб на страницата.  Препоръчва се основния параметър, ако вашето горно поле не е определено от софтуера. Стойността 4,2 мм е за предпочтение, когато вашето горно поле е определено от софтуера.
<CNTFINE>	66/6 IN  0/180, ..., 29/180	Настройва финно позицията top-of-form за непрекъснатата хартия.  Увеличава top-of-form с нарастване от 0.14 мм.
<CNT-ORG>	1/6 IN  6/6 IN : 66/6 IN	Задава top-of-form за единични листове с нарастване от 4.2 мм от физическия горен ръб на страницата.  Основният параметър се препоръчва, ако вашето горно поле не е определено от софтуера. Когато вашето горно поле е определено от софтуера, за предпочтение е стойността от 4,2 мм.
<CUTFINE>	0/180, ..., 29/180	Настройва финно позицията top-of-form за единични листове.  Увеличава top-of-form с нарастване от 0.14 мм.

**Таблица 5.5 Елементи и опции на ADJUST (прод.)**

ЗАБЕЛЕЖКА: Подчертаните опции са с фабрично зададени параметри.

ADJUST Елемент	Опции	Описание
<CNT-LFT>	-10/90, ..., 0/90, ..., 10/90	Настройва фино лявата позиция за започване на печат за непрекъсната хартия.  Премества позицията вляво или дясно с нарастване от 0.28 mm.
<CUT-LFT>	-10/90, ..., 0/90, ..., 10/90	Настройва фино лявата позиция за започване на печат с единични листа.  Премества позицията вляво или дясно с нарастване от 0.28 mm.
<CUT-ADJ>	-21/360, -14/360, -7/360, 0/360, 7/360, 14/360, 21/360, GRAPHIC (*1)	Компенсира междуредието въз основа на грешката, акумулирана при подаване на единични листа от 25,4 см.  Намалява или увеличава със стъпка общо 0,07 mm.
<CNT-ADJ>	-28/360, -21/360, -14/360, -7/360, 0/360, 7/360, 14/360, 21/360, 28/360, GRAPHIC (*1)	Компенсира грешката от подаване на хартия, акумулирана при подаване на непрекъсната хартия.
<CNTADJL>	-21/360, -14/360, -7/360, 0/360, 7/360, 14/360, 21/360, GRAPHIC (*1)	Компенсира грешката от подаване на хартия, акумулирана при подаване на непрекъсната хартия.  (последна страница)

\*1: Когато печатате графики, избирането на "GRAPHIC" може да се отрази в разпечатване на по-ясни графики .

**Таблица 5.5 Елементи и опции на ADJUST (прод.)**

ЗАБЕЛЕЖКА: Подчертаните опции са с фабрично зададени параметри.

ADJUST елемент	Опции	Описание
<==END==>		Показва края на списъка на елементите на ADJUST. Натиснете MENU, за да разпечатате първия елемент, който е <CNT-ORG>. Натиснете TEAR OFF, за да разпечатате последния елемент, който е <CUTADJL>. Натиснете ONLINE, за разпечататите отново меню <<FUNCTION>>.

## Процедура

Преди регулиране на позицията за печат, вие трябва внимателно да измерите сумата на настройката, необходима за всяка хартия, което изисква прецизна регистрация на печата. За да регулирате позицията за печат, уверете се, че е поставена непрекъсната хартия. Следващият пример показва как да регулирате стойността top-of-form при непрекъсната хартия.

### 1. Въведете режим setup .

Поставете принтера в offline. Натискайте бутон TEAR OFF и бутон ONLINE едновременно, докато принтерът издае звуков сигнал. Изчакайте принтерът да спре да печата. Разпечатва се следното меню <<FUNCTION>>:

```
<<FUNCTION>>
SAVE&END   MENU1   MENU2   HARDWRE   ADJUST   CONFIG   DEFAULT   LIST   SELF-TST   HEX-DUMP
V-ALMNT
```

### 2. Изберете функцията ADJUST.

Натиснете няколко пъти бутон LOAD или бутон LF/FF, за да нагласите курсора под ADJUST. Натиснете бутон MENU или бутон TEAR OFF, за да изберете функцията ADJUST и разпечатайте следните опции <CNT-ORG>:

```
<CNT-ORG>
1/6IN    1.8/6IN    2/6IN    3/6IN    4/6IN    5/6IN    6/6IN    7/6IN    8/6IN    9/6IN
10/6IN   11/6IN    ....
```

### 3. Изберете една опция от 1/6IN до 66/6IN.

Натиснете бутон LOAD или бутон LF/FF, за да преместите курсора на желаната опция. Натиснете бутон MENU, за да изберете опцията и разпечатайте позиция <CNTFINE>. Ако е необходимо, настройте фино позицията top-of-form. В противен случай, преминете към стъпка 4.

### 4. Илезте от функция ADJUST.

Натиснете бутон ONLINE , за да излезете от функцията ADJUST и разпечатайте отново меню <<FUNCTION>> .

**5. Излезте от режим setup, запаметявайки зададените стойности на the top-of-form .**

Убедете се, че червеният курсор е поставен под SAVE & END, след това натиснете бутон MENU или бутон TEAR OFF.

**6. Проверете зададената стойност за top-of-form.**

Заредете хартията и проверете настройката, като разпечатате пробна страница, използвайки вашия софтуер. Ако е необходимо, въведете отново режим setup и настройте фино позицията на top-of-form чрез промяна на опцията <CNTFINE>.

## ПРОМЯНА НА ОПЦИИТЕ ЗА КОНФИГУРИРАНЕ

Функцията CONFIG определя първоначалната конфигурация на принтера. Вие можете да зададете следните опции, за да сте сигурни, че принтерът отговаря на вашите изисквания:

- Откъсване за непрекъсната хартия
- Авто зареждане на единични листове
- Пряко декодиране на определени команди
- осигуряване на индикатора AREA OVER

Таблица 5.6 описва елементите на CONFIG и опциите. Елементите са дадени по реда на тяхното разпечатване. Процедурата по смяната на опциите на конфигурацията е описана след Таблица 5.6.

*Таблица 5.6 Елементи и опции на CONFIG*

CONFIG елемент	Опции	Описание
<TEAROFF>	MANUAL AUTO	<p>Автоматично или ръчно подаване за откъсване (на хартията).</p> <p>Авт. подаване е валидно и то трябва да се извърши като се използва бутон TEAR OFF.</p> <p>Авт. подаване е валидно, но само за непрекъсната хартия. Подаване за откъсване може да се извърши с помощта на бутон TEAR OFF .</p>

ЗАБЕЛЕЖКА: Подчертаните опции са с фабрично зададени параметри.

**Таблица 5.6 Елементи и опции на CONFIG (прод.)**

ЗАБЕЛЕЖКА: Подчертаните опции са с фабрично зададени параметри.

CONFIG Елемент	Опции	Описание
<TEARPOS>	VISIBLE ALWAYS	<p>Позиция за откъсване (на хартията). Изберете тази опция когато вашият софтуер позиционира хартията за следващия top-of-form след разпечатване на последните данни. Принтерът подава хартията за откъсване, без да добавя подаване на листа когато обменът на данни е спрял.</p> <p>Изберете тази опция когато вашият софтуер спре след разпечатване на последните данни. Принтерът изпълнява подаване на хартията за откъсване след прибавяне на подаване на хартия когато обменът на данни е спрял.</p> <p><b>ЗАБЕЛЕЖКА:</b> И за двете стойности, позиционирането за откъсване няма да стане, ако зададената стойност за дължина на страницата не съвпада с действително разстояние между перфорациите.</p>
		Следващият элемент <TEAR-EN> се разпечатва когато TEAROFF:AUTO е зададен за елемент <TEAROFF>.
<TEAR-EN>	0 SEC 1 SEC 2 SEC 4 SEC 6 SEC	Време за отместване (offset time). Времето за отместване е от момента когато обменът на данни спре, до момента когато принтерът извърши автоматично подаване на хартията за откъсване. Ако принтерът отново получи данни във времето за отместване, той няма да извърши автоматично подаване за откъсване.

**Таблица 5.6 Елементи и опции на CONFIG (прод.)**

ЗАБЕЛЕЖКА: Подчертаните опции са с фабрично зададени параметри.

CONFIG елемент	Опции	Описание
<TEAR-EN> (продължение)		В някои приложни програми, трансферът на данни може да спре временно заради вътрешна обработка. Тази стойност може да избегне нежелано подаване за откъсване като се изчакат шест секунди всеки път когато обменът на данни спре.
<CUTLOAD>	AUTO BUTTON	Автоматично зареждане на единични листа.  Единичните листа хартия автоматично се зареждат в определено време след като зададете хартията.  Единичните листа могат да се заредят с натискане на бутона LOAD.
Следващият елемент <LOADTIM> се разпечатва когато CUTLOAD:AUTO е определен за елемент <CUTLOAD>.		
<LOADTIM>	0.5, 1.0, 1.5, 2.0 2.5, 3.0SEC	Време за започване на автоматичното зареждане.  Автозареждането започва когато това време изтече след като сте задали единични листа хартия
<DECODE>	DIRECT QUEUED	Време за декодиране на команда.  Принтерът декодира определени команди незабавно след получаване на данните.  Пример: ESC SUB I, ESC CR P (DPL24C+) ESC Q # (IBM XL24E)  Принтерът декодира команди след запаметяване на всички данни (включително команди) във входния буфер. Това ускорява получаването на данни, тъй като принтерът не изисква време за декодиране докато данните се получават.

**Таблица 5.6 Елементи и опции на CONFIG (прод.)**

ЗАБЕЛЕЖКА: Подчертаните опции са с фабрично зададени параметри.

CONFIG елемент	Опции	Описание
<AREACNT>	ENABLE	Контрол на установяването на покритата зона (Area-over). Установява левия и десния ръб на хартията. Принтерът не печати след ръбовете, но включва индикатора AREA OVER.
	DISABLE	Не установява ръбовете. Изберете тази опция когато използвате цветни или напечатани страници.
<ON-LOAD>	OFFLINE	Статус на принтера след зареждане на хартия в режим offline . Остава в offline след зареждане на хартия.
	ONLINE	Преминава в online след зареждане на хартия.
<LOCK>	NONE SETUP	Функция заключване на режим setup . Разрешава всички бутони на контрол панела. Блокира бутоните, свързани със задаванена параметри, зададени при принтера от въвеждане на режим setup по време на състояние offline .
	ALL	Блокира бутоните, свързани със задаване на параметри, и бутона MENU . След като тази стойност се избере, режим setup не може да бъде въведен от контрол панела. За да анулирате тази стойност, включете напрежението, като едновременно стомпвате бутона MENU , TEAROFF и LF/FF .
</S//>	DISABLE ENABLE	Командата Избор на отрязан лист //S// . Прави командата неефективна. Прави командата ефективна. Заб.: Командата Избор на отрязан лист //S// сменя източника на хартия към тавата за хартия и чака ръчно подаване на хартия.

**Таблица 5.6 Елементи и опции на CONFIG (прод.)**

ЗАБЕЛЕЖКА: Подчертаните опции са с фабрично зададени параметри.

Елемент CONFIG	Опции	Описание
<CONT-PE>	TRACTOR EDGE	Установяване на ръба на непрекъсната хартия. Краят на хартията се установява със сензор върху трактора. Зона в края, в която не се резпечатва: Непрекъсната хартия: около 80мм Независимо от края, печатът продължава до ръба на хартията. Зона в края, в която не се разпечатва: Около 4.7 (и за двета вида хартия)
GATHER	ENABLE DISABLE	Зашита на лентата при подаване на ред върху непрекъсната хартия Изпълнява се защитен контрол. Не се извършва защитен контрол.
CUT-CTL	PRCISIN SPEED	Придвижване на хартията при отмяна на TEAR OFF за непрекъсната хартия. Контрол на придвижването, свързан с точността. Придвижва хартията на определено разстояние и след това я връща на позиция преди TEAR OFF. Контрол на придвижването, свързан със скоростта. Придвижва хартията на определената стойност.

**Таблица 5.6 Елементи и опции на CONFIG (прод.)**

ЗАБЕЛЕЖКА: Подчертаните опции са с фабрично зададени параметри.

Елемент CONFIG	Опции	Описание
SKIP-PR	ENABLE DISABLE	Обработка на скоростта (прескачане) Обработка на прескачането. Променя скоростта на печата за празни разстояния  Не се извършва прескачане. Не променя скоростта на печата за празни разстояния. Ако скоростта за разпечатваните данни се променя преди и след празни места, тази опция променя скоростта, независимо от зададената стойност.
STATUS	ENABLE DISABLE	Функция асинхронен статус Информацията за статуса се съхранява в препращащия буфер. Информацията за статуса не се съхранява в препращащия буфер по искане на сричков режим
BANDCTL	ENABLE DISABLE	Задаване на възможно най-голямо намаляване на подавания на редове назад. Подаване на редове назад се появява когато се отпечатват уголемени по вертикална знаци или многостъпкови знаци, които се отпечатват с няколко печатащи стъпки. Извършва се контрол на намалението. не се извършва се контрол на намалението.

**Таблица 5.6 Елементи и опции на CONFIG (прод.)**

ЗАБЕЛЕЖКА: Подчертаните опции са фабрични основни параметри.

Елемент CONFIG	Опции	Описание на опциите
TOF-CTL	DRIVER SETUP	<p>Задаване на приоритет за TOF контрол на спецификация на принтерен драйвер или зададена спецификация. TOF контролът определя големината на горното поле когато хартията са подава от изходна позиция</p> <p>Приоритет е даден на спецификацията на драйвера . Приоритет е даден на спецификацията на задаването на параметри.</p>
AUTO-PR	<u>DISABLE</u> ENABLE	<p>Задайте дали да започне автоматично отпечатване, когато получаването на данни бъде прекъснато за 0,5 секунди, докато неотпечатаните данни остават в буфера на принтера.</p> <p>Деактивирайте автоматичния печат.</p> <p>Активиране на автоматичен печат.</p>
<==END==>		<p>Показва края на списъка с елементите на CONFIG. Натиснете бутон MENU, за да разпечатате първия елемент, който е &lt;TEAROFF&gt;.</p> <p>Натиснете бутон TEAR OFF, за да разпечатате предходния елемент.</p> <p>Натиснете бутон ONLINE, за да разпечатате отново меню &lt;&lt;FUNCTION&gt;&gt;.</p>

## Процедура

За да промените опциите за конфигуриране на принтера, убедете се, че е заредена непрекъсната хартия и след това направете следното:

- 1. Въведете режим setup.**

Натискайте бутон TEAR OFF и бутон ONLINE едновременно, докато принтерът издаde звуков сигнал. Изчакайте принтера да спре да печати и проверете, дали се разпечатва следното меню <<FUNCTION>>:

<<FUNCTION>>
SAVE&END MENU1 MENU2 HARDWRE ADJUST CONFIG DEFAULT LIST SELF-TST HEX-DUMP
V-ALMNT

- 2. Изберете функцията CONFIG.**

Натиснете неколкократно бутон LOAD или бутон LF/FF, за да поставите червения курсор под CONFIG. Натиснете бутон MENU, за да изберете функцията CONFIG и разпечатайте следните <TEAROFF> опции:

<TEAROFF>	<u>MANUAL</u>	AUTO
-----------	---------------	------

- 3. Изберете опция.**

Натиснете бутон LOAD или бутон LF/FF, за да преместите курсора или на MANUAL, или на AUTO. Натиснете бутон MENU, за да изберете опцията и разпечатайте елемент <TEARPOS>. Ако трябва да се определят други позиции, направете същото. В противен случай, преминете към стъпка 4.

- 4. Излизане от функция CONFIG.**

Натиснете бутон ONLINE, за да излезете от функция CONFIG и разпечатайте отново меню <<FUNCTION>>.

- 5. Направете едно от следните неща:**

- **Изберете друга функция, или**
- **излезте от режим setup, запаметявайки вашите промени.**

За подробности за другите функции, вижте другите точки в тази глава. За да излезете от режим setup и да запаметите вашите промени, убедете се, че червеният курсор е под SAVE & END, след това натиснете бутон MENU или бутон TEAR OFF.

### ИЗЛИЗАНЕ И ЗАПАМЕТЯВАНЕ

Тази точка описва как да излезете от режим setup и да запаметите всички промени, които сте направили:

За да излезете незабавно от режим setup, изберете функцията SAVE & END.

Всички стойности, променени по време на режим setup, се запаметяват като нови основни параметри за принтера, зададени при включване. Новите основни параметри остават активни, докато не ги промените отново.

#### ЗАБЕЛЕЖКА

**Единственият начин, по който можете да излезете от режим setup, без да запаметявате вашите промени, е да идключите принтера. Когато отново включите принтера, ще се използват предишните параметри.**

#### Процедура

За да излезете от режим setup и да запаметите промените, използвайки SAVE & END, процедуранте както следва:

##### 1. Разпечатайте меню <<FUNCTION>>.

Менюто <<FUNCTION>> трябва да бъде последния отпечатан ред на страницата. Ако менюто не се отпечата, натиснете бутон ONLINE, за да разпечатате менюто. Ако използвате функцията SELF-TST или HEX-DUMP, натиснете бутон LF/FF, вместо бутон ONLINE, за да разпечатате менюто. Менюто <<FUNCTION>> е показано по-долу.

```
<<FUNCTION>>
SAVE&END  MENU1  MENU2  HARDWRE  ADJUST  CONFIG  DEFAULT  LIST  SELF-TST  HEX-DUMP
V-ALMNT
```

##### 2. Изберете функцията SAVE & END.

Уверете се, че червеният курсор е поставен под SAVE & END. Натиснете бутон MENU или бутон TEAR OFF, за да изберете SAVE & END. Принтерът излиза от режим setup и се връща в online (индикаторът ONLINE свети в зелено). Всички промени, които сте направили се запаметяват.

## ВЪРЩАНЕ НА ЗАДАДЕНИТЕ ОСНОВНИ ПАРАМЕТРИ

Тази точка описва как да възстановите основните параметри на принтера, зададени при включване, във фабриката, или само фабричните основни параметри за MENU1 и MENU2.

### Възстановяване на основни параметри, зададени при включване

Основните параметри, зададени при включване, са стойности, запаметени в постоянната памет на принтера. Остовните параметри се зареждат винаги когато включите принтера. Най-лесният начин да възстановите параметрите, зададени при включване, е като изключите принтера и отново го включите. Този метод е полезен, ако сте направили промени в режим setup, които не искате да запаметите.

### Възстановяване на фабричните основни параметри

Фабрични основни параметри са параметрите, избрани предварително във фабриката. За списъка на фабричните основни параметри на принтера, вижте точка **Разпечатване на списък на избрани опции**, по-напред в тази глава. За да възстановите фабричните основни параметри, направете следното:

1. Изключете принтера.
2. Като натискате бутона MENU, TEAR OFF, и ONLINE, включете принтера. Продължете да натискате всичките три бутона, докато принтерът издае звуков сигнал.

Сега фабричните основни параметри са възстановени.

### Възстановяване на фабричните основни параметри в MENU1 и MENU2

Този метод възстановява фабричните основни параметри за опциите на MENU1 и MENU2, изброени в таблица 5.3, но не възстановява опциите на принтерния хардуер, настройките на позициите и конфигурацията. За да възстановите фабричните основни параметри в MENU1 и MENU2, процедурите както следва:

### 1. Въведете режим setup.

Натискайте бутона TEAR OFF и бутона ONLINE едновременно, докато принтерът издае звуков сигнал. Изчакайте принтера да спре да печати и проверете, дали се разпечатва следното меню <<FUNCTION>>:

```
<<FUNCTION>>
SAVE&END  MENU1  MENU2  HARDWRE  ADJUST  CONFIG  DEFAULT  LIST  SELF-TST  HEX-DUMP
V-ALMNT
```

### 2. Изберете функция DEFAULT.

Натиснете неколкократно бутона LOAD или бутона LF/FF, за да поставите червения курсор под DEFAULT. Натиснете бутона TEAR OFF или бутона MENU, за да изберете функцията DEFAULT. Принтерът отново разпечатва меню <<FUNCTION>>. Сега са зададени основните стойности в MENU1 и MENU2.

### 3. Направете едно от следните неща:

- изберете нови опции за MENU1 или MENU2.
- излезте от режим setup, запаметявайки фабричните основни параметри.

Вижте точка **Промяна на опциите на MENU1 и MENU2**. За да излезете от режим setup и запазите новите основни параметри, убедете се, че червеният курсор е поставен под SAVE & END, след това натиснете бутона TEAR OFF или бутона MENU.

## ИЗПОЛЗВАНЕ НА ДИАГНОСТИЧНИ ФУНКЦИИ

Тази точка описва как да използвате следните диагностични функции:

- SELF-TST
- HEX-DUMP
- V-ALMNT

Тези функции са полезни за проверка на качеството на печата и за определяне на проблемите на принтера. HEX-DUMP също така осигурява на програматорите полезна информация.

## Разпечатване на автотест

Функцията SELF-TST разпечатва тест страница, за да се провери как принтерът работи независимо от вашия компютър. Автотестът не проверява интерфейса между компютъра и принтера.

Автотестът отпечатва постоянната версия на принтера, неговите резидентни емулации и всички знаци, налични в текущо избрания набор от знаци. Ако емулацията DPL24C PLUS е избрана за MENU1, автотестът се разпечатва, като се използват параметрите, текущо избрани за MENU1.

## Процедура

Тази процедура приема, че вие сте в режим setup . За да разпечатате автотеста, уверете се, че в принтера е заредена непрекъсната хартия. След това процедурите както следва:

### 1. Разпечатайте меню <<FUNCTION>>.

Меню <<FUNCTION>> трябва да бъде последния разпечатан ред на страницата. Ако менюто не се разпечата, натиснете бутон ONLINE, за да се разпечата менюто. Ако използвате функцията HEX-DUMP, натиснете бутон LF/FF, вместо бутон ONLINE, за да се разпечата менюто. Разпечатва се следното меню <<FUNCTION>> :

```
<<FUNCTION>>
SAVE&END   MENU1   MENU2   HARDWRE   ADJUST   CONFIG   DEFAULT   LIST   SELF-TST   HEX-DUMP
V-ALMNT
```

### 2. Изберете функцията SELF-TST .

Натиснете неколкократно бутона LOAD или бутона LF/FF, за да поставите червения курсор под SELF-TST, след това натиснете бутона MENU или бутона TEAR OFF. Принтерът избира SELF-TST и започва разпечатването. Кратко меню с помощ (помощно меню) се разпечатва в началото на страницата, последвано от автотеста. Отбележете, че принтерът *не е online* по време на разпечатването на автотеста.

### 3. Проверете страницата с автотеста.

Мостра на страница с автотест е показана в Глава 2. За да направите пауза по време на разпечатването на автотеста, натиснете бутона MENU или бутона TEAR OFF. За да продължите с разпечатването на автотеста, натиснете бутона FONT или отново бутона MENU.

### 4. Излезте от функция SELF-TST.

Излезте от функция SELF-TST по един от следните начини:

- За да излезете от SELF-TST и да останете в режим setup, натиснете бутона LF/FF. Разпечатва се менюто <<FUNCTION>>.
- За да излезете от SELF-TST и да върнете в online, натиснете бутона ONLINE. Принтерът запаметява трайно всички промени, направени по време на режим setup и връща в online.

Автотестът може също да се стартира и с изключване на принтера, след което се натиска бутона LF/FF докато принтерът се включи. Както е описано в Глава 2, методът е полезен когато настройвате принтера за първи път.

### Разпечатване на Hex Dumps

Функцията HEX-DUMP разпечатва данни и команди в шестдесетични знаци и съкратени контролни кодове. За разпечатването се използва набора от знаци 2 на IBM. Функцията HEX-DUMP е полезна, за да проверите, дали вашият компютър изпраща правилните команди на принтера, и дали принтерът изпълнява правилно командите. Полезна е също и за настройка на софтуерните програми.

## Процедура

За да разпечатате hex dumps, уверете се, че в принтера е заредена непрекъсната хартия. След това постъпете както следва:

- 1. Въведете режим setup.**

Натискайте бутон TEAR OFF и бутон ONLINE едновременно, докато принтерът издаde звуков сигнал. Изчакайте принтера да спре да печати и проверете, дали се разпечатва следното меню <<FUNCTION>>:

```
<<FUNCTION>>
SAVE&END    MENU1    MENU2    HARDWRE    ADJUST    CONFIG    DEFAULT    LIST    SELF-TST
HEX-DUMP
V-ALMNT
```

- 2. Изберете функцията HEX-DUMP.**

Натиснете неколократно бутон LOAD или бутон LF/FF, за да поставите червения курсор под HEX-DUMP, след това натиснете бутон TEAR OFF или бутон MENU, за да изберете функцията HEX-DUMP. Принтерът преминава в *online* и разпечатва горната част и кратко меню с помощ (помощно меню).

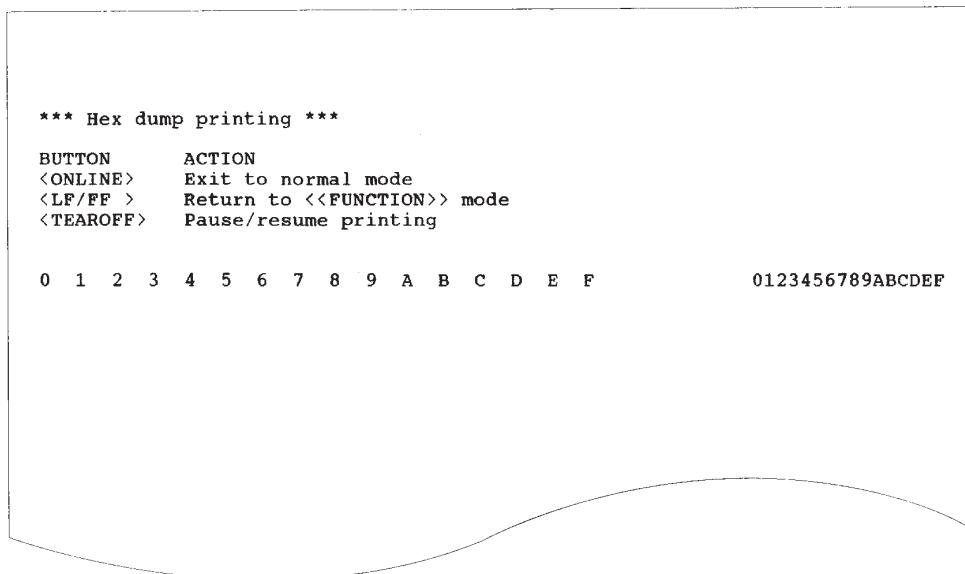
- 3. Разпечатайте hex dump.**

За да започнете разпечатването на hex dump, изпратете вашия файл или програма на принтера. Принтерът преминава в *online* и разпечатва hex dump.

За да направите пауза по време на разпечатване на hex dump, натиснете бутон MENU или бутон TEAR OFF. За да възстановите разпечатването на hex dump, натиснете бутона отново.

### ЗАБЕЛЕЖКА

Когато разпечатването на hex dump спре, принтерът остава *online* в режим setup (индикаторът ONLINE е зелен). За да разпечатате друг hex dump, изпратете друг файл на принтера.



*Мостра hex dump*

#### 4. Излезте от функция HEX-DUMP.

Излезте от функция HEX-DUMP по един от следните начини:

- За да останете в режим setup, натиснете бутон LF/FF.  
Разпечатва се менюто <<FUNCTION>>. За подробности за другите функции, вижте останалите точки в тази глава.
- За да върнете режим online, натиснете бутон ONLINE. Ако натиснете бутон ONLINE докато се разпечатва hex dump, принтерът незабавно превключва на режим online. Всички данни, които са били изпратени на принтера, но не са били разпечатани, се изчистват.

Можете също да въведете режим hex dump, като изключите принтера и го включите отново като натискате бутона ONLINE и LF/FF едновременно, докато принтерът издае звуков сигнал.

## Проверка на подравняването на печата по вертикалa (V-ALMNT)

Функцията V-ALMNT коригира вертикалното изместяване на знаците, което се получава понякога при двупосочен печат. Знаците, разпечатвани от ляво надясно не се подравняват със знаците, разпечатвани от дясно наляво, както е показано по-долу :

Този пример показва как изглежда разпечатката когато знаците не са подравнени по вертикалa. Отбележете, че лявото поле не е право.



Ако забележите неподравнен печат, използвайте следващата процедура, за да проверите и коригирате подравняването на печата по вертикалa.

### Процедура

Уверете се, че в принтера е заредена непрекъсната хартия. Ако е възможно, използвайте хартия с широчина най-малко 216 mm при 80-колонни принтери, или широчина 356 mm за 136-колонни принтери, за да избегнете печатането върху валяка.

Обаче, можете също да използвате хартия с формат letter или A4, ако сте задали опцията WIDTH в MENU1 на 8 inch.

За подробности, вижте точка **Промяна на опциите на MENU1 и MENU2**. След това, за да проверите и коригирате подравняването на печата по вертикалa, направете следното:

#### 1. Въведете режим setup.

Натискайте бутон MENU и бутон TEAR OFF едновременно, докато принтерът издае звуков сигнал. Изчакайте принтера да спре да печата и проверете, дали се разпечатва следното меню <<FUNCTION>>:

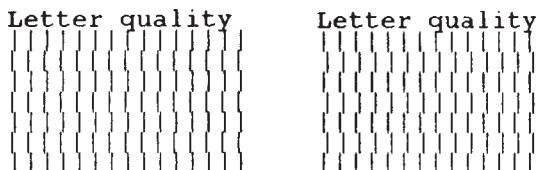
```
<<FUNCTION>>
SAVE&END  MENU1  MENU2  HARDWRE  ADJUST  CONFIG  DEFAULT  LIST  SELF-TST  HEX-DUMP
V-ALMNT
```

### 2. Изберете функцията V-ALMNT.

Натиснете неколкократко бутона LOAD или бутона LF/FF, за да нагласите червения курсор под V-ALMNT, след това натиснете бутона MENU или бутона TEAR OFF, за да изберете функцията V-ALMNT. Принтерът разпечатва менюто за помощ, след което започва разпечатване на колони от паралелните полета, като използва скорост на печат с качество letter.

### 3. Нагласете вертикалното подравняване на печата за скорост за качество letter.

Проверете паралелните полета. Ако полетата са подравнени (не са неравни), преминете към стъпка 4. Ако полетата са изместени в ляво, натиснете няколко пъти бутона LOAD, докато полетата се подравнят. Ако полетата са издадени в дясно, натиснете няколко пъти бутона LF/FF, докато полетата се подравнят. (На долната фигура се приема, че първият ред ще се разпечатва от ляво надясно.)



Полета, изместени в ляво

Полета, изместени в дясно

### 4. Настройте вертикалното подравняване за съответната скорост за качество на печат letter (писмо).

Натиснете бутона TEAR OFF, за да превключите на скорост на печат за качество letter.

Проверете паралелните полета и настройте вертикалното подравняване, както е описано в стъпка 3.

### 5. Настройте вертикалното подравняване на печата на скорост за качество на печат draft (чернова)

Натиснете бутона TEAR OFF, за да превключите за скорост на печатане с качество draft .

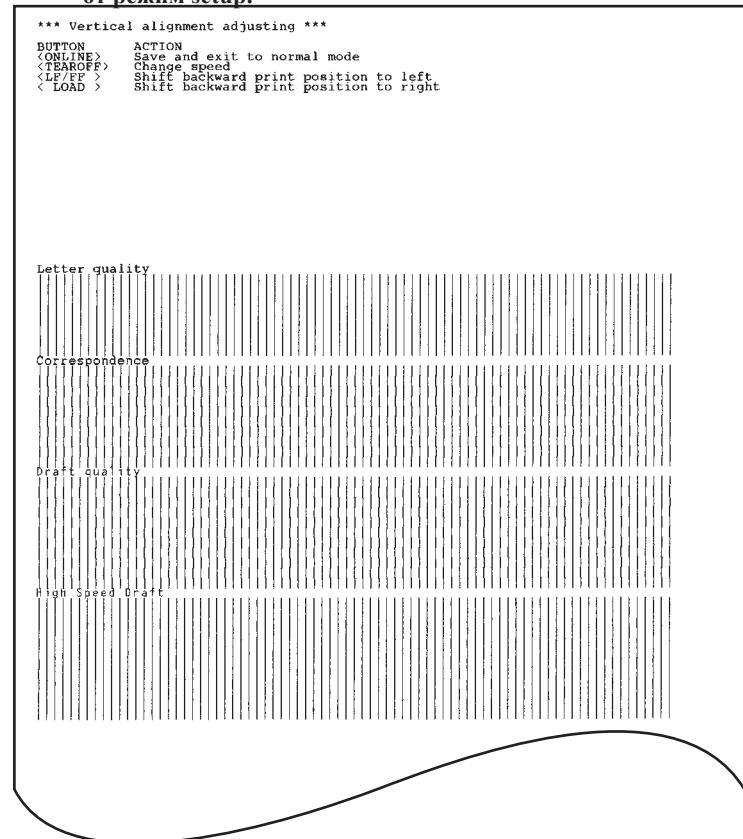
Проверете паралелните полета и настройте вертикалното подравняване, както е описано в стъпка 3.

## 6. Излезте от функция V-ALMNT.

Натиснете бутона ONLINE, за да излезете от функция V-ALMNT и запаметете новозададеното подравняване. Принтерът излиза от режим setup и се връща в online.

### ЗАБЕЛЕЖКА

**За да излезете от функция V-ALMNT, вие трябва да излезете от режим setup.**

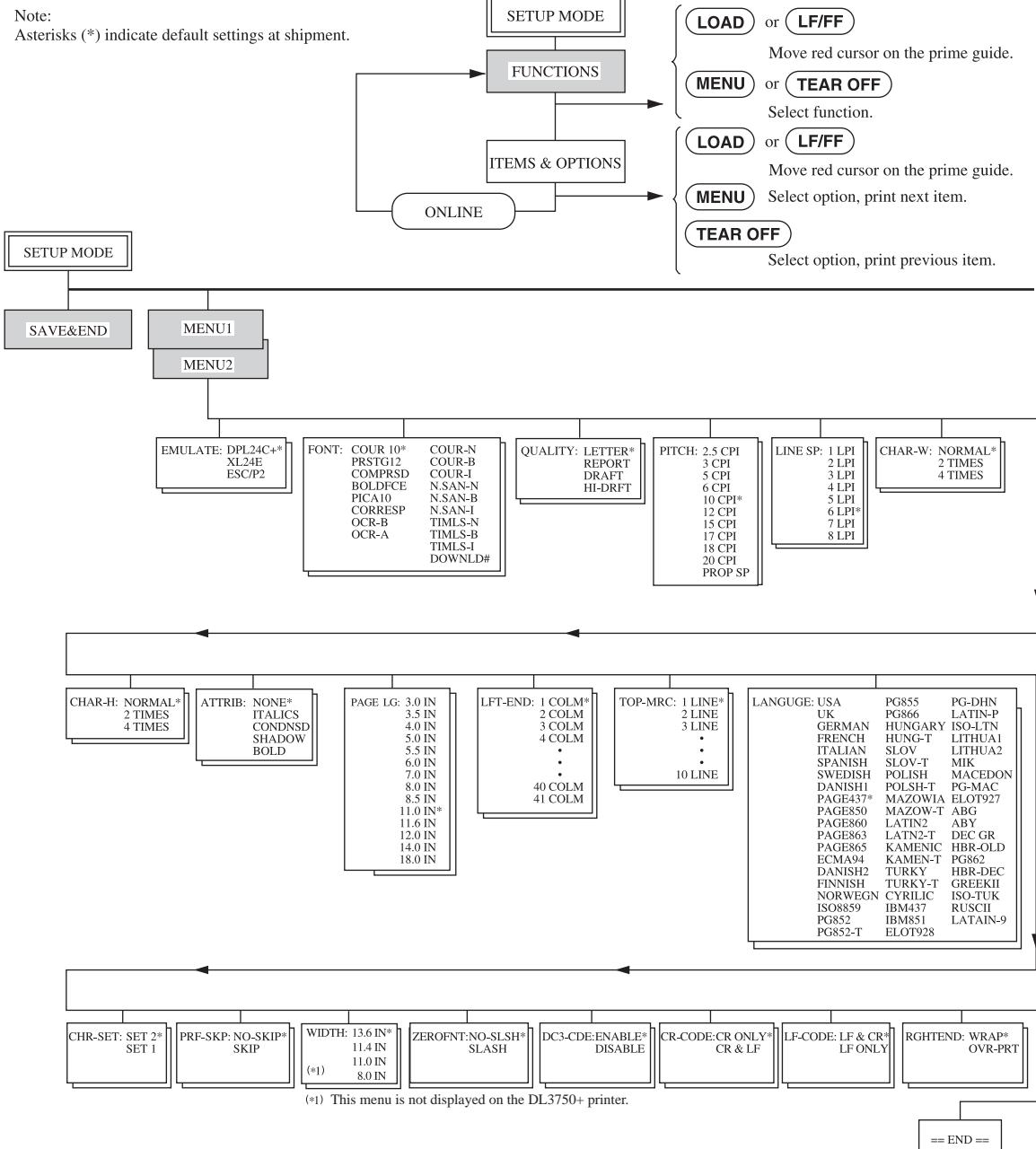


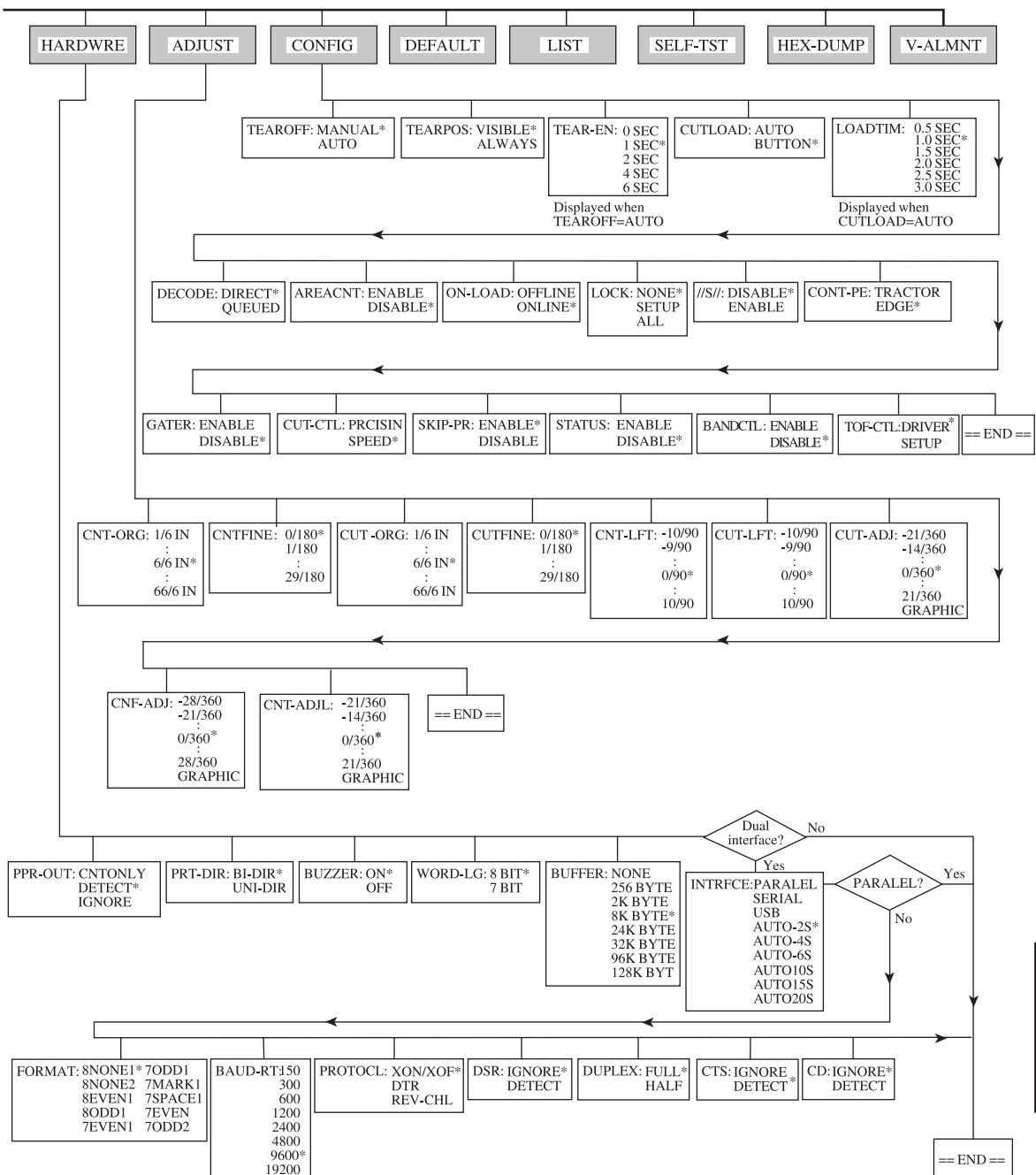
*Коригирайте вертикалното подравняване на печата*

## СПРАВКА ЗА РЕЖИМ SETUP

Следващата блокова схема показва как се организира режим setup за емуляцията DPL24C PLUS. Разликите в емуляциите IBM Propriprinter XL24E и Epson ESC/P2 са обобщени след блоковата схема.

## ОРГАНИЗАЦИЯ НА DPL24C ПЛЮС

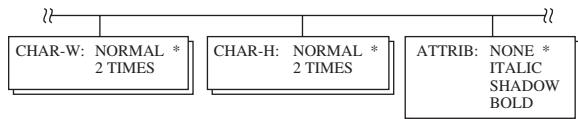




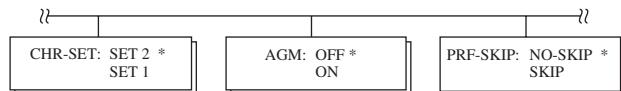
### Разлики в емулацията IBM Proprinter XL24E

В емулацията IBM Proprinter XL24E , MENU1 и MENU2 се различават от емулацията DPL24C PLUS по следните начини:

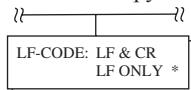
- Различни са следните опции:



- Има AGM позиция:



- Основният зададен параметър на позицията LF-CODE е зададен на друга опция:



## Разлики в емулацията Epson ESC/P2

В емулацията Epson ESC/P2, MENU1 и MENU2 се различават от емулацията DPL24C PLUS по следните начини :

- Не са определени позиции ZEROFNT и LF-CODE.
- Следните опции са различни:

PAGE LG: 4.0 IN 4.5 IN 5.0 IN 5.5 IN . . 11.0 IN 11.5 IN * . . 22.0 IN	LANGUGE: USA UK GERMAN SWEDISH DANISHI ITALIAN SPANSHI SPANSH2 JAPAN NORWEGN LATIN A FRENCH PAGE437* PAGE850 PAGE860 PAGE863 PAGE865 ECMA94 DANISH2 ISO8859 PG852 PG852-T PG855 PG866 HUNGARY HUNG-T SLOV SLOV-T POLISH POLSH-T MAZOWIA MAZOW-T	LATIN2 LATN2-T KAMENIC KAMEN-T TURKY CYRILIC IBM437 IBM851 ELOT928 PG-DHN LATIN-P ISO-LTN LITHUA1 LITHUA2 MIK MACEDON PG-MAC ELOT927 ABG ABY DEC GR HBR-OLD PG862 HBR-DEC GREEKII ISO-TUK KOREA LEGAL RUSCII LATIN-9	CHR-SET: ITALIC * GRAPHIC
--	--	---	------------------------------

### РЕЖИМ ONLINE SETUP

Предходните точки описват режим offline setup. Тази точка въвежда режим online setup. Еднообразната работа по задаване на характеристиките на принтера една по една от контрол панела, разпечатването и проверката на желаните опции върху хартия може да бъде избегната чрез използване на режим online setup. В режим online setup, характеристиките на принтера се задават през компютъра, вместо от контрол панела.

Поставете принтера в режим online setup, по един от следните два начина:

- Изключете принтера и след това отново го включете като натиснете бутон MENU. Задръжте бутона натиснат докато принтерът издаде звуков сигнал.
- Дайте на принтера команда ESC e ONLINE. Тази команда е валидна за всяка емуляция.

Изпратете зададените данни от компютъра по един от следните три начина:

- Въведете зададените данни директно от клавиатурата на компютъра преди да започнете работа. При MS-DOS, задръжте бутон Ctrl натиснат и напишете P. Въведените от клавиатурата данни се изпращат директно на принтера. Когато приключи въвеждането на данните, задръжте бутон Ctrl натиснат и отново напишете P. Този метод е полезен когато трябва да промените само няколко параметъра.
- Използвайте редакторска програма, за да подгответе файл с данните, които трябва да се зададат, и след това изпратете файла на принтера като използвате команда преди да започнете вашата работа. При MS-DOS, използвайте командата COPY. Този метод е полезен когато зададените параметри се използват често.
- Инсталiranе на програма, която позволява интерактивно въвеждане на данни за настройка на экрана. Този метод е най-полезен на три. Този принтер е снабден с CD, което съдържа тази програма, наречена DLMENU. Execute "setup.exe" в Utility папка на CD, за да го инсталирате.

За да излезете от режим online setup, изпратете EXIT като последно зададени данни.

За подробности по въвеждането на данни и техните формати, направете стравка в наръчника на програматора за всяка емуляция.

# 6

## ПОДДРЪЖКА

Вашият принтер изисква много малка поддръжка.

Обикновено, всичко което се изисква е почистване и подмяна на касетата с лентата.

Не е необходимо смазване на принтера.

Ако печатащата глава не се движи леко назад и напред, почистете принтера, както е описано в тази глава. Ако проблемът продължи, свържете се с вашия дилър, за да установите, дали е необходимо смазване

### ПОЧИСТВАНЕ

Предният и задният капак, капакът на механизма за избутване и шумопоглъщащият капак на принтера помагат за предпазването от прах и други замърсявания. Обаче, хартията отделя малки частици, които се натрупват във вътрешността на принтера. Тази точка обяснява как да почистите и изсмучете прахта от принтера, и как да почистите валяка и ролките, водещи хартията.

Ще почистите по-лесно принтера когато свалите предния капак, капака на механизма за избутване, задния капак и стойката за хартия.

### Почистване на принтера

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

*За да избегнете всяко евентуално нараняване, преди почистване на принтера, изключете напрежението и на принтера, и на компютъра, и разкочете кабела на принтера.*

Използвайте следната процедура, за да почистите и изсмучете прахта от принтера:

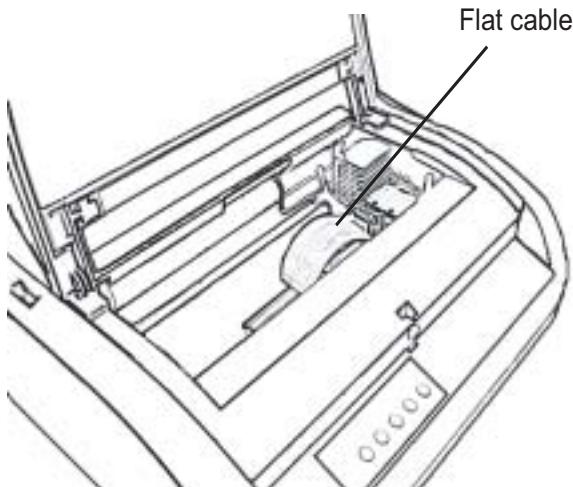
1. Махнете всеки лист хартия от принтера. Уверете се, че напрежението е изключено и след това извадете захранващия кабел от принтера.
2. Като използвате прахосмукачка с мека четка, изсмучете вътрешността на принтера. Изсмучете отворите за въздух на предната, лявата и долната страна на принтера. Изсмучете също и стойката за листа.

3. Използвайте мека, влажна кърпа, за да забършете вътрешната страна на принтера, включително капаците и сепаратора. Може да се използва мек почистващ препарат.

#### ВНИМАНИЕ

*Не използвайте разтворители, керосин или абразивни почистващи материали, които могат да повредят принтера.*

4. Отворете предния капак на принтера и извадете касетата с лентата. Използвайки прахосмукачка с мека четка, внимателно изсмучете валяка, каретката на печатащата глава и зоната около тях. Можете лесно да пълзнете печатащата глава вдясно или ляво когато е изключено напрежението. Внимавайте да не натиснете твърде силно върху плоската лента, която излиза от каретката на печатаща глава.



*Вътрешност на принтера*

5. Поставете обратно касетката с лентата. Затворете предния капак.
6. Отворете капака на избутващото устройство. Изсмучете ролките, отвора за хартия и зоната около тях.
7. Повдигнете стойката за листа и задния капак. Изсмучете придвижващия механизъм и зоната около него.

## Почистване на валяка и извеждащите ролки

Почиствайте валяка и ролките веднъж месечно, за да отстрани излишното мастило. Използвайте почистващо средство за валяк, препоръчано от вашия доставчик и процедирайте както следва:

1. Поставете малко количество от почистващото средство за валяка върху мека кърпа. Внимавайте да не излеете от почистващо средство във вътрешността на принтера.

### ВНИМАНИЕ

*Не използвайте спирт за почистване на валяка. Спиртът може да намали твърдостта му.*

2. Поставете кърпата върху валяка и завъртете на ръка ръкохватката за валяка.
3. За да подсушите валяка, поставете върху него суха кърпа и завъртете на ръка ръкохватката за валяка.
4. Леко попийте ролките като използвате кърпа, навлажнена с почистващото средство за валяка. Подсушете ролките с мека кърпа.

## ПОДМЯНА НА ЛЕНТАТА

Има два начина за подмяна на лентата. Вие можете да инсталирате нова касета с лента в принтера, или да смените лентата в старата касета с резервната лента. В Приложение А са дадени номерата за поръчка за касети с ленти и резервни ленти. Следващата процедура се отнася за касета с лента. За резервна лента, вижте инструкциите, изпратени с резервната касета.

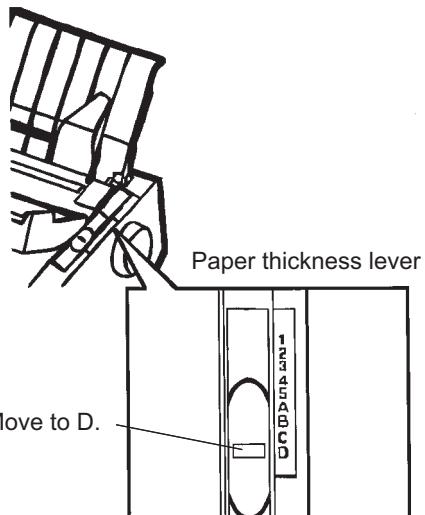
За да подмените касетата с лентата:

1. Изключете принтера.
2. Отворете предния капак на принтера. За лесно поставяне, пълзнете каретката на печатащата глава в позиция, в която не е срещу ролка.

### ВНИМАНИЕ

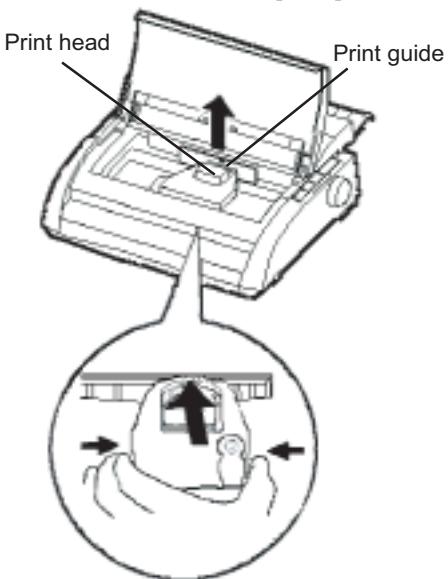
*Печатащата глава може да е гореща, ако сте разпечатвали насокоро.*

3. Преместете палеца за дебелина на хартията в позиция D.



**Палец за дебелина на хартията**

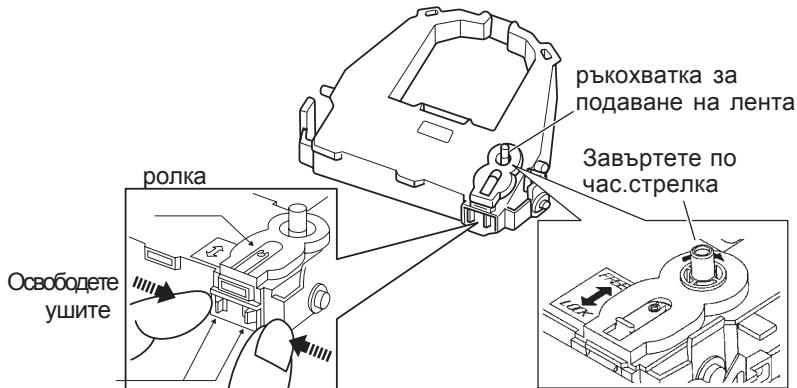
4. За да свалите касетата с лента, натиснете лостчетата за освобождане на лентата, разположени на една от страните на касетата, и внимателно извадете касетата от принтера .



**Сваляне на касетата с лентата**

- Използвайки процедурата по-долу, освободете ролката от позиция LOCK и завъртете ръкохватката за позаване на лента в посоката на въртене на часовниковата стрелка, за да отнемете всяко провисване на лентата.

Натиснете сивите уши за освобождаване на лентата, които се намират отстрани на касетата с лента, за да ги освободите, и плъзнете ролката от позиция LOCK на позиция FREE.

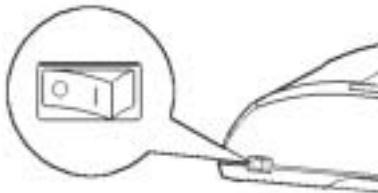


### **Подготовка на касетката с лента**

#### **ВНИМАНИЕ**

**Не въртете ръкохватката за подаване на лента в посока обратна на посоката на въртене на часовниковата стрелка.**

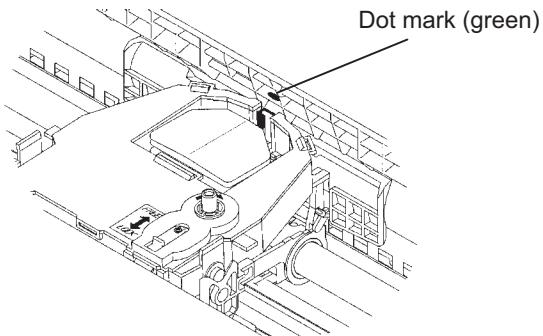
- Уверете се, че захранването на принтера е изключено.  
(Уверете се, че кръгчето върху ключа е натиснато).



### **Инсталиране на касетата с лентата**

- Преместете палеца за дебелина на хартията на позиция D.
- Отворете предния капак.

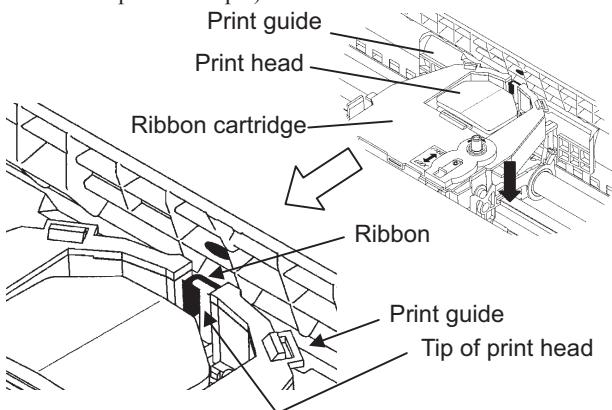
9. Напасвайте позицията на печатащата глава с точката (зелена), маркирана на капака на избутващия механизъм.



### ВНИМАНИЕ

Избягвайте да пипате печатащата глава, докато използвате, или веднага след като сте използвали принтера, тъй като това може да доведе до изгаряния. Преди да я пипате, изчакайте да се охлади.

10. Пъхнете лентата между печатащата глава и водача, след това внимателно натиснете надолу върху касетата с лентата, докато тя щракне на мястото си. (Уверете се, че ръкохватката за подаване на лента е обръната нагоре.)



11. Завъртете ръкохватката за подаване на лента по часовниковата стрелка, за да оберете всяко провисване на лентата.
12. Преместете палеца за дебелина на хартията на неговата начална позиция. За разпечатване върху единични листа, правилната позиция е 1. Таблица 3.2 в Глава 3 дава другите стойности на палеца за дебелината на хартията.
13. Затворете предния капак на принтера.

## ПОДМЯНА НА ПЕЧАТАЩАТА ГЛАВА

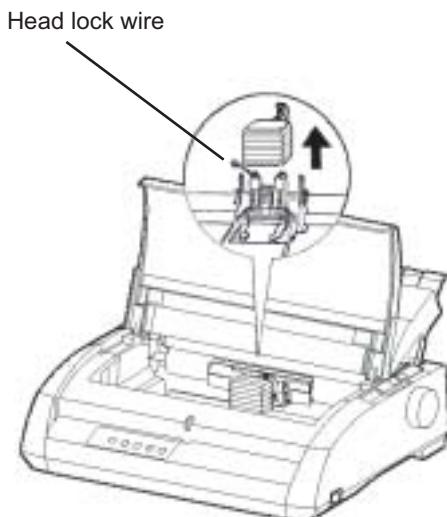
Печатащата глава се подменя лесно.

### ВНИМАНИЕ

*Печатащата глава може да е гореща, ако сте разпечатвали наскоро.*

За да извадите печатащата глава:

1. Изключете принтера.
2. Отворете предния капак на принтера и извадете касетата с лентата.
3. Издърпайте десния край на шплинта, заключващ главата, напред, за да го освободите от скобата вдясно на каретата на печатащата глава. След това освободете шплинта от скобата в центъра.
4. Свалете печатащата глава от свързания елемент върху каретката, както е показано на фигурата по-долу.



Подмяна на печатащата глава

За да инсталирате печатащата глава:

1. Внимателно напасвайте монтажните водещи жлебове на печатащата глава върху застопоряващите щифтове върху каретката.
2. Бутнете печатащата глава в свързващия елемент и закачете шплинта на място по начин, обратен на този, използван при свалянето на главата.

# 7

## ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПОВРЕДИ

Вашият принтер е изключително надежден, но могат и да възникнат проблеми. Вие можете да разрешите много от тези проблеми сами, като използвате информацията, съдържаща се в тази глава. Ако възникне проблем, който не можете да решите, свържете се с вашия дилър за помощ.

Тази глава е организирана както следва:

- Разрешаване на проблеми
- Диагностични функции
- Получаване на помощ

### РАЗРЕШАВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

Таблиците в тази точка описват общите проблеми на принтера и техните решения. Обсъдени са следните видове проблеми :

- Проблеми с качеството на печата
- Проблеми с обработката на хартията
- Работни проблеми
- Повреда на принтера

### Проблеми с качеството на печата

Лошото качество на печата, или други проблеми с печата, често се придавиква от неточното задаване на параметрите на принтера, или от неточните параметри на софтуера. Постоянното намаляване на качеството на печата индикира за износена лента. Таблица 7.1 посочва общите проблеми по качеството на печата и предложените решения.

Таблица 7.1 Проблеми с качеството на печата и решения

Проблем	Решение
Печатът е много светъл или много тъмен	<p>Уверете се, че касетата с лента е поставена правилно, и че летната се подава плавно</p> <p>Уверете се, че палецът за дебелина на хартията е поставен за дебелината на вашата хартия. Вижте таблица 3.2 в Глава 3.</p> <p>Проверете износването на лентата. Подменете лентата, ако е необходимо.</p>
Има зацепвания по страницата	<p>Уверете се, че палецът за дебелина на хартията е поставен за дебелината на вашата хартия. Вижте таблица 3.2 в Глава 3.</p> <p>Проверете износването на лентата. Подменете лентата, ако е необходимо.</p> <p>Проверете, дали печатащата глава е мръсна. Почистете с мека кърпа, ако е необходимо.</p>
Страницата е празна	Уверете се, че касетата с лентата е поставена правилно.
Грешен печат или грешни знаци. Има отпечатани много знаци "?"	<p>Уверете се, че интерфейс кабелът е свързан здраво и към компютъра, и към принтера.</p> <p>Уверете се, че емулацията на принтера, избрана във външия софтуер е еднаква с емулацията, избрана на принтера. Вижте точка <b>Избиране на емулация</b> в Глава 2.</p> <p>Ако използвате сериен интерфейс RS-232C, уверете се, че серийните параметри, необходими за вашия софтуер или компютър са еднакви с тези на принтера. Вижте точка <b>Промяна на хардуер-ните опции</b> в Глава 5.</p>

**Таблица 7.1 Проблеми с качеството на печата и решения  
(прод.)**

Проблем	Решение
Печатът не е подравнен по вертикална (назъбен).	Използвайте функцията на принтера V-ALMNT, за да проверите вертикалното подравняване на печата. Ако е необходимо, регулирайте подравняването на печата. Вижте точка <b>Използване на диагностични функции</b> в Глава 5.
Горното поле не е точно.	<p>Горното поле е сумата от стойността на top-of-form, определеното от софтуера горно поле и параметъра TOP-MRG. Направете следното</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Уверете се, че стойността на top-of-form е точна. Заводската зададена стойност е 25.4 mm (1 инч). Виж точка <b>Смяна на Top-of Form</b> в Глава 5.</li> <li>• Проверете определеното от софтуера горно поле. Направете справка в документацията на софтуера.</li> <li>• Проверете параметъра TOP-MRG на принтера. Вижте точка <b>Промяна на опции на MENU1 и MENU2</b> в Глава 5.</li> </ul>
Редовете са на двойно разстояние вместо на единично	Проверете стойността на разстоянието между редовете във вашия софтуер. Проверете параметъра CR-CODE в режим setup на принтера за CR ONLY. Вижте точка <b>Промяна на опции на MENU1 and MENU2</b> в Глава 5.
Принтерът печати върху един и същи ред.	Променете стойността на CR-CODE в режим setup на принтера за CR & LF. Вижте точка <b>Промяна на опции на MENU1 and MENU2</b> в Глава 5.
Следващият ред започва където предходният ред свършва, вместо от лявото поле.	Променете параметъра LF-CODE в режим setup на принтера за LF & CR. Вижте точка <b>Промяна на опции на MENU1 and MENU2 Options</b> в Глава 5.

**Таблица 7.1 Проблеми с качеството на печата и решения  
(прод.)**

Проблем	Решение
Ако се появии грешка по време на печат под Windows, простото разпечатване на страницата отново ще предизвика разпечатване на грешни знаци.	Ако се появии грешка по време на печат под Windows, направете възстановяване (reset) от контрол панела, или изключете принтера, след това го включете отново

### **Проблеми при работа с хартията**

Таблица 7.2 описва общи проблеми при работа с хартията и предлага решения. Вижте Глава 3 за подробните процедури за зареждане и използване на хартията.

**Таблица 7.2 Проблеми при работа с хартията и решения**

Проблем	Решение
Хартията не може да бъде заредена или подадена	Уверете се, че лостчето за избор на хартия е поставено правилно. Преместете лостчето назад за непрекъсната хартия и напред - за единични листа. Уверете се, че хартията покрива сензора за липса на хартия, т.е., левият ръб на хартията е в рамките на 52 mm за единични листа, или 41 mm за непрекъсната хартия, от левия край на валяка. (Този проблем може да се появии, ако използвате трактора, или поставите единичен лист, на който левият край опира в левия водач на хартията.)  Уверете се, че държача на хартията е затворен и тракторите са поставени точно на широчината на вашата хартия.  Уверете се, че принтерът не е установил хартия след като сте избутали заредената хартия ръчно. Ако принтерът установи хартия, въпреки че тя е била избутана, натиснете бутона LOAD и след това заредете отново с хартия.

**Таблица 7.2 Проблеми при работата с хартията и решения  
(прод.)**

Проблем	Решение
Хартията се намачква при зареждане	<p>Преместете палеца за дебелина на хартията на позиция D. Изключете принтера и махнете заседналата хартия. Махнете всички препятствия от пътя на хартията.</p> <p>Уверете се, че палецът за дебелина на хартията е поставен за дебелината на вашата хартия. Вижте таблица 3.2 в Глава 3.</p> <p>Уверете се, че хартията не е подгъната, намаслена или разкъсана</p> <p>Презаредете хартията.</p>
Хартията се задръства по време на печат	<p>Преместете палеца за дебелина на хартията на позиция D. Изключете принтера и махнете заседналата хартия. Махнете всички препятствия от пътя на хартията.</p> <p>Уверете се, че палецът за дебелина на хартията е поставен за дебелината на вашата хартия. Вижте таблица 3.2 в Глава 3.</p> <p>За непрекъсната хартия, уверете се, че стековете на входа и на изхода на принтера са поставени правилно. Хартията трябва да се подава опъната.</p>
Хартията се изважда от тракторите или перфорираните дупки на хартията се разкъсват по време на печат	Уверете се, че тракторите за хартия са поставени правилно за широчината на вашата хартия, и че дупките на перфорацията съвпадат точно със зъбците на тракторите

### **Съвети за изваждане на заседната хартия в принтера**

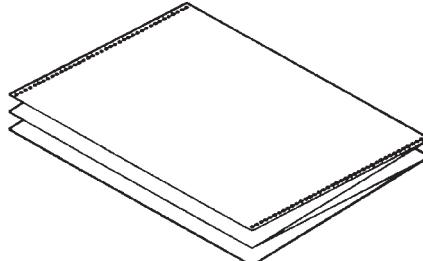
Ако лист хартия заседне между печатащата глава и валяка, и той не може да се извади, направете както следва :

1. Изключете принтера и извадете захранващия кабел от щепсела.
2. Дръпнете нагоре заключващите лостчета, за да освободите тракторите за придвижване на хартията и отворете държачите на хартията.
3. Преместете езика за дебелина на хартията в позиция D.
4. Преместете печатащата глава така, че да можете да измъкнете заседналата хартия лесно .

### **ЗАБЕЛЕЖКА**

**Печатащата глава е гореща след разпечатване. Преместете я след като сте се уверили, че тя се е охладила.**

- **Ако не можете да извадите заседналата хартия по горния начин, поставете четирикратно нагънат лист хартия върху тракторите и завъртете ръкохватката за валяка, за да подаде хартията напред. Заседналата хартия се избутва навън. Преди да направите това, уверете се, че сте поставили печатащата глава в центъра на заседналата хартия.**



## Работни проблеми

Ако се появи някоя от грешките, изброени в Таблица 7.3, PAPER OUT LED светва, чува се алармен сигнал и принтерът преминава в offline.

В такъв случай, бутоните на контрол панела могат да се използват по същия начин както тези когато принтерът е в състояние offline.

**Таблица 7.3 Работни проблеми и решения**

Име на грешката	Описание на грешката	Отстраняване
Paper end (PE) error	Установен е край на хартията (*1)	- Пъхнете и заредете хартия в тавата.
Eject jam error	Не е установлен край на хартията, дори след като голямо количество непрек. хартия и листа са били избутани.	- Избутайте листата. - Натиснете бутон online, за да върнете принтера online.
Continuous form/ lever error	В статус на зареждане на непрек. хартия, лостчето за превключване непрек. хартия /единични листа е превключено на режим единични листа  В статус на зареждане на ед. листа, лостчето за превключване непрек. хартия /единични листа е превключено на режим непрекъсната хартия. Ако се появи грешка, бутоните се игнорират.	- Върнете лостчето обратно в неговата начална позиция  - Махнете заредената хартия.

\*1 Ако е избран параметър PPR-OUT:IGNORE, не се установява край на хартията.

**Таблица 7.3 Работни проблеми и решения (прод.)**

Име на грешката	Описание на грешката	Отстраняване
Load jam error	<p>След като сензорът PE на трактора е установил, че има заредена непрек. харонline за да върнете принтера установява top-of-form, дори след като няколко пъти е направено подаване на ред</p> <p>След като сензорът установи листа при зареждането, TOF сензорът не установява top-of-form на листа, дори след като няколко пъти е направено подаване</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Изпълнете работата по зареждане.</li> <li>- Натиснете бутона TOF сензорът не е в online.</li> <li>- Когато се зареждат ед. листа, махнете веднъж листата и зареждате автоматично</li> </ul>

на ред на листа

LED светват в зависимост от следните видове грешки.

Име на грешката	статус на светодиодите (LED)		
	Мига		Свети
	ONLINE	AREA OVER	PAPER OUT
Край на хартията			*
Засядане на хартия		*	*
Грешка на лостчето за избор на хартия lever error	*		*
Задръстване при зареждане		*	

## Повреди на принтера

Един потребител не може да реши всички проблеми, свързани с дефектен принтерен хардуер. При установяване на фатална грешка, принтерът ще :

- спре да печати
- издаде четири пъти звуков сигнал
- изключва индикатор ONLINE
- индикатор PAPER OUT примигва (виж Таблица 7.4 за вида на грешката).

Грешка	Таблица 7.4 Повреди на принтера	
	състояние на LED	
+34 V спад в напрежението	<Свети>	PAPER OUT
Ляв сензор за край	ONLINE	PAPER OUT
Претоварване	MENU1	PAPER OUT
RAM	MENU2	PAPER OUT
Високо напрежение	AREA OVER	PAPER OUT
	-	PAPER OUT and AREA OVER

Следващите грешки изключват принтера:

- грешка в печатащата глава
- грешка в мотора за разстояние
- грешка в мотора за подаване на ред
- +34 V претоварване

На дисплея не се изписват никакви условия за грешка, ако се появи някоя от тези грешки.

Изключете и включете отново принтера, след това се върнете на същата работа, за да проверите, дали грешката е била мимолетна. Ако се появи грешка, свържете се с вашия дилър.

## ДИАГНОСТИЧНИ ФУНКЦИИ

Диагностичните функции на принтера са SELF-TST, HEX-DUMP и V-ALMNT.

- SELF-TST ви казва, дали принтерният хардуер функционира правилно. Ако функционира, всички проблеми, които възникват, вероятно са причинени от неточно зададени параметри на принтера, неточни параметри на софтуера, интерфейса или компютъра.
- HEX-DUMP ви позволява да определите, дали компютърът изпраща правилни команди на принтера, и дали принтерът ги изпълнява точно. Тази функция е полезна за програматори или други, които знаят как да интерпретират hex dumps.
- V-ALMNT ви позволява да проверите и, ако е необходимо, да коригирате подравняването на печата по вертикална.

За подробности по използването на тези функции, които всички са налични в режим setup на принтера, вижте точка **Използване на диагностични функции** в Глава 5.

## ПОЛУЧАВАНЕ НА ПОМОЩ

Ако не сте в състояние да коригирате един проблем, като използвате тази глава, свържете се с вашия дилър за помощ. Бъдете готови да дадете цялата следна информация:

- Номерът на принтера е даден на табелката на дясната страна на принтера. Серийният номер и датата на производство са дадени на табелката на задната част на принтера.
- Описание на проблема
- Вид на използвания от вас интерфейс
- Имената на софтуерните ви пакети
- Списък на основните параметри на принтера. За да разпечатате основните параметри, вижте точка **Разпечатване на списък на избрани опции** в Глава 5.

# 8

## ОПЦИИ ЗА ИНСТАЛИРАНЕ

Инсталацията на опциите ви позволява да разширите възможностите на вашия принтер. Опциите, налични за вашия принтер, включват:

- LAN карта
- RS-232C платка за сериен интерфейс

LAN картата е опция, която трябва да се инсталира от потребителя, но може да се инсталира само на модели принтери с паралелен и USB интерфейси. За информация по процедурите на инсталацията, направете справка в ръководството което придрожава LAN картата.

Отбележете, че RS-232C серийният интерфейс е опция, инсталарираща се от производителя или дилъра.

Опциите могат да бъдат закупени от вашия дилър. Номерата за поръчка са дадени в Приложение А.





## КОНСУМАТИВИ И ОПЦИИ

Това приложение съдържа консумативите и опциите за принтера.

Свържете се с вашия дилър за информация относно поръчването на всяка от тези позиции .

### КОНСУМАТИВИ

Консуматив	Партиден №
Касетка с лента Черна лента	CA02374-C104
Резервна касетка с лента Черна лента	CA02374-C204
Печатаща глава	CA02281-E718

### ОПЦИИ

Опция	Поръчка №	Описание
платка RS-232C	KA02013-C992	
LAN карта на	KA02012-C103	Инсталира се само принтер с паралелен и USB интерфейси.





## СПЕЦИФИКАЦИИ НА ПРИНТЕРА И ХАРТИЯТА

Това приложение дава физическите, функционалните и работните характеристики на принтера.

Също така, дава подробни технически характеристики за хартията.

### ФИЗИЧНИ СПЕЦИФИКАЦИИ

**Размери** 80 колони 136 колони  
Височина: 120 mm (4.72 inch) 120 mm (4.72 inch)  
Широчина: 415 mm (16.3 inch) 570 mm (22.5 inch)  
Дълбочина: 330 mm (13 inch) 330 mm (13 inch)

**Тегло:** прибл. 7.3 кг (16 lbs) 9.7 кг (21.4 lbs)

### AC power изисквания

Модел: M33331A/M33333A  
100 или 120 V ±10%; 50/60 Hz  
Модел: M33331B/M33333B  
220 или 240 V -10%, +6%; 50/60 Hz

### Консумирана мощност

Модел: M33331A/M33333A  
средно 140 VA максимум 255 VA  
Модел: M33331B/M33333B  
средно 150 VA максимум 255 VA

**Отделяне на топлина** средно 251.2 KJ/h

**Интерфейс** Centronics паралелен  
Centronics паралелен и RS-232C сериен  
Centronics паралелен и USB и LAN

**Размер на буфера за данни** 0, 256, 2K, 8K, 24K, 32K, 96K or 128K bytes

**Буфер за зареждане** максимум 128K bytes  
(128K минус размера на буфера за данни)

**Работна среда** 5 до 38°C (41 до 100°F)  
30% до 80% RH (без конденз)  
стайна температура, под 29°C (84°F)

**Условия на съхранение** -15 до 60°C (-4 to 140°F)  
10% до 95% RH (без конденз)

**Шум** средно 49 dBA при печатане на качество letter  
ISO 7779 (Bystander Position Front)

**РАБОТНИ  
СПЕЦИФИКАЦИИ**

**Начин на печат**

Матричен иглен печат с 0.2 мм, 24-иглена глава

**Посока на печат**

двуспоччен , логично търсене или всестранно търсене

**Знаци на ред**

Letter (10 cpi): 36 x 24 dots  
Letter (12 cpi): 30 x 24 dots  
Report: 18 x 24 dots  
Draft: 12 x 24 dots

Високосторотна чернова (draft): 9 x 24 dots

**Обработка на хартията**

Стандартна: касета (отрязани листа)  
Избутващи трактори (задно подаване на непрекъсната хартия)  
зареждане на хартия с бутона LOAD  
призвиждане на перфорациите до ръба за отрязване с бутона TEAR OFF  
"Паркиране" на непрекъснатата хартия при използване на отрязани листа

**Вид на хартията**

листинг с 1-до 5-листа залепени отстрани или нагъната непрекъсната хартия или листа с етикети с отвори  
листинг с 1-до 5-листа залепени отгоре и пликове

**Размер на хартията**

	80 колони Широчина: 102-267 мм (4-10.5 инча)	136 колони 102-420 мм (4-16.5 инча)
Непрекъсната	Дължина: 102 мм (4 инча)	както в ляво или повече
Ед. листа	Широчина: 102-267 мм (4-10.5 инча)	102-420 мм (4-16.5 инча)
	Дължина: 76-364 мм (3-14.3 инча)	76-420 мм (3-16.5 инча)

**Дебелина на хартията**

до 0.35 мм (0.014 инча)

**Дължина на листата**

От софтуер

програмирана с нарастване един ред или  
инч във всички емуляции  
 зависи от емуляциите. Основният  
 параметър е 11 инча за всички емуляции.  
 DPL24C+/XL24E: 3, 3.5, 4, 5, 5.5, 6, 7, 8, 8.5, 11, 11.6, 12, 14,  
 или 18 инча  
 ESC/P2: 4, 4.5, 5, 5.5, ..., 11, 11.5, ..., 22 inches

**Брой копия**

до 5, включително оригинала

**Набор от команди (емуляции)**

Resident

Fujitsu DPL24C PLUS  
IBM Proprinter XL24E  
Epson ESC/P2

**Набор от знаци**

DPL24C+/XL24E:

- IBM PC набори от знаци 1 и 2
- IBM PS/2 набори от знаци (кодови страници 437, 850, 852, 855, 860, 863, 865, 866, и DHN)

IBM 437 и 851

ISO 8859-1 и ECMA 94

Общо 59 набора от национални знаци

• Fujitsu набори от знаци (691 знака)

ESC/P2:

- Italic набори от знаци
- Графични знаци набори 1 и 2
- IBM PS/2 набори от знаци (code pages 437, 850, 852, 855, 860, 863, 865, 866, и DHN)

IBM 437 и 851

ISO 8859-1 и ECMA 94

Общо 63 набора от национални знаци

### Шрифтове

Резидентни  
побитова карта:  
контурни:

Налични осемнадесет шрифта  
Courier 10, Pica 10, OCR-B 10, OCR-A 10,  
Prestige Elite 12, Boldface PS, кореспон-  
денция, компресиран чернова и високо-  
скоростна чернова

### Зареждащи се Разстояние между редовете

Налични от независими търговци  
1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, или 8 реда на инч.  
програмирамо с 1/360 инча или друго  
нарастване за графични изображения.  
(ESC/P2)

### Разрядка

2.5, 3, 5, 6, 10, 12, 15, 17.1, 18, or 20 cpi,  
или пропорционално разстояние.  
програмирамо с 1/360 инча или друго  
нарастване за графични изображения.

### Знаци на ред

	80 колони	136 колони
10 cpi:	80 cpl	136 cpl
12 cpi:	96 cpl	163 cpl
15 cpi:	120 cpl	204 cpl
17.1 cpi:	136.8 cpl	231 cpl
18 cpi:	144 cpl	244 cpl
20 cpi:	160 cpl	272 cpl

cpi: знаци на инч

cpl: знаци на ред

### Скорост на печат

при качество:	письмо:	10 cpi	12 cpi
	доклад:	113 cps	135 cps
	кореспонденция:	225 cps	270 cps
	чернова:	225 cps	270 cps
	високоскоростна чернова:	360 cps	432 cps
		400 cps	480 cps (за 80-колонен принтер)
		448 cps	537 cps (за 136-колонен принтер)

cpi: знаци на инч

cps: знаци в секунда

## РАБОТНИ СПЕЦИФИКАЦИИ

**Скорост на подаване на ред** 80 ms на ред при 6 реда на инч

**Скорост на подаване** 5.6 инча в секунда  
**на хартия**

**Трайност на лентата**

7.5 милиона знака

**Сертификация**

\* Животът е четим брой знаци.

Безопасност:

Тя варира в зависимост от средата на

използване на клиента.

Model	Regulation	Country
M33331A M33333A	UL60950-1 United States (for 100 to 120 V)	United States
	CSA C22.2 No. 60950-1 (for 100 to 120 V)	Canada
M33331B M33333B	EN 60950-1 (for 220 to 240 V)	Europe

EMI регулация:

Model	Regulation	Country
M33331A M33333A	CFR 47 FCC Part15 Subpart B classB	United States
	ICES-003 class B	Canada
	CNS 13438 class B	Asia
M33331B M33333B	EN 55022 class A	Europe *1
	AS/NZS CISPR22 class B	Australia and New Zealand
	CNS 13438 class B	Taiwan

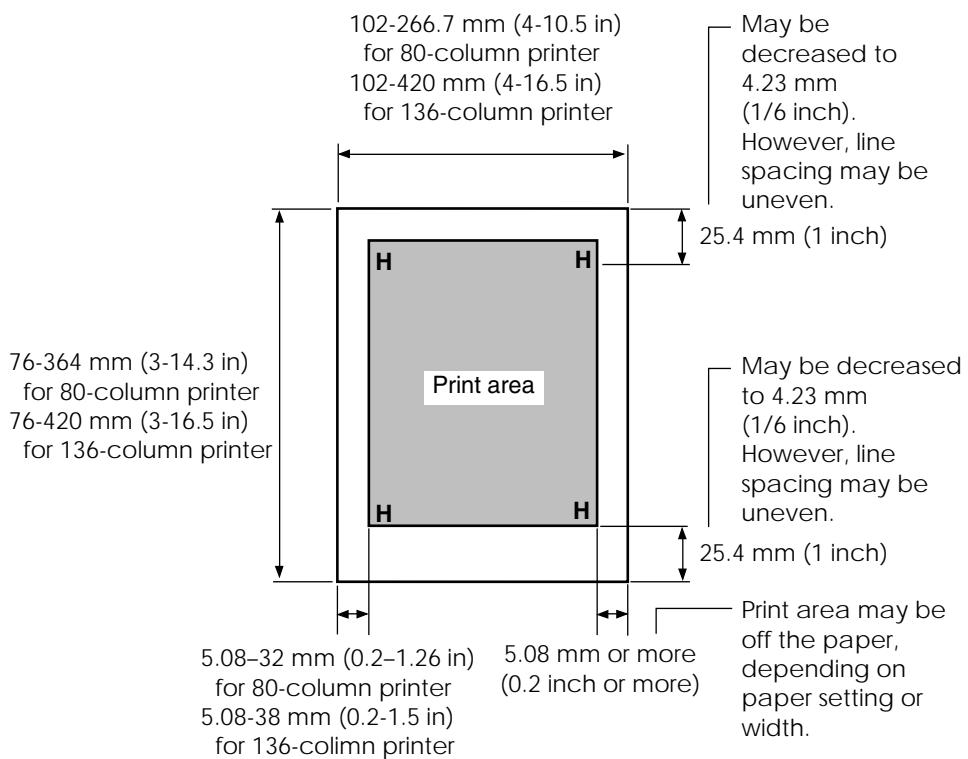
#### Забележка 1. За Европейския потребител.

Това е продукт от клас А. В домашна среда този продукт може да предизвика радиосмущения, като в този случай може да се изисква от потребителя да предприеме адекватни мерки.

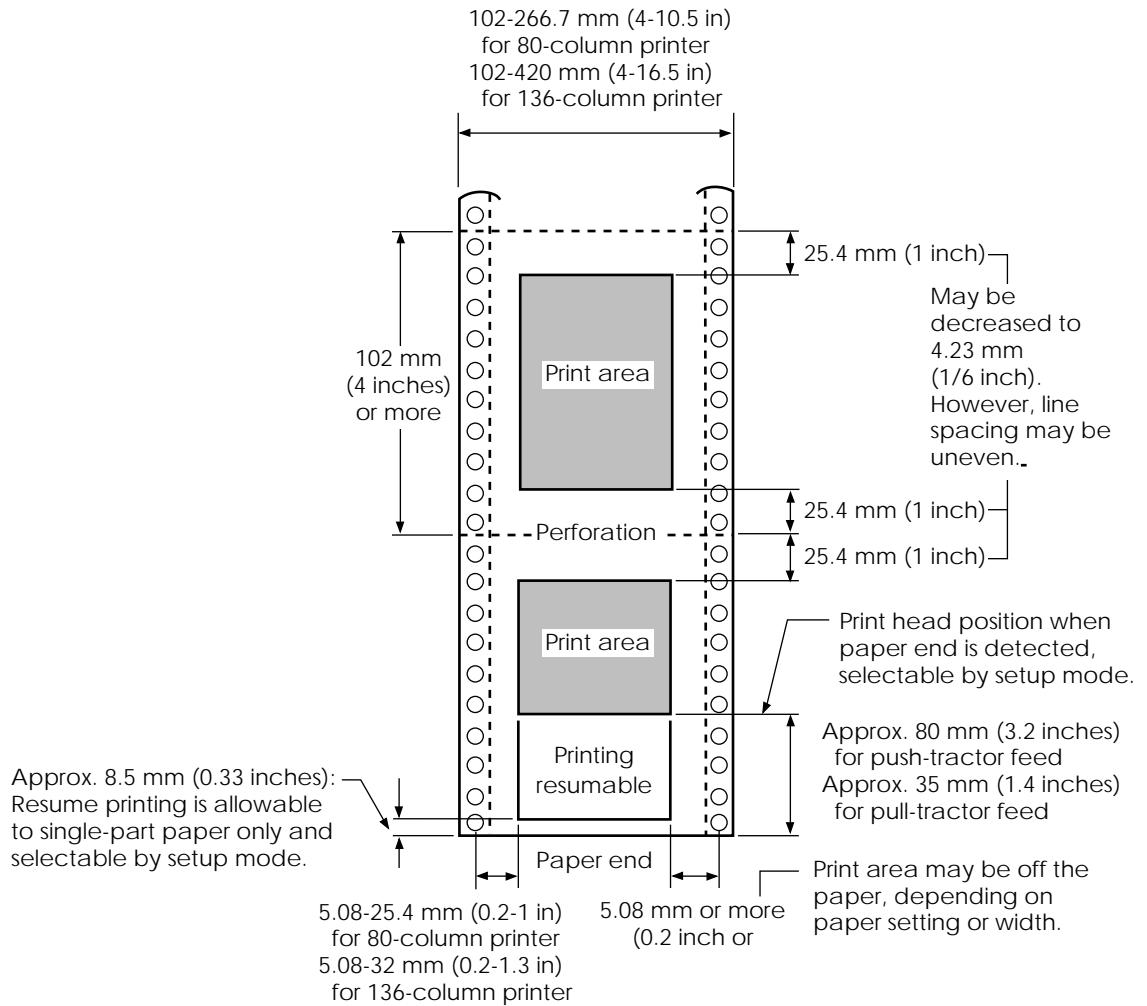
## ХАРАКТЕРИСТИКИ НА ХАРТИЯТА

### Зона на печат

Тази точка илюстрира препоръчваната зона на печат за единични листа и непрекъсната хартия.



### Зона на печат за единични листа

*Зона на печат за непрекъсната хартия*

### Дебелина на хартията

Дебелината на хартията е дадена по тегло на хартията, или в грамове на квадратен метър ( $\text{g}/\text{m}^2$ ), или в паундове на стек ( $\text{lbs}/\text{bond}$ ).

Долната таблица показва разрешената дебелина на хартията за хартия от една част, или за всеки лист когато е листинг. Общата дебелина не трябва да надвишава 0.35 mm (0.014 инча).

Теглото на хартията без и с индиго може да варира в зависимост от производителя на хартията. При използване на хартия с бордюр, преди да я използвате, първо я изпробвайте.

Вид хартия	Брой части	Дебелина
Една част	единичен	52-81 $\text{g}/\text{m}^2$ (45-70 kg or 14-22 lb)
нехемизирана	отгоре отдолу	40-64 $\text{g}/\text{m}^2$ (34-55 kg или 11-17 lb) 40-81 $\text{g}/\text{m}^2$ (34-70 kg или 11-22 lb)
		40-64 $\text{g}/\text{m}^2$ (34-55 kg или 11-17 lb) 40-64 $\text{g}/\text{m}^2$ (34-55 kg или 11-17 lb) 40-81 $\text{g}/\text{m}^2$ (34-70 kg или 11-22 lb)
	отгоре по средата по средата отдолу	40-64 $\text{g}/\text{m}^2$ (34-55 kg или 11-17 lb) 40-64 $\text{g}/\text{m}^2$ (34-55 kg или 11-17 lb) 40-64 $\text{g}/\text{m}^2$ (34-55 kg или 11-17 lb) 40-81 $\text{g}/\text{m}^2$ (34-70 kg или 11-22 lb)
		40-64 $\text{g}/\text{m}^2$ (34-55 kg или 11-17 lb) 40-64 $\text{g}/\text{m}^2$ (34-55 kg или 11-17 lb) 40-64 $\text{g}/\text{m}^2$ (34-55 kg или 11-17 lb) 40-81 $\text{g}/\text{m}^2$ (34-70 kg или 11-22 lb)
		40-52 $\text{g}/\text{m}^2$ (34-45 kg или 11-17 lb) 40-52 $\text{g}/\text{m}^2$ (34-45 kg or 11-17 lb) 40-52 $\text{g}/\text{m}^2$ (34-45 kg or 11-17 lb) 40-52 $\text{g}/\text{m}^2$ (34-45 kg or 11-17 lb) 40-64 $\text{g}/\text{m}^2$ (34-55 kg or 11-17 lb)
		40-52 $\text{g}/\text{m}^2$ (34-45 kg или 11-17 lb) 40-52 $\text{g}/\text{m}^2$ (34-45 kg or 11-17 lb) 40-52 $\text{g}/\text{m}^2$ (34-45 kg or 11-17 lb) 40-52 $\text{g}/\text{m}^2$ (34-45 kg or 11-17 lb) 40-64 $\text{g}/\text{m}^2$ (34-55 kg or 11-17 lb)
		40-52 $\text{g}/\text{m}^2$ (34-45 kg или 11-17 lb) 40-52 $\text{g}/\text{m}^2$ (34-45 kg or 11-17 lb) 40-52 $\text{g}/\text{m}^2$ (34-45 kg or 11-17 lb) 40-52 $\text{g}/\text{m}^2$ (34-45 kg or 11-17 lb) 40-64 $\text{g}/\text{m}^2$ (34-55 kg or 11-17 lb)
		40-52 $\text{g}/\text{m}^2$ (34-45 kg или 11-17 lb) 40-52 $\text{g}/\text{m}^2$ (34-45 kg or 11-17 lb) 40-52 $\text{g}/\text{m}^2$ (34-45 kg or 11-17 lb) 40-52 $\text{g}/\text{m}^2$ (34-45 kg or 11-17 lb) 40-64 $\text{g}/\text{m}^2$ (34-55 kg or 11-17 lb)
		40-52 $\text{g}/\text{m}^2$ (34-45 kg или 11-17 lb) 40-52 $\text{g}/\text{m}^2$ (34-45 kg or 11-17 lb) 40-52 $\text{g}/\text{m}^2$ (34-45 kg or 11-17 lb) 40-52 $\text{g}/\text{m}^2$ (34-45 kg or 11-17 lb) 40-64 $\text{g}/\text{m}^2$ (34-55 kg or 11-17 lb)
		40-52 $\text{g}/\text{m}^2$ (34-45 kg или 11-17 lb) 40-52 $\text{g}/\text{m}^2$ (34-45 kg or 11-17 lb) 40-52 $\text{g}/\text{m}^2$ (34-45 kg or 11-17 lb) 40-52 $\text{g}/\text{m}^2$ (34-45 kg or 11-17 lb) 40-64 $\text{g}/\text{m}^2$ (34-55 kg or 11-17 lb)

kg: Тегло в килограми на 1000 листа с размер 788 x 1091 mm  
(1.16  $\text{g}/\text{m}^2$ )

lb: Тегло в паундове на 500 листа с размер 17 x 22 inch paper (3.76  $\text{g}/\text{m}^2$ )

Вид на хартията	Брой части	Дебелина
химизирана		<i>Не използвайте в помещения с голяма влажност.</i>
	отгоре	40-64 g/m <sup>2</sup> (34-55 kg или 11-17 lb)
	отдолу	40-81 g/m <sup>2</sup> (34-70 kg или 11-22 lb)
	отгоре	40-64 g/m <sup>2</sup> (34-55 kg или 11-17 lb)
	по средата	40-64 g/m <sup>2</sup> (34-55 kg or 11-17 lb)
	отдолу	40-81 g/m <sup>2</sup> (34-70 kg или 11-22 lb)
	отгоре	40-64 g/m <sup>2</sup> (34-55 kg или 11-17 lb)
	по средата	40-64 g/m <sup>2</sup> (34-55 kg или 11-17 lb)
	по средата	40-64 g/m <sup>2</sup> (34-55 kg или 11-17 lb)
	отдолу	40-81 g/m <sup>2</sup> (34-70 kg или 11-22 lb)
	отгоре	40-52 g/m <sup>2</sup> (34-45 kg или 11-14 lb)
	по средата	40-52 g/m <sup>2</sup> (34-45 kg или 11-14 lb)
	по средата	40-52 g/m <sup>2</sup> (34-45 kg or 11-14 lb)
	по средата	40-52 g/m <sup>2</sup> (34-45 kg or 11-14 lb)
	отдолу	40-64 g/m <sup>2</sup> (34-55 kg or 11-17 lb)
пъхнато индиго		<i>Избягвайте да използвате ед. листа с прикрепено индиго.</i>
	отгоре	35-64 g/m <sup>2</sup> (30-55 kg или 9-17 lb)
	индиго	Брои се като един лист
	отдолу	35-81 g/m <sup>2</sup> (30-70 kg или 9-22 lb)
	отгоре	35-52 g/m <sup>2</sup> (30-45 kg или 9-14 lb)
	индиго	Брои се като един лист
	среден	35-52 g/m <sup>2</sup> (30-45 kg или 9-14 lb)
	индиго	Брои се като един лист
	отдолу	35-64 g/m <sup>2</sup> (30-55 kg или 9-17 lb)

kg: Тегло в килограми на 1000 листа с размер 788 x 1091 mm  
(1.16 g/m<sup>2</sup>)

lb: Тегло в паундове на 500 листа с размер 17 x 22 inch paper (3.76 g/m<sup>2</sup>)



## ИНДЕКС

### A

Шумопоглъщащ капак .....	2–10
Регулировки	
ляво поле .....	3–6, 3–11
постче за избор на хартия .....	3–2, 3–3
палец за дебелина на хартията .....	3–2, 3–3
палец за дебелина на хартията .....	2–10
top-of-form .....	3–7, 5–36
AREA OVER индикатор .....	4–7
ATTRIB .....	5–18
Характеристики, шрифт .....	5–18

### B

Заден капак .....	2–11
Двупосочен печат .....	5–30
Bold .....	5–15
БУФЕР .....	5–30
Размер на буфера .....	5–30
Бутони	
LF/FF .....	3–3, 3–7, 4–2
LOAD .....	3–3, 3–7, 4–2
MENU .....	3–3, 4–2
ONLINE .....	2–26, 4–2
TEAR OFF .....	3–3, 4–2
BUZZER .....	5–30

### C

Кабели	
LAN .....	2–20
паралелен интерфейс .....	2–19
серииен интерфейс .....	2–19
USB .....	2–20

Връщане на каретката (CR) .....	5–25
липса .....	7–3
Куплунг на паралелния кабел Centronic .....	2–20
Смяна на касетата с лента .....	6–3
Смяна на хардуерните опции .....	5–29
CHAR-H .....	5–18
CHAR-W .....	5–17
Знак	
уголемяване .....	5–17
височина .....	5–18
разрядка .....	5–17
набори .....	5–24
широкина .....	5–17
CHR-SET .....	5–24
Почистване .....	6–1
Изчистване на буфера за печат .....	4–8
Състен шрифт .....	5–15
Сбит печат .....	5–18
Свързване	
интерфейсен кабел .....	2–20
захранващ кабел .....	2–11
Непрекъсната хартия	
зареждане .....	3–10
смяна .....	3–9
откъсване .....	3–15
изваждане .....	3–14
Контрол панел .....	2–10, 3–2, 4–2
Кореспонденция .....	5–15
Courier 10 .....	5–15
CR-CODE .....	5–25
Курсор, върху водача на печата .....	2–25, 5–4
Стойка за листа .....	2–10
монтаж .....	2–6
разтоварване .....	2–13

D

DC1/DC3 команди .....	5–25
DC3-CDE .....	5–25
DEFAULT функция .....	5–28, 5–49
Основни параметри	
фабрични основни параметри .....	5–11
връщане на работните параметри .....	5–49
рестартиране, фабрични параметри .....	5–49
Демо модел .....	2–18
Диагностични функции .....	5–50
Зареждащ буфер .....	5–30
Заредени шрифтове .....	4–1, 5–16
DPL24C PLUS	
избор .....	2–23, 5–15
DRAFT .....	5–16
DTR протокол .....	5–33

E

Капак на избутващия механизъм .....	2–11
EMULATE .....	2–25, 5–12, 5–15
Емулации	
избиране .....	2–23, 5–12, 5–14
поддържане .....	2–23
Въвеждане на режим setup .....	5–2
Пликове, печат .....	3–19
Epson ESC/P2	
избиране .....	2–23, 5–15

F

Стойности на фабричните параметри .....	5–11
Подаване на хартия	
подаване .....	3–3, 3–16
микроподаване напред .....	3–3
подаване на ред .....	3–3, 3–16
проблем .....	7–4
Шрифт .....	5–15
Шрифтове	
характеристики .....	5–18
избиране .....	5–15
видове .....	1–2
Подаване на хартия .....	3–3, 3–16
Придвижващ механизъм .....	2–11
Преден капак .....	2–10
Fujitsu DPL24C PLUS	
избиране .....	2–23, 5–15
<<FUNCTION>> меню .....	5–3
Функции .....	5–12
ADJUST .....	5–35
CONFIG .....	5–40
DEFAULT .....	5–28
HARDWRE .....	5–29
HEX-DUMP .....	5–52, 7–10
LIST .....	5–10
MENU1 .....	5–14
MENU2 .....	5–14
SAVE & END .....	5–4
избиране .....	5–5
SELF-TST .....	5–51, 7–10
V-ALMNT .....	5–55, 7–10

**G - H**

- Графичен ..... 5–37  
Хардуер (опции)  
  в режим setup ..... 5–29  
  номера за заявка ..... A–1  
HARDWRE функция ..... 5–29  
Помощно меню ..... 5–4, 5–9  
Помощ, откъде да получим ..... 7–10  
HEX-DUMP функция ..... 5–52, 7–10  
HI-DRFT ..... 5–16

**I**

- IBM Proprinter XL24E  
избор ..... 2–23, 5–15  
Инсталиране  
  стойка за единични листа ..... 2–6  
  захранващ кабел ..... 2–11  
  печаташа глава ..... 6–7  
  драйвер ..... 2–29  
  лента ..... 2–7  
Интерфейс кабел ..... 2–11  
Items, setup  
  ADJUST ..... 5–39  
  HARDWRE ..... 5–29  
  MENU1 ..... 5–14  
  MENU2 ..... 5–14

**L**

- Етикети, печат ..... 3–19  
LAN интерфейс  
  връзка на кабела ..... 2–20  
  допълнителни настройки ..... 5–31  
  LANGUAGE ..... 5–21

**Палец**

- избор на хартия ..... 3–2  
дебелина на хартия ..... 3–2, 3–4  
заключване на трактора ..... 3–11  
LF-CODE ..... 5–25  
LF/FF бутон ..... 3–2, 4–2  
LFT-END ..... 5–19  
Line feed ..... 3–3  
LINE SP ..... 5–17  
Разстояние между редовете ..... 5–17  
LIST функция ..... 5–10  
LOAD бутон ..... 3–3, 3–7, 3–14  
Зареждане  
  единични листа ..... 3–5  
Смазване, принтер ..... 6–1

**M**

- Поддръжка, принтер ..... 6–1  
Размери  
  проверка ..... 3–7  
  ляво ..... 5–19  
  отгоре ..... 5–20  
Меню, <<FUNCTION>> ..... 2–25, 5–4  
MENU бутон ..... 3–3  
MENU1 and MENU2  
  смяна опции (setup mode) ..... 5–14  
  от контрол панела ..... 4–2  
MENU1 функция ..... 5–14  
MENU2 функция ..... 5–14  
Многоплаstова хартия ..... B–8, 3–18

N

Брой копия ..... В-3, 3-1

O

ON-LOAD ..... 5-43

ONLINE  
бутон ..... 2-26, 5-7  
индикатор ..... 2-12

Online setup ..... 5-62

Опции, хардуер  
Инсталиране ..... 81  
Номера за заявка ..... A-1

Опции, setup  
настройка ..... 5-35  
конфигурация ..... 5-40  
текущо избран ..... 5-10  
хардуер ..... 5-29  
MENU1 ..... 5-14  
MENU2 ..... 5-14  
изисквания ..... 5-12  
top-of-form ..... 5-39  
Номера за заявка ..... A-1

P

Страница  
дължина ..... 5-19  
PAGE LG ..... 5-19

Хартия

непрекъсната ..... 3-10  
изваждане ед. листа ..... 3-8  
подаване ..... 3-16  
водач ..... 2-11, 3-6  
дължина ..... 3-1  
зареждане ..... 3-5, 3-10  
операции ..... 3-2  
поле на печат ..... B-6  
избор на ниво ..... 3-2  
избор ..... 3-1  
ед. листа ..... 3-5  
спецификации ..... B-6, 3-1  
дебелина ..... 3-1  
палец за дебелината ..... 3-4  
листинг ..... 3-18  
тип, превключване ..... 3-17  
сваляне на хартия ..... 3-14  
широкина ..... 3-1  
PAPER OUT индикатор ..... 3-17, 4-5  
Път на хартията  
избиране ..... 3-3  
Палец за хартията ..... 2-11, 3-2  
Paper-out разпознаване ..... 4-5, 5-29  
PICA 10 ..... 5-15  
Pitch ..... 5-17  
Капак ..... 2-10  
чистене ..... 6-3  
ръкохватка ..... 2-10  
Захранване  
връзка ..... 2-11  
кабел ..... 2-3, 2-11  
включване ..... 2-11  
PPR-OUT ..... 5-29  
Prestige Elite 12 ..... 5-15  
PRF-SKP ..... 5-24

Печат	Q	
област .....	B-6	
буфер, изчистване .....	4-8, 5-31	
характеристики, избиране .....	4-1	
списък на избраните опции .....	5-10	
Водач на печата .....	2-10	
Печатаща глава .....	2-10	
Принтер		
контрол панел .....	4-2	
повреди .....	7-9	
характеристики .....	1-1, 1-2	
място .....	2-1	
нормален режим .....	QR-1, 5-1	
проблеми .....	7-1	
въвеждане .....	2-1	
режим setup .....	5-1	
спецификации .....	B-1	
Драйвер за принтера .....	2-29	
Разпечатване		
текущо избрани опции .....	5-10	
Демо модел .....	2-18	
проблеми .....	7-2, 7-3, 7-4	
авто-тест .....	2-14	
начало .....	4-5	
стоп .....	4-5	
използване на софтуер .....	4-2	
с паралелен интерфейс .....	2-26	
със сериен интерфейс .....	2-26	
Проблеми		
работни .....	7-7	
работка с хартия .....	7-4, 7-5	
повреди на принтера .....	7-1, 7-9	
печат .....	7-1	
разрешаване .....	7-1	
PRT-DIR .....	5-30	
КАЧЕСТВО .....		5-16
Бърза справка, работа .....		QR-1
R		
Отстраняване на разпечатаните		
страници .....		4-8
Подмяна на касетата с лентата .....		6-3
Резидентни		
емуляции .....	2-23, 5-15	
шрифтове .....	1-2	
Подновяване на разпечатването .....		4-5
RGHTEND .....		5-26
Касетка с лента		
монтаж .....	2-7	
подмяна .....	6-3	
резервна касетка .....	6-3	
Лента за подмяна .....		A-1
Десен край на страница (RGHTEND) .....		5-26
RS-232C (сериен) интерфейс		
свързване на кабел .....	2-22	
опционални параметри (задаване) ...	2-26, 5-31	
S		
Select (DC1)/Deselect (DC3) команди .....		5-25
Авто-тест, принтер .....		2-14
SELF-TST .....		7-10
Сериен(RS-232C) интерфейс		
свързване на кабел .....	2-20	
опционални параметри (задаване) ...	2-28, 5-31	

Режим Setup	
смяна на опциите на конфигурация	5–40
смяна на хардуерните опции .....	5–29
смяна на опциита на MENU1 и 2 ...	5–14
смяна на позицията за печат	
настройка на опции .....	5–35
смяна на top-of-form .....	5–39
DPL24C PLUS блокова схема .....	5–57
въвеждане .....	5–2
пример .....	5–6
излизане .....	5–48
online .....	5–62
преглед на .....	5–4
запаметяване на параметри .....	5–48
фина настр. на ед. лист(CUTFINE)	5–36
обобщение .....	5–7
Задаване на опции	
опции за настройки .....	5–35
Alternate Graphics Mode (AGM) .....	5–24
атрибути (ATTRIB) .....	5–18
буфер (BUFFER) .....	5–30
buzzer ON/OFF (BUZZER) .....	5–30
връщане на каретката (CR) .....	5–25
височина на знаците (CHAR-H) .....	5–18
набор от зваци (CHR-SET) .....	5–24
широкина на знаците (CHAR-W) ...	5–17
установяване край на страница (CONT-PE) .....	5–44
емулация (EMULATE) .....	5–15
фина настр. (CNTFINE) top of forms,..	5–36
фина настройка на лявата позиция (CNT-LFT),.....	5–37
Шрифтоте (FONT) .....	5–15
хардуерни опции .....	5–29
интерфейс (INTRFCE) .....	5–31
език(LANGUGE) .....	5–21
лев край на страница (LFT-END) ...	5–19
подаване на ред (LF) .....	5–25
(LINE SP) .....	5–17
регулиране междуредието (CUT-ADJ) .....	5–37
списък на избраните опции .....	5–10
заключване на режим setup (LOCK)	5–43
опции на MENU1 и MENU2 .....	5–14
дължина на страница (PAGE LG) ..	5–19
отговор при липса на хартия (PPR-OUT) .....	5–29
прескачане перфорация (PRF-SKP)..	5–24
стъпка .....	5–17
посока на печат (PRT-DIR) .....	5–30
качество на печат .....	5–16
Select/Deselect команди (DC3-CDE)	5–25
задаване скоростта на печата	
смяна на работата (SKIP-PR) ....	5–45
задаване на приоритет наTOF control	
(TOF-CTL) .....	5–46
задаване на намаляване на връщане	
подаване на редове (BANDCTL)	5–45
задаване на retracting control,	
непрекъсната хартия (CUT-CTL)	5–44
задаване на асинхрон	
функция статус (STATUS) .....	5–45
задаване на контрол за защита на	
лентата, непрекъсната хартия ...	5–44
единични листа top of form	
(CUT-ORG) .....	5–36
статус след зареждане (ON-LORD)	5–43
откъсване (TEAROFF) .....	5–40
време за откъсване (TEAR-EN) ....	5–41
позиция за откъсване (TEARPOS).	5–41
горно поле (TOP-MRG) .....	5–20
top of form (CNT-ORG), .....	5–36
top-of-form .....	5–39
дължина на дума (WORD-LG) .....	5–30
пресечена нула (ZEROFNT) .....	5–24
Печат със сянка .....	5–18
Кашон за транспортиране, изхвърляне	2–4
Ръководство на	
Единичен лист, зареждане .....	по потребител

разстояние м/у редовете

**Единични листа**

избутване ..... 3–8

Заредени шрифтове ..... 4–1, 5–15

Софтуер, използване ..... 2–26, 4–2

**Спецификации**

хартия ..... B–6

принтер ..... B–1

Консумативи ..... A–1

**T**

TEAR OFF бутон ..... 3–3

Задаване на опции Tear-off ..... 5–40

Откъсване на хартията ..... 3–15

**Изпитване на принтера**

offline ..... 2–13

online ..... 2–26

Горно поле , промяна ..... 5–20

TOP-MRG ..... 5–20

**U**

Разнопосочен печат ..... 5–30

Разопаковане ..... 2–3

**USB интерфейс**

свързване на кабел ..... 2–20

опционални параметри ..... 5–31

**V**

V-ALMNT функция ..... 7–10

Вертикално отместяване на символите  
корекция ..... 7–10

**W**

Широчина ..... 5–24

Дължина на думата ..... 5–30

WORD-LG ..... 5–30

**Z**

ZEROFNT ..... 5–24



FUJITSU